Revers de 5-4

# Les Elites prennent Sainte-Foy à la légère

24

**MÉTÉO**
MAX: 0
**ENSOLEILLÉ**
ENNUAGEMENT TARD EN APRÈS-MIDI


le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean

23e ANNÉE No 134 | LE LUNDI 11 MARS 1996 | 32 PAGES | 70¢ plus taxes - Camelot 3.99$/semaine taxes incluses



DENTISTES
Dr Marc Deschênes
Dr Jean-Yves Munger
Dr Julie Tremblay
Dr Christof Kuberek
URGENCE
Jour/soir
545-7180
Place Barrette
PROTHÈSES DENTAIRES
303346

(Photo Jeannot Lévesque)

## Des commerçants fort dynamiques

## «Ça roule dans le secteur nord»

— Marina Larouche

3

Corps retrouvé

## La police identifie Stéphane Beck

3

Equilibre des comptes

## La FTQ demande un délai

10

Gala Metrostar

## Dominique rebondit

2

*Gala Métrostar*

# Copie carbone pour plusieurs trophées

***par Mario Gilbert***

MONTREAL (PC)-Les Québécois ont la passion fidèle en matière de télévision, si l'on se fie au palmarès des 11e MétroStar décernés hier soir au Monument national, un palmarès qui constitue deux fois sur trois une copie carbone de celui de l'an dernier. Mais des chouchoux d'antan ont été carrément boudés par le vote populaire.

Dominique Michel, qui a fait cette année un retour à la télévision régulière dans «Moi et l'Autre», a délogé Sonia Benezra pour le trophée Artis de MétroStar de l'année «Madame Télévision», comme on disait à l'époque du «Gala des artistes», qu'elle a d'ailleurs dominé dans une autre vie...

«Vous n'avez pas dû lire les critiques du Bye-Bye, j'en suis sûre», a-t-elle dit en acceptant son trophée Artis.

Sonia Benezra, cette grande habituée des récompenses au cours des récentes années mais qui a été moins présente l'an dernier au petit écran, a aussi été déclassée dans la catégorie «talk-show ou variétés» par Patrice L'Ecuyer, qui a été en plus élu - encore cette année - «Monsieur Télévision», un autre doublé pour ce comédien fait animateur.

«Je meurs d'envie de nommer» tous ceux qui «connaissent ça», et qui m'ont déjà dit que je n'avais pas une voix assez bonne pour faire de la radio, ou que je n'étais pas assez bon pour jouer ou pour animer un talk-show, a-t-il dit en recevant son prix. «Ce soir, je pense à eux.»

Macha Grenon, élue par le public l'an dernier meilleure actrice pour «Scoop», est déclassée cette année par Joëlle Morin pour la télésérie «Alys Robi». Côté masculin, Francis Reddy remporte la palme pour son rôle dans «Chambres en ville», qui doit quitter l'antenne cette année.

L'homme-orchestre Gregory Charles, en nomination dans quatre catégories, est reparti pourtant bredouille: son nouveau talk-show de fin de soirée n'a pas ravi la faveur populaire, semble-t-il, pas plus que son animation de «Que le meilleur gagne» ou des «-Débrouillards», ou même son rôle dans le téléroman «Chambres en ville».

### *Vazimolo: aimé mais retiré*

Le trophée Artis du meilleur rôle secondaire masculin dans un téléroman ou une télésérie est allé plutôt à Martin Drainville dans «Scoop», comme l'an dernier. Sa collègue Pascale Montpetit a fait la même chose pour son rôle dans «Sous un ciel variable».

L'an dernier récipiendaire du trophée Artis pour l'animation d'une émission jeunesse («Les Débrouillards»), Gregory Charles y a été délogé cette année par André Robitaille, de «Vazimolo», émission retirée de l'horaire l'an dernier après quatre ans de loyaux services - et malgré une bruyante campagne parentale pour sa survie. Belle vengeance pour cette équipe... et pour le public.

Jean-Luc Mongrain, le recordman des MétroStar, récipiendaire de 13 Artis en 10 ans, pourra ajouter à nouveau sur sa cheminée le trophée du meilleur animateur d'une émission d'affaires publiques, comme l'an dernier...

Sa collègue Claire Lamarche l'imite pour les émissions de services, Jean Pagé pour le sport, Normand Brathwaite pour les jeux télévisés et Patricia Paquin pour les émissions culturelles - elle surpasse Denise Bombardier, qui a atterri cette année dans ce créneau.

Claude Meunier est toujours l'artiste le plus populaire en humour et Pierre Bruneau le présentateur de nouvelles le plus aimé du public - il est reparti hier avec un 10e MétroStar en 11 ans.

La grande Alys Robi, qui fait un retour sur la scène culturelle québécoise après des années d'absence - et une carrière de 68 ans -, a été saluée d'un trophée Artis «Coup de coeur 1995».

Le gala, animé par René Simard et diffusé sur les ondes de TVA, a été enlevé et chaleureux, laissant place à l'humour autant qu'à l'émotion, et ponctué d'aucun coup d'éclat impromptu.

D'entrée de gala, un jeu de chaise musicale nous a fait voir Denise Bombardier dévoiler les boules du lotto, Jacques Moisan animer «Le Cimetière des CD», Claude Rajotte jouer au Claude Charron ou Jean-Marc Parent présenter les nouvelles à TVA.

Ponctuant toute l'émission, des capsules animées ont donné vie aux personnages radiophoniques de François Pérusse en «commentaires du peuple» sur le merveilleux monde de la télévision.

**JOELLE ET FRANCIS - Joelle Morin et Francis Reddy ont respectivement remporté les honneurs pour les meilleurs rôles féminins et masculins, hier, dans le cadre du Gala Métrostar. (PC - Laserphoto).**

## FAITS DIVERS

### Six morts

MONTREAL (PC)-Au moins six personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec, au cours de la fin de semaine.

Samedi vers 22h30, Jean-Pierre Paré, 19 ans, de Laval, est décédé sur la route 640 à la hauteur de Saint-Joseph-du-Lac, dans les Laurentides, après avoir perdu le contrôle de sa voiture qui a quitté la voie et heurté un viaduc.

Robert Lusignan, 42 ans, de Clarendon, a perdu la vie samedi soir lorsque sa motoneige a heurté un arbre dans un sentier situé à proximité de Clarendon, dans la région de Pontiac.

Un autre motoneigiste est décédé après avoir percuté un arbre, samedi vers 18h00, dans un sentier de Forestville. Nelson Tremblay, 30 ans, de Forestville, venait de perdre le contrôle de son véhicule.

Véronique Néron, 21 ans, de Berthierville, a été tuée lorsque sa voiture en a heurté une autre empiétant sur sa voie, samedi vers 17h00, sur la route 138 à Saint-Viateur, dans Lanaudière.

Patrick Fontaine, 20 ans, de Weedon, est décédé lorsque sa voiture a été heurtée par deux autres véhicules, samedi vers 16h30, au moment d'effectuer un virage sur la route 112, dans le canton de Weedon.

Un accident d'automobile a fait une victime sur l'autoroute 20 à la hauteur de Saint-Apollinaire, sur la rive sud de Québec, vendredi vers 18h30. Il s'agit de Marie-Claude Saint-Onge, 33 ans, d'Anjou.

### Sécurité au Forum

**MONTREAL (PC)-Le dispositif de sécurité autour et à l'intérieur du Forum de Montréal sera considérablement resserré, ce soir, à l'occasion du dernier match du club de hockey Canadien en cet amphithéâtre.**

**Le Service de police de la Communauté urbaine de Montréal (SPCUM) a mis sur pied un plan d'intervention qui, sans se comparer à celui d'un match des séries éliminatoires de la coupe Stanley, répond aux exigences d'un «événement majeur», a indiqué hier le lieutenant Pierre Saint-Denis, du district 25 du SPCUM, au centre-ville. «Comme si c'était une grosse manifestation», a-t-il expliqué.**

## Un petit jeûne de télé!

CITE DU VATICAN (AP) - Pendant la période du Carême, les catholiques devraient éteindre leur récepteur de télévision et se parler davantage, a déclaré dimanche le pape Jean Paul II.

«Dans beaucoup de familles la télévision semble remplacer le dialogue entre les gens plutôt que le faciliter», a-t-il dit à la foule massée comme chaque dimanche sur la place Saint-Pierre de Rome. «Une sorte de jeûne dans ce domaine aussi pourrait être bénéfique». Le pape a également appelé les catholiques à réfléchir davantage sur la société de consommation. «Tout semble tellement nécessaire et tellement impératif. On court le risque de ne jamais trouver le temps de se retrouver seul avec soi-même«, a-t-il dit, estimant que les moyens de communication «ont une utilité indéniable, mais ne doivent pas être les maîtres de nos vies».

## PAS POSSIBLE

### Einstein et les gros sous!

***NEW YORK (AP)-Un manuscrit d'Albert Einstein de 72 pages datant de 1912 et expliquant la théorie de la relativité (Emc2), avait rapporté 1,2 million $ aux enchères la dernière fois où il fut vendu, il y a neuf ans.***

***Le manuscrit va être à nouveau vendu aux enchères le 16 mars chez Sotheby's à New York, et l'on s'attend à ce qu'il soit adjugé dans les six millions $.***

***«Neuf ans, c'est une éternité, du moins dans notre monde», a commenté David Redden, l'un des responsables commerciaux de Sotheby's.***

***La vente du manuscrit, jauni, parsemé d'annotations d'Einstein, de formules mathématiques et de diagrammes, sera précédée d'une vente aux enchères d'objets ayant trait à la conquête spatiale soviétique. Parmi eux une capsule Vostok, estimée aux alentours d'un million $.***

Dans quelle ville de l'Ouganda les campeurs détestent-ils le plus camper?

Réponse: Kampala (campe pas là)!!!

**(P. Bourdon)**

Un front chaud en provenance de l'ouest apportera de l'air plus doux sur l'ensemble de nos régions au cours des prochains jours. Il y aura beaucoup de soleil pour les secteurs sud alors que des nuages affecteront les secteurs nord à partir de l' après-midi.

**Saguenay et Lac-Saint-Jean. Aujourd'hui. Ensoleillé. Ennuagement tard en après-midi. Max. près de zéro. Vents du sud-ouest de 15 à 30 km/h. Mardi. Nuageux avec éclaircies et 30% de probabilité d'averses de neige. Min. près de moins 11. Max. près de zéro.**

**Lever: 6 h 04**
**Coucher: 17 h 44**

**CHICOUTIMI: La marée sera basse à 1h20 (0m9) et haute 6h50 (4m7). Elle sera à nouveau basse 14h05 (1m0) et haute à 19h20.**
**LA BAIE: La marée sera basse 00h05 (0m8) et haute à 6h35 (5m1). Elle sera à nouveau basse à 12h45 (0m9) et haute à 19h (4m3).**

## SOMMAIRE


| | |
|---|---|
| Arts | 16 |
| Bandes dessinées | 18 |
| Détente | 19 |
| Décès | 24 |
| Finances | 20 |
| Horoscope | 19 |
| Petites annonces | 21 à 23 |
| Sports | 25 à 31 |
| Télévision | 18 |



Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Fort de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

| | |
|---|---|
| Président-éditeur: | Claude Gagnon |
| Éditeur adjoint: | Bertrand Genest |
| Contrôleur: | Serge Vallières |
| Adjoint au rédacteur en chef: | Carol Néron |
| Adjoint au rédacteur en chef: | Richard Banford |
| Chef des nouvelles: | Gilles Lalancette |
| Chef de pupitre: | Pierre Bourdon |
| Directeur du marketing: | Jean Tremblay |
| Directeur de la publicité: | Yvon Girard |
| Directeur du tirage: | Jean-Louis Lavoie |
| Responsable de la distribution: | Jean Béland |
| Directeur des opérations: | Jean Simard |
| Représentant publicité nationale: | Probec 5 Ltée |
| Montréal: | 514-285-7308 |
| Toronto: | 416-967-1814 |


## LOTO

*La Quotidienne*

*À trois chiffres*
*4-7-3*
*À quatre chiffres*
*7-5-6-8*




Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

*Retrouvé sur le toit d'un garage*

# La police identifie le corps du jeune Beck

**CORPS RETROUVE -Le corps gelé découvert samedi est celui de Stéphane Beck porté disparu à la fin du mois de janvier.**

**(Photo Le Quotidien)**

CHICOUTIMI (CD) - Le corps gelé d'un jeune homme découvert samedi sur le toit d'un garage à proximité de la maison Gravel et Fils de Chicoutimi est bel et bien celui de Stéphane Beck, 19 ans, de la rue St-Philippe.

C'est ce qu'a confirmé, hier après-midi, un porte-parole de la Sûreté municipale de Chicoutimi.

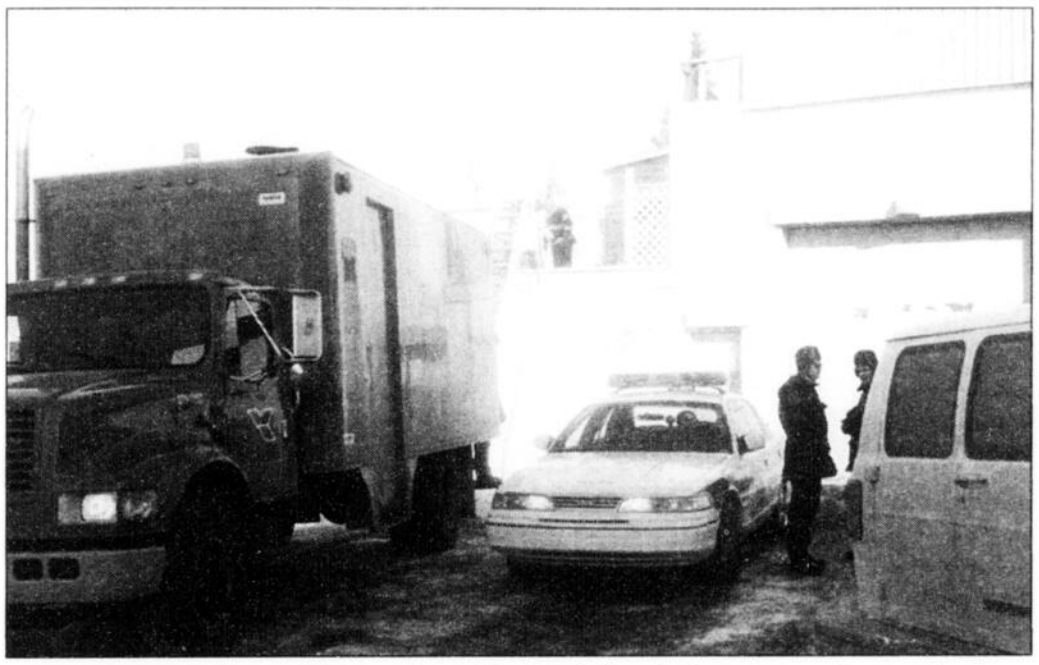
Le corps du jeune homme sera envoyé dès le début de la semaine, à Montréal, au laboratoire de médecine légale pour une autopsie.

Selon le porte-parole policier, à première vue, le corps du jeune homme dans la vingtaine ne porte pas de trace apparente de violence. Concernant la tache foncée qui aurait été observée dans la région de la bouche, le policier pense que cela aurait pu se produire lors d'une chute. Quoi qu'il en soit, il faudra attendre le rapport d'autopsie pour connaître avec exactitude la cause du décès.

Rappelons que le jeune Stéphane Beck avait été porté disparu à la fin du mois de janvier. Un avis de recherche avait d'ailleurs été publié le 31. Il avait quitté pour la dernière fois la résidence familiale le 25 janvier. Il portait alors un chandail noir avec l'inscription «Pink Floyd» et des jeans bleus.

C'est le soir du 25 janvier qu'il a été vu vivant pour la dernière fois. Il se trouvait au bar «Le Magique» sur la rue Racine pour fêter avec des amis mais, à un certain moment donné, il aurait été invité par les portiers à quitter les lieux en raison de ses agissements. Depuis, personne ne l'aurait revu.

Précisons que Stéphane Beck ne possédait pas d'antécédent judiciaire d'importance.



**ATTENTE - Plusieurs véhicules de la ville de Chicoutimi se sont rendus sur les lieux de la découverte du corps de Stéphane Beck, samedi, sur la rue Racine, à Chicoutimi.**

**(Photo Sylvain Dufour)**

**DECOUVERTE - C'est après avoir reçu un appel téléphonique d'un citoyen demeurant près du garage, que les policiers se sont rendus sur le toit du garage à proximité de la maison Gravel et Fils de Chicoutimi.**

**(Photo Sylvain Dufour)**

*Seulement trois Québécois honorés*

# Alanis Morissette remporte cinq Juno

HAMILTON (PC)-C'était la soirée des dames, hier, au gala des prix Juno. Et celle des vieux souvenirs, puisqu'on célébrait 25 ans dans l'histoire de la musique canadienne.

Mais ce n'était pas spécialement la soirée des artistes québécois. Sur une trentaine de prix, seuls Céline Dion, Charles Dutoit et le pianiste classique Marc-André Hamelin ont été récompensés d'un Juno.

**Alanis Morissette**

La grande gagnante cette année fut plutôt Alanis Morissette. Après avoir séduit les Américains en remportant quatre Grammys à Los Angeles le mois dernier, cette jeune rockeuse d'Ottawa a raflé hier soir un total impressionnant de cinq Juno.

Grâce à un irrévérencieux album intitulé «Jagged Little Pill» comprenant le célèbre hit «You Oughta Know», Alanis Morissette a remporté les Juno suivants: album de l'année, interprète féminine de l'année, meilleur «single», meilleur album rock et auteur-compositeur de l'année.

Vêtue de cuir noir, tout sourire mais visiblement peu émue par les honneurs qu'on lui faisait, l'artiste de 21 ans a remercié le Canada pour l'avoir «laissée grandir» et le public canadien «pour avoir plongé avec moi» dans l'album «Jagged Little Pill».

«Je vous aime aussi», a-t-elle ajouté à l'endroit des nombreux fans qui l'acclamaient bruyamment dans la salle.

Céline Dion, qui était absente du gala, a remporté pour sa part le Juno du meilleur album francophone avec «D'eux».

Côté classique, Charles Dutoit et l'Orchestre symphonique de Montréal ont remporté le Juno du meilleur album classique: grand ensemble, avec «Shostakovich: symphonies 5 & 9». Le pianiste Marc-André Hamelin a pour sa part obtenu le Juno du meilleur album classique solo, avec «Alkan: grande sonate-sonatine-le Festin d'Esope».

### *25ème anniversaire*

Les organisateurs de la soirée Juno avaient mis le paquet pour cette 25e édition, voulant célébrer l'anniversaire d'argent de l'industrie de la musique populaire au Canada. Ils ont monté un super-spectacle devant 10 000 personnes au Colisée de Hamilton.

Et qui de mieux placé pour animer ce gala que Anne Murray, la chanteuse canadienne ayant remporté le plus de Juno dans toute l'histoire du gala ?

Ouvrant le spectacle, elle a tracé le bilan de ces 25 années:

«Voilà 25 ans, le monde de la musique populaire était dominé par les Américains et les Britanniques (...) Mais aujourd'hui, la chanson canadienne s'est hissée au sommet. Tout récemment, nous avons remporté 13 Grammys», a-t-elle souligné.

Le show a été marqué par plusieurs performances de vedettes canadiennes-anglaises: Tom Cochrane, The Rankin Family, Gordon Lightfoot et Alanis Morissette, entre autres.

Dans des montages vidéo, on a rendu hommage à Paul Anka, Patsy Gallant, Terry Jacks, The Band, Neil Young, KD Lang, Bryan Adams, Glass Tiger, Carole Pope et de nombreux autres.

Les artistes David Clayton-Thomas (Blood Sweat and Tears), Denny Doherty (Mamas and the Papas), John Kay (Steppenwolf), Zal Yanovsky (Lovin' Spoonful) et le guitariste Domenic Troiano ont été inscrits au Temple de la renommée.

Ronnie Hawkins a reçu le prix spécial Walt Grealis.

Mais si ce gala d'argent se voulait canadien, aucune place n'a été faite aux nombreux artistes francophones Charlebois, Beau Dommage, Marjo, Michel Pagliaro pour ne nommer que ceux-là qui ont, eux aussi, marqué l'histoire de la musique canadienne au cours des 25 dernières années.

*Dynamisme du secteur nord de Chicoutimi*

# Marina Larouche fort impressionnée

CHICOUTIMI (CD) - Entre le centre-ville Nord de Chicoutimi (secteur de la rue Roussel) et le centre-ville Sud (secteur Racine), c'est comme le jour et la nuit.

«Dans le secteur nord, ça roule», pour emprunter le langage de la conseillère municipale du quartier, Marina Larouche. Les propriétaires commerçants sont dynamiques. L'arrivée des grandes surfaces n'a pas modéré leurs ardeurs. Ils continuent à investir pour rajeunir leurs bâtisses et les résidants les encouragent en allant acheter chez eux. En fait, ce qui fait la force du centre-ville Nord, c'est la fidélité des consommateurs à l'égard de ses commerçants. On est loin de voir ça partout!

Depuis 11 ans qu'elle représente le quartier numéro 3 (quartier St-Luc/Cap St-François) à la table du conseil, Marina Larouche n'en revient pas de la solidarité qui existe dans le coin. Rien n'est jamais imposé. Selon elle, tout se fait dans l'harmonie. Et les commerçants n'hésitent pas à mettre leur conseillère à contribution. En souriant, elle fait remarquer qu'ils la font travailler. «Je suis celle qui ouvre les portes», poursuit-elle.

Marina Larouche est persuadée que le centre-ville Nord fonctionne bien parce que ce sont des services de base qu'on y trouve: marchés d'alimentation, quincaillerie, pharmacie, société des alcools, boulangeries, clinique médicale, vêtements de travail, caisse populaire, bar, restaurants.... «Pour les besoins de la vie quotidienne, constate-t-elle, les gens refusent de traverser le pont d'autant plus qu'on trouve chez nous des produits de qualité.» Dans l'environnement, on ne trouve pas de produits haut de gamme. «Ça ne vivrait pas ici, dit-elle. Les commerçants sont certains de cela.» Un autre bon point qu'elle note, c'est que le service est très personnalisé. «Le commerçant, c'est le propriétaire du magasin. On ne trouve que peu de locataires dans le secteur», enchaîne-t-elle. La conseillère est fière de dire que les commerces du coin sont en bonne santé financière.

### *Investissements*

Dans le secteur Nord, on trouve beaucoup de vieux commerces, des gens installés depuis fort longtemps. «A tour de rôle, fait remarquer la conseillère, ils améliorent leur environnement et leurs bâtisses. Les commerçants investissent, mais la ville doit aussi faire sa part.»

C'est pourquoi, Marina Larouche a présenté un avis de motion dans le but d'adopter un règlement de 1 689 000 $ pour la réfection du centre-ville Nord. Une partie des travaux sera payée à même le programme des infrastructures urbaines (ville et gouvernement). La part des commerçants s'élève à 720 000 $. Et elle doit être payée par le biais d'une taxe spéciale.

Marina Larouche a cependant l'intention de demander aux élus, dès ce soir à la séance du conseil, de hausser la participation financière de la ville qui s'élève déjà dans ce projet à environ 300 000 $. Selon elle, il serait extrêmement difficile de demander un tel déboursé aux commerçants surtout après les nombreux investissements qu'ils ont consentis. En plus de revamper leurs immeubles, certains ont même cédé des parties de terrain gratuitement pour permettre de corriger les rues. «L'arrivée des grandes surfaces n'a pas changé leur vie, mais ce qui les inquiète, c'est l'endettement des gouvernements», confie la conseillère. Selon elle, les campagnes «de peur» des gouvernements les forcent à être aux aguets encore davantage. Ils ne veulent pas mettre leurs commerces en péril. C'est pourquoi, ils scrutent à la loupe toutes leurs dépenses.

### *Réfection*

En fait, le programme de réfection prévoit des travaux d'asphaltage, de correction d'aqueduc et d'égouts, des aménagements paysagers. En même temps, on corrigera les rues transversales pour faciliter l'accès sur Roussel et améliorer la sécurité. Egalement, on veut relocaliser les lignes d'Hydro-Québec, de Bell et de Vidéotron et améliorer l'éclairage et la signalisation. Selon Marina Larouche, ces travaux doivent obligatoirement être exécutés, cet été, car le programme des infrastructures prendra fin en avril 1997. Elle ne veut surtout pas prendre le risque de perdre cette opportunité.

Lorsque cette première phase sera réalisée, deux autres s'enclencheront. Dans le plan de revitalisation, on compte faire des logements dans l'immeuble des industries Raoul Desbiens. Au cours de la troisième phase, on veut construire de nouveaux stationnements (une centaine) dans le secteur de la rue Dupont.

L'objectif est bien sûr de rendre l'environnement encore plus accueillant. «Les propriétaires ont commencé à faire un grand ménage, ce qui a permis de créer un bel effet d'entraînement», souligne la conseillère. Selon elle, la revitalisation du secteur Nord est un projet collectif qui se réalisera dans l'harmonie sans que personne ne subisse de préjudices. Selon elle, la ville doit continuer à encourager ce dynamisme.

**«Ce qui fait la force, c'est la fidélité des consommateurs»**
*— Marina Larouche*

**ACTION - Dans le secteur Nord de Chicoutimi, les commerçants ont déjà passé à l'action en rénovant leurs immeubles.**

**AIDE - Selon Marina Larouche les commerçants n'hésitent pas à mettre leur conseillère à contribution. En souriant, elle fait remarquer qu'ils la font travailler fort.**

**Photo de la une**

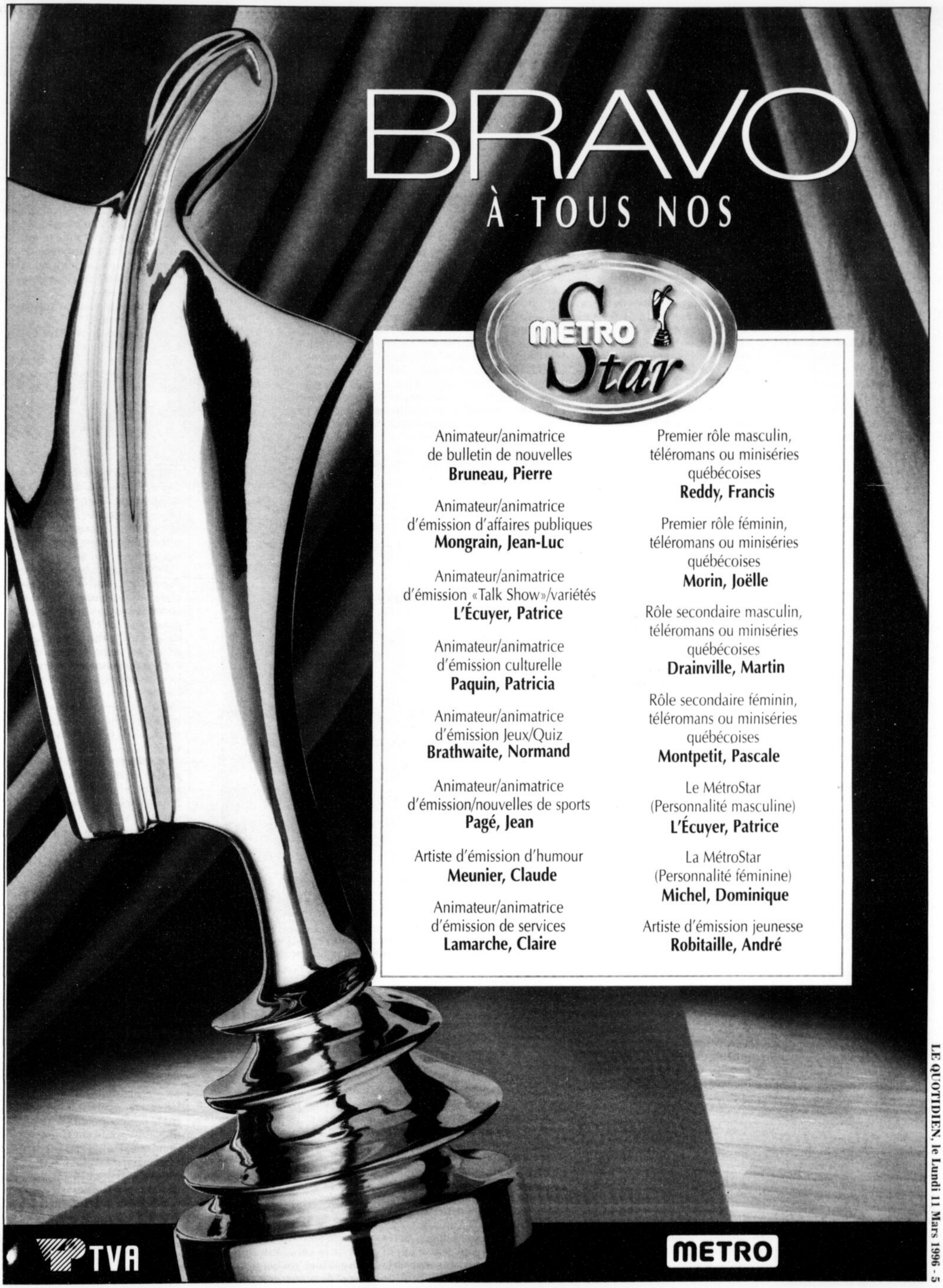
**La conseillère Marina Larouche montre la maquette du plan de revitalisation du centre-ville de Chicoutimi, secteur nord.**

**Photos par Jeannot Lévesque**

## L'arrivée des grandes surfaces n'a pas changé les habitudes

**CHANGEMENT - En donnant une bonne cure de rajeunissement à leurs bâtisses, les commerçants du secteur nord ont démontré leur dynamisme.**

**AMELIORATION - C'est dans l'entente et l'harmonie que la revitalisation du centre-ville Nord (secteur Roussel) est en train de se réaliser.**


BRAVO
À TOUS NOS
METRO
Star
Animateur/animatrice
de bulletin de nouvelles
Bruneau, Pierre
Animateur/animatrice
d'émission d'affaires publiques
Mongrain, Jean-Luc
Animateur/animatrice
d'émission «Talk Show»/variétés
L'Écuyer, Patrice
Animateur/animatrice
d'émission culturelle
Paquin, Patricia
Animateur/animatrice
d'émission Jeux/Quiz
Brathwaite, Normand
Animateur/animatrice
d'émission/nouvelles de sports
Pagé, Jean
Artiste d'émission d'humour
Meunier, Claude
Animateur/animatrice
d'émission de services
Lamarche, Claire
Premier rôle masculin,
téléromans ou miniséries
québécoises
Reddy, Francis
Premier rôle féminin,
téléromans ou miniséries
québécoises
Morin, Joëlle
Rôle secondaire masculin,
téléromans ou miniséries
québécoises
Drainville, Martin
Rôle secondaire féminin,
téléromans ou miniséries
québécoises
Montpetit, Pascale
Le MétroStar
(Personnalité masculine)
L'Écuyer, Patrice
La MétroStar
(Personnalité féminine)
Michel, Dominique
Artiste d'émission jeunesse
Robitaille, André
TVA
METRO

*Fondation canadienne du rein*

# Grande campagne tenue dans la région

CHICOUTIMI (CD) - La section Saguenay-Lac-Saint-Jean de la Fondation canadienne du rein tient sa première grande campagne régionale de levée de fonds.

Pendant tout le mois de mars, 1300 personnes bénévoles tenteront d'amasser 52 000 $ afin d'aider les patients qui souffrent de maladies rénales dans la région. A l'Hôpital de Chicoutimi, environ 45 patients sont traités en hémodialyse et une vingtaine d'autres sont suivis en dialyse péritonéale.

Depuis 1979, mars est le mois du rein au Canada. Et on profite de l'occasion pour tenir la campagne de la Fondation canadienne du rein dans tout le Québec. Dans la province, plus de 8500 personnes bénévoles ont accepté d'y participer afin d'aider la Fondation à amasser des fonds pour la recherche. L'objectif est de recueillir 275 000 $ au Québec. L'an dernier, la campagne a permis d'amasser 4,1 millions $ au Canada dont 190 000 $ au Québec.

Selon le responsable des communications, Pierre Gagnon, la campagne a l'avantage d'être très peu coûteuse. Plus de fonds sont donc disponibles pour investir dans les services et les programmes de la Fondation permettant ainsi de venir en aide aux 3800 Québécois qui souffrent de maladies rénales.

Les gens seront sollicités chez eux pendant la campagne de mars. Chaque personne bénévole est identifiée par le port du macaron officiel de la campagne. A ceux qui le demandent, un reçu officiel est remis aux fins de l'impôt. Le président de la section Saguenay-Lac-Saint-Jean, Lévis Morais, demande aux gens d'être généreux lorsqu'une personne bénévole de la Fondation frappera à votre porte.

Si les statistiques vous intéressent, sachez que 124 enfants sont en attente d'une greffe au Canada, dont 57 pour une greffe du rein. L'an passé, 429 donneurs d'organes cadavériques ont été acceptés. Les reins d'un donneur d'organes cadavériques peuvent être greffés chez deux personnes différentes.

C'est à Montréal que s'est déroulée la première greffe du rein au Canada, en 1958, entre deux jumelles identiques. Grâce aux progrès réalisés dans les méthodes de transplantation, les greffes du rein sont considérées comme le meilleur traitement pour de nombreuses personnes souffrant d'insuffisance rénale. Une analyse des coûts révèle que, comparée à la dialyse, la transplantation d'un rein cadavérique fait économiser plus de 145 000 $ sur une période de dix ans. La dialyse représente des coûts de plus de trois milliards de dollars, alors que les transplantations coûtent environ le tiers de cette somme. Grâce aux progrès réalisés par la médecine, la plupart des personnes peuvent reprendre leur ancien mode de vie par suite d'une transplantation rénale. Un accroissement de dons d'organes de l'ordre de dix pour cent ferait économiser près de 12 millions de dollars au système de soins de santé sur une période de dix ans.

Rappelons que la Fondation s'emploie à financer et à promouvoir des recherches de pointe. Pour l'exercice financier 1995-96, la Fondation a financé 104 projets de recherche dans 36 centres, ce qui représente plus de 3,7 millions $. Depuis 1964, la Fondation a contribué pour plus de 40 millions $ dans différents programmes de recherche d'un océan à l'autre.

*Après un voyage au Canada*

# Que fait un Français en rentrant?

PARIS(PC)-Que fait un Français qui rentre d'un voyage au Canada? Encore sous le charme du «pays fabuleux» qu'il vient de visiter, il va au bistrot, coiffé d'un chapeau de poil, les «oreilles» rabattues, il commande un verre de «caribou» puis il se met à «caller l'orignal» devant les autres habitués interloqués...

***Télévision***

C'est du moins ainsi qu'on le décrit dans un court-métrage diffusé en ce moment à la télévision française dans le cadre de la nouvelle campagne de promotion du tourisme canadien. Pour la première fois, la commission canadienne du tourisme a décidé de recourir à l'«infomercial», une technique publicitaire encore fort peu répandue à la télévision française.

«Nous innovons, explique Bernard Couët, le responsable de la section tourisme de l'ambassade du Canada à Paris. Nous sommes les premiers à utiliser l'infomercial en France à des fins de promotion touristique. C'est une très belle opération qui remporte déjà un énorme succès».

La publicité déguisée en information ou en fiction informative n'en est ici qu'à ses premiers pas. Jusqu'à maintenant, seulement trois grandes marques ont emprunté cette voie, pour vendre des téléviseurs, des téléphones cellulaires et du savon à lessive.

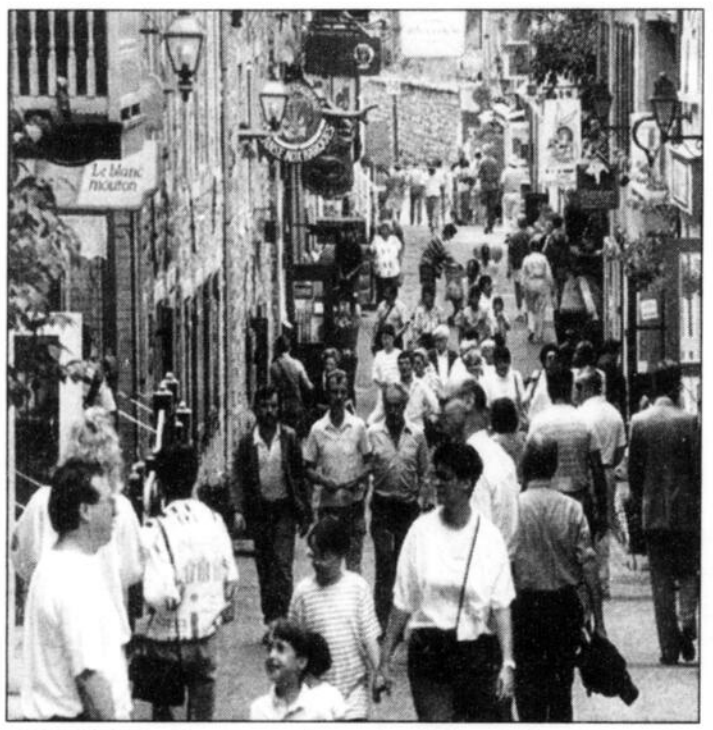
Le film des services touristiques canadiens, d'une durée de 90 secondes, a été réalisé par la maison Touch Infopublicité de Montréal. D'ici le 24 mars, il sera diffusé une cinquantaine de fois sur M6, une petite chaîne privée, et deux fois sur le géant TF1 (qui pratique des prix beaucoup plus élevés). Une seconde diffusion est prévue pour l'automne.

On retrouve dans cet «infomercial» (Touch parle aussi de «travelmercial ») tous les clichés qui font rêver le français moyen. Il y a dans le Québec et dans le Canada visité par notre intarissable touriste des «immensités à perte de vue», des cow-boys et des Indiens, des balades «raquettes aux pieds et parka sur le dos», des traîneaux à chiens «avec 10,12, 15 chiens», des «ski-doo», des baleines, des lacs calmes et des forêts aux couleurs d'automne, des hydravions, et, bien sûr, des gens chaleureux et sympathiques. Le message ce termine sur un «Numéro vert» qu'on peut appeler, gratuitement, pour obtenir des brochures sur le Canada et des dépliants de Vacances Air Canada.

***Campagne***

La campagne, réalisée au coût de 600 000 $, remporte, indique-t-on, un éclatant succès. Dès le premier jour de diffusion, jeudi, 3000 personnes ont pris leur téléphone après avoir vu la publicité canadienne. Cela représente le quart de l'objectif que s'étaient donné les responsables de l'opération, qui s'attendent maintenant à recevoir environ 30 000 demandes.

«Un infomercial, ce n'est pas seulement une longue pub, explique la directrice de Touch, Agnès Jarnuszkiewicz. C'est une opération complexe, interactive, qui allie la communication télévisuelle, le marketing direct, la promotion et le retour d'information au consommateur. Quand c'est bien mené, c'est un outil très puissant».




**VISITEURS - Les Français ont une bien drôle d'image des Québécois et des Canadiens après avoir regardé un film promotionnel qui est diffusé à la télévision française.**

*Popularité*

# Chrétien se maintient

OTTAWA (PC)-Le premier ministre du Canada, Jean Chrétien, tente de prouver qu'il existe une exception à la loi selon laquelle le tout ce qui monte doit redescendre: sa popularité.

En dépit d'une presque défaite lors du référendum sur l'avenir du Québec, d'une bousculade avec un manifestant, des compressions aux programmes sociaux et d'un taux de chômage frôlant les 10 pour cent, Jean Chrétien semble défier la gravité.

Le gouvernement libéral flotte à plus de 50 pour cent d'appui dans les sondages, soit environ le même niveau qu'au moment de prendre le pouvoir des mains des conservateurs en 1993.

Avec une élection prévue d'ici 18 mois, le défi consiste à s'y maintenir.

Le premier ministre a remanié son cabinet pour y adjoindre notamment deux nouvelles recrues québécoises.

Son gouvernement a livré un discours du Trône promettant plus de pouvoirs aux provinces et un budget plein d'espoir pour les jeunes chômeurs.

«Nous ne sommes pas prêts de nous asseoir sur nos lauriers», avertit le sénateur Dan Hays, coprésident du comité libéral chargé de préparer les élections.

## EN BREF

### Ecrasement

LIMA (Reuter)-Un hélicoptère de l'armée péruvienne s'est écrasé samedi dans la jungle amazonienne du nord du pays, tuant semble-t-il ses trois passagers, a-t-on appris dimanche de source policière.

Deux des trois occupants de l'appareil étaient des civils employés par une compagnie d'exploration pétrolière qui travaille dans la province de Condorcanqui, le long de la frontière équatorienne, a ajouté cette source.

La troisième victime est un pilote de l'armée.

Des équipes de secours ont été dépêchées sur les lieux, mais le relief accidenté de la région a retardé leur progression. Les causes de l'accident restent inexpliquées.

### Référendum

**WASHINGTON (PC) - Le Québec serait-il un mauvais exemple?**

**En vertu d'un projet de loi déposé la semaine dernière au Congrès américain, Porto Rico pourrait organiser non pas un, non pas deux, mais bien trois référendums pour décider de son avenir politique.**

**Un fonctionnaire du sous-comité des affaires indiennes et des affaires insulaires de la Chambre des représentants qui a joué un rôle important dans la préparation du projet de loi, M. Manase Mansur, a indiqué qu'il avait suivi de près la tenue du référendum québécois.**

**«Ca a été très utile alors que nous formulions celle législation», a-t-il déclaré en entrevue.**

**Il a affirmé que les auteurs du projet de loi avaient appris plusieurs choses: par exemple, l'importance de présenter une question simple et directe.**

### Enseignement

TROIS-RIVIERES (PC)-Les étudiants en enseignement secondaire des différentes universités québécoises ont pu échanger leurs vues au cours du week-end sur ce qui les attend lorsqu'ils se retrouveront devant une classe.

Les participants à ce premier colloque en enseignement secondaire se sont entendus pour dire qu'il leur faut une véritable passion pour l'enseignement s'ils veulent garder accrochés le plus grand nombre d'élèves possible.

Né de l'initiative d'un groupe d'étudiants en enseignement secondaire de l'UQTR, le colloque a réuni près de 230 aspirants professeurs. Des jeunes de l'Université du Québec à Montréal, Hull, Chicoutimi et Rimouski, de l'Université de Sherbrooke et de l'Université Laval se sont joints aux quelque 80 participants de l'UQTR. Au menu de leur week-end chargé: des ateliers, des conférences et, bien entendu, une quantité impressionnante d'échanges informels.

PUBLIREPORTAGE

# OPTION *jeunesse*

*vous présente*

Le texte qui suit est le résumé d'une entrevue accordée à Marc Bergeron, vendredi dernier à 17h20, dans le cadre du magazine **PRIMEURS** diffusé à **CBJ**, la Radio de Radio-Canada.

**OPTION JEUNESSE** vous présente chaque semaine un jeune, un garçon ou une fille de moins de 30 ans, qui mérite qu'on l'écoute, qu'on lui accorde notre attention.

NOM: **BEAUPRÉ**
PRÉNOM: **Nathalie**
ÂGE: **24 ans**
PASSION: **Aider**
SIGNE DISTINCTIF: **Son sourire**
PRINCIPALE QUALITÉ: **Le dynamisme**

## Nathalie Beaupré

**Q** **Vous avez vingt-quatre ans, vous êtes dynamique, sociable... et vous êtes préoccupée par la condition des femmes qui vous entourent. On dit que vous représentez une belle relève en travail social... N'est-ce pas agréable de susciter ce genre de commentaires?**

**R** Oui, c'est très plaisant!

**Q** **S'intéresser aux problèmes des autres et aller chercher une formation pour essayer d'aider et de trouver des solutions, est-ce que ça vous est venu tôt, dans votre vie?**

**R** Je dirais que non... J'ai eu de la difficulté à faire un choix de carrière. C'est venu au cours de ma formation collégiale... J'avais énormément d'hésitations, car plusieurs domaines m'intéressaient... j'aimais l'histoire, le droit... J'étais attirée par différentes matières... mais pour moi, le travail social représentait une occasion d'apprendre la polyvalence... parce qu'on peut pratiquer dans différents champs d'intervention.

**Q** **Et qu'est-ce qui vous a passionnée au point de dire que c'est ce que vous vouliez faire?**

**R** Le goût d'être avec les gens, d'aider... de développer ma conscience sociale...

**Q** **Avoir conscience des inégalités sociales est une chose; mais en prendre conscience dans la réalité, c'est autre chose... Ce que l'on voit dans les livres et ce que l'on vit, c'est différent... Comment cette prise de conscience s'est-elle faite?**

**R** C'est sûr que dans les livres, on nous apprend bien des choses... Mais c'est surtout au cours de l'année dernière que j'ai été trempée dans un travail qui m'a amenée à faire cette prise de conscience... surtout des inégalités concernant le sexe, les femmes... Quand j'ai fait un stage au CAVAC, le Centre d'aide aux victimes d'actes criminels, j'ai vraiment été confrontée à ces inégalités... Je dirais que durant les études, c'est certain qu'on acquiert une base... mais c'est surtout lorsqu'on entre dans le concret, au moment des stages, que ça s'agrandit...

**Q** **Qu'est-ce qui vous a le plus surprise, parmi les choses que vous avez découvertes?**

**R** C'est vraiment de voir combien il y a de la violence dans notre société... J'en étais consciente, c'est certain... Mais c'est pire que je pensais...

**Q** **Est-ce qu'il faut des qualités particulières pour naviguer dans toute cette violence? Comment conserver une attitude positive? Ne devient-on pas soi-même un peu violent, à force de voir de la violence?**

**R** On ne devient pas du tout violent, parce qu'on dénonce cette violence... On s'y oppose... On est contre ces comportements violents... On l'applique donc automatiquement à soi-même: on n'accepte pas d'en vivre... on essaie de ne pas en faire non plus...

**Q** **Mais n'avez-vous jamais ressenti une colère prête à exploser, quand vous voyez des choses pitoyables?**

**R** C'est certain que ça vient me chercher au plus profond de moi-même, quand je vois des situations aberrantes... Ça peut me choquer, mais ça ne me portera pas à poser moi-même des gestes violents... On le dit souvent... et j'en suis convaincue: on ne règle pas la violence par la violence, de toute façon...

**Q** **Vous avez travaillé de petit contrat en petit contrat; c'est souvent le lot des gens de votre âge... Mais vous avez la chance de travailler dans un domaine qui est le vôtre... Avez-vous toujours cru que vous réussiriez à décrocher quelque chose dans votre spécialité?**

**R** Je l'ai toujours cru. Mais autour de moi, quand j'étais aux études, j'entendais beaucoup de propos négatifs concernant les possibilités d'emploi... soit par d'autres étudiants, soit par mon entourage... On répétait que c'est un domaine difficile, qu'il n'y a pas d'emplois... c'est un discours qu'on connaît bien... Mais moi, je me suis toujours dit que j'allais travailler dans mon domaine... Parce que quand on aime quelque chose, normalement on le fait bien...

**Q** **Vous étiez même prête à accepter certains compromis... à déménager si nécessaire pour avoir un emploi absolument... Vous avez travaillé par exemple à Chibougamau...**

**R** Quand on fait le choix de poursuivre des études, on investit temps, argent et énergie... On ne veut pas terminer et se limiter à une ville ou à une région... Moi, j'étais prête à faire ce compromis et je ne le regrette pas du tout: j'ai acquis une expérience importante.

**Q** **C'est le genre de chose que vous suggérez à ceux qui vous entourent?**

**R** Je me dis: plutôt qu'attendre que les gens viennent nous chercher dans la maison, pourquoi ne pas s'exiler quelques mois... faire un sacrifice pour aller chercher de l'expérience... pour revenir plus fort après...

**Q** **On dit que vous êtes disponible vingt-quatre heures sur vingt-quatre, sept jours sur sept... Ça m'a un peu surpris, car ils sont peu nombreux les gens qui sont prêts à être aussi disponibles... Pour quoi faire?**

**R** Mon nom figure sur une liste d'intervenantes, qui a été dressée pour l'urgence de l'hôpital, en cas d'agression chez une femme... Si jamais, la nuit, il y a une femme qui se fait agresser sexuellement, qui se retrouve à l'hôpital toute seule, normalement le personnel doit prendre la liste et appeler une intervenante, pour accompagner la femme en question... pour lui apporter un peu de réconfort et de soutien...

**Q** **Vous êtes toute jeune... N'est-ce pas difficile d'avoir à agir, notamment dans votre domaine, auprès de personnes qui ont un certain âge... qui ont de l'expérience... Comment votre jeunesse est-elle perçue par ceux que vous tentez d'aider?**

**R** En général, je n'ai pas de difficulté. C'est certain qu'il y en a qui vont être un petit peu plus réticentes; à ce moment-là, il faut travailler plus fort sur le lien de confiance... En leur montrant, par exemple, les expériences que j'ai jusqu'à maintenant... Ce que j'ai déjà fait et ce que j'aurais le goût de faire avec elles... Le bout de chemin que je pourrais faire avec elles... J'essaie d'avoir une crédibilité auprès de ces femmes...

**Q** **Avez-vous l'impression que le bout de chemin dont parlent les femmes qui, encore hier, s'appelaient féministes est acquis? On a l'impression que chez les jeunes femmes, il n'y a plus de féministes... Croyez-vous que les jeunes femmes ont leur place dans la société?**

**R** Non, je ne crois pas vraiment... Je pense qu'arrêter de lutter, c'est régresser. Il y a beaucoup d'acquis qu'on a aujourd'hui, mais je crois qu'il ne faut pas arrêter... Parce qu'il y a encore beaucoup de choses à gagner: sur le plan de l'équité salariale, des conditions de vie des femmes, de la condition sociale et économique, des conditions de travail... Je trouve qu'il faut continuer de lutter pour ça... Contre la discrimination, contre la violence... Il y a encore beaucoup d'inégalités...

**Q** **Comment percevez-vous l'évolution des rapports hommes—femmes?**

**R** Je crois que ça s'améliore et qu'il y a beaucoup d'hommes qui vont se ranger du côté des femmes... Qui vont être d'accord avec nos idées... Mais il y a encore des hommes qui abusent du pouvoir... qui veulent dominer... C'est partagé.

**Q** **Quelles sont vos priorités, pour l'avenir? Avoir une carrière? Mettre la carrière de côté, à un moment donné, pour fonder une famille? Concilier les deux?**

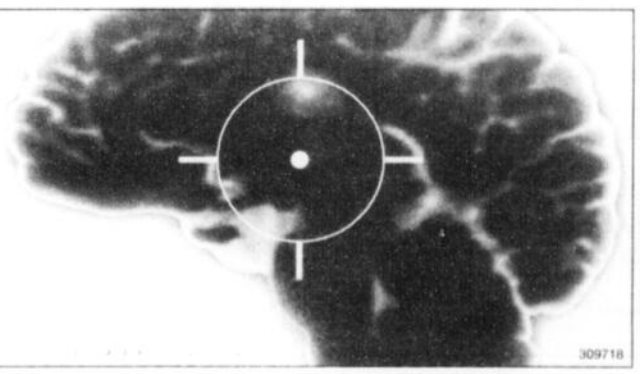
**R** J'aimerais allier les deux. Mais je crois que ça va me prendre beaucoup d'énergie pour réussir... et je lève mon chapeau à toutes les femmes qui, aujourd'hui, réussissent à le faire: avoir des enfants et travailler... J'espère être capable de faire les deux; j'ai fait des études et je veux continuer d'aider... et en même temps, j'aimerais avoir des enfants.

**OPTION JEUNESSE**
est une initiative du magazine **PRIMEURS**
diffusé à **CBJ,** la Radio de Radio-Canada
en collaboration avec le journal **LE QUOTIDIEN.**


ALCAN

Gisement de matière grise!

Alcan exploite dans la région un large gisement de matière grise, c'est bien connu. Ce qu'on sait moins, c'est que les procédés et technologies extraits des cerveaux du Centre de recherche et développement Arvida à Jonquière, sont exportés partout dans le monde.



309718

LE QUOTIDIEN — Éditeur: Claude Gagnon — Éditeur adjoint: Bertrand Genest

# Saguenéens: la position de la ville est largement justifiée

Telle que décrite, hier dans le Progrès-Dimanche, la position de l'administration municipale de Chicoutimi, relativement au dossier des Saguenéens, se comprend et se défend très bien.

Par souci de transparence et d'équité, les élus, maire en tête, veulent avoir accès aux livres de comptes des propriétaires de l'équipe. Le reste est simplement affaire de mise en condition de l'opinion publique, selon les positions adoptées par chacune des parties en présence ou, de manière plus banale, de leur cote de popularité auprès des chroniqueurs spécialisés !

NÉRON

Dans ce dossier, Ulric Blackburn et tous les membres du conseil — pour une fois, l'unanimité se fait rapidement et sans équivoque sur une question d'importance capitale pour l'image de la ville — remplissent parfaitement leur mandat, qui consiste, en priorité, à sauvegarder les intérêts de l'ensemble des contribuables, payeurs de taxes par définition, et des amateurs de hockey, inquiets avec raison pour l'avenir de leur équipe.

L'approche des élus, même si elle a pour effet d'accentuer la pression sur les joueurs et leurs partisans, est donc amplement justifiée. D'autant plus que Chicoutimi, depuis l'arrivée des Saguenéens dans ses murs, a déboursé au bas mot 3 millions $ en services divers au Centre Georges-Vézina. Les propriétaires successifs de l'équipe n'ont pas eu à assumer un sou noir de cet investissement. Cet apport fait de la vflle l'actionnaire principal, et surtout la tutrice, de la formation affiliée à la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Ce lien, moral et financier, autorise l'administration municipale à employer tous les moyens légaux à sa disposition, afin d'obtenir des réponses précises à ses interrogations légitimes.

Certes, les gestionnaires actuels ont accompli de l'excellent boulot. Ils ont fait mieux que tous leurs prédécesseurs réunis, en parvenant à rentabiliser une équipe qui, jusqu'à une époque encore récente, menaçait à tout moment d'émigrer pour cause de problèmes financiers récurrents. Toutefois, ce succès, pour mérité qu'il soit, ne peut ouvrir la porte aux passe-droits et aux galipettes administratives. Les gestionnaires des Saguenéens doivent, eux aussi, démontrer leur bonne volonté et faire preuve de transparence...

De manière générale, la mission des administrations municipales n'est pas de subventionner, directement ou par des moyens détournés, les entreprises à but lucratif. Dès lors que ce fait est admis, personne ne songera à reprocher à Chicoutimi de voir à ses affaires et, partant, aux intérêts de ses contribuables.

Si les gestionnaires des Saguenéens veulent faire cavaliers seuls et ne rendre des comptes qu'à eux-mêmes, qu'ils remboursent aux contribuables chicoutimiens les quelque 3 millions $ qu'ils ont injectés dans l'équipe, depuis que celle-ci défend les couleurs de Chicoutimi dans la LHJMQ. De la sorte, l'administration Blackburn récupérera au moins une partie du capital investi...moins les intérêts qui auraient pu être générés, depuis près de 20 ans, par un bon placement de ce pactole !

L'autre alternative serait que les gestionnaires cèdent leurs droits à un groupe de gens d'affaires locaux, intéressés davantage à la cause du hockey junior qu'à créer des ambivalences administratives porteuses de suspicion. Les Saguenéens doivent rester à Chicoutimi. Encore là, tout le monde est d'accord là-dessus. Cela dit, cet objectif ne doit pas être atteint au détriment de la transparence et des droits de la collectivité. Enfin, toute forme de chantage aux sentiments doit être exclue de cette démarche.

## CLIN D'OEIL

# Johnson sauve la mise

**Encore une fois, Daniel Johnson vient de sauver sa peau. Le chef libéral a réussi à évacuer le débat sur son ledaership, qui aurait dû normalement prendre place au cours des assises de son Parti, en fin de semaine.**

**Pas fous, les Libéraux veulent laisser le temps à Lucien Bouchard de se commettre dans les grands dossiers avant de lui opposer un adversaire autre que Daniel Johnson.**

**Et puis qui voudrait se colletailler, présentement, au chef péquiste ? Personne...à l'exception, évidemment, de Daniel «dans-la-fosse-aux-lions» Johnson !**

**C. Néron**

## AU FIL DU TEMPS

# Amputé, l'opéré faisait des blagues!

Le dévoué personnel, oeuvrant dans les salles de réveil de nos centres hospitaliers, doit en entendre des propos saugrenus!

Il y a de cela plusieurs années je me souviens d'avoir 'piqué une jasette', dans une salle de réveil, avec une religieuse qui, tout comme moi, venait de passer sous le bistouri. Ne me demandez pas de quoi nous avons jasé, mais, croyez-moi, nous discutions ferme.

BOURDON

Chose certaine, les employés doivent en entendre des vertes et des pas mûres dans ces petites salles de réveil où les gens ayant subi une intervention chirurgicale reprennent peu à peu leurs sens encore engourdis par les drogues anesthésiantes.

Sous l'effet de drogues fortes, les perceptions des gens changent, les dimensions ne sont plus les mêmes et la réalité fait souvent place à l'irréel et au fantastique.

Ainsi, un bon ami ayant subi une intervention chirurgicale me confiait qu'il y avait eu tout un 'party' à l'étage des soins intensifs où il avait séjourné, avec musique, ballons de couleurs, décorations de tous genres...et nous en passons. Fruit de l'imagination de son cerveau, sous l'effet de fortes drogues, cet homme croyait avoir été témoin de toute une sauterie.

### *Il y a 149 ans aujourd'hui*

Si, en ce lundi 11 mars, nous faisons état de tels propos 'anesthésiants', c'est que ça fait exactement 149 ans, aujourd'hui, que la première opération sous anesthésie a été réalisée au Canada.

Selon l'ouvrage «Il y a toujours une première fois», du journaliste Robert Prévost (Editions Stanké), c'est le 11 mars 1847 que le docteur E.D. Worthington, un médecin de Sherbrooke, pratiqua la première opération sous anesthésie au Canada, à l'occasion de l'amputation d'une jambe sur la personne d'un jeune homme d'Eaton Corner.

Voici l'appareillage, fort étonnant par sa simplicité, qui servit pour cette intervention chirurgicale: une vessie de boeuf, un masque de cuir épais recouvert de soie noire, le tout relié à un tube qui avait connu ses plus beaux jours comme manche de parapluie!

«Le docteur Worthington mit deux onces d'éther dans la vessie, qu'il gonfla d'air. Après inspirations avec rejet par la bouche, les narines bien bouchées, le malade ne ressentait plus de douleur: l'opération commença», lit-on dans cet ouvrage historique.

Semble-t-il que le patient fut si heureux de s'en sortir ainsi, rapportait plus tard le chirurgien Worthington, dans une revue médicale, que ce spectacle habituellement pénible devint très amusant, «l'opéré ne cessant de faire des blagues».

Aux États-Unis, c'est quelques mois plus tôt, soit vers la fin de 1846, que le docteur J.C. Warren, de Boston, eut recours à l'éther pour l'ablation d'une tumeur à la mâchoire.

Fait à souligner, le même docteur Worthington, de Sherbrooke, aurait été le premier au Canada, en janvier 1848, à recourir au chloroforme...quoique d'autres soutiennent que cet honneur revient au Dr Andrew F. Holmes, de Montréal, qui se servit du chloroforme, dans le cas d'un accouchement particulièrement difficile.

### *Une affaire de débrouillardise*

Comme c'est le cas même de nos jours, les disciples d'Esculape d'antan devaient faire preuve d'une grande débrouillardise pour sauver la vie des patients.

Voici l'exemple rapporté par l'écrivain Robert Prévost: «Il y a plus d'un demi-siècle, le Dr Robert Fiset, maire de Sorel, hésitait à anesthésier un patient pour lui amputer une jambe, vu l'état de son coeur. Les techniciens de Sorel Industries dessinèrent et réalisèrent un appareil réfrigérant qui amena le membre à une très basse température. Quelques jours plus tard, le citoyen se berçait tranquillement sur sa galerie!!!

En ce p'tit lundi, 149e anniversaire de la première opération sous anesthésie, un p'tit coup de chapeau à ces as de la chirurgie, sans oublier les courageuses personnes qui oeuvrent dans les salles de réveil!

*Au Canada*

# Le référendum a créé un sentiment d'urgence

*Le président du Conseil canadien des chefs d'entreprises, Tom d'Aquino, n'était pas peu fier d'avoir rassemblé, en deux semaines, une si belle brochette de personnages influents à Ottawa. Et il avait raison: le référendum du 30 octobre dernier a au moins créé un sentiment d'urgence dans le reste du pays!*

*Certes, le choix d'Ottawa, et du Château Laurier en particulier, n'était pas de la dernière subtilité. Parmi les invités de d'Aquino en effet, Alan Blakeney (ancien premier ministre de Saskatchewan) et son ancien sous-ministre, Howard Leeson, Peter Meekison de l'Alberta, Brian Peckford, ancien premier ministre de Terre-Neuve et Mel Smith de la Colombie-Britannique, étaient tous là, dans la chambre 481 du même hôtel, dans la nuit du 4 au 5 novembre 1981... Des retrouvailles en somme! Je me demande si Peter Lougheed leur a organisé une visite commentée des couloirs de cet hôtel où tout a commencé... Ou fini, selon le point de vue où on se place.*

### *Guerre de cent ans*

*On peut comprendre d'anciens premiers ministres et d'anciens ministres, vétérans de cette guerre de cent ans, d'occuper un week-end de leur retraite à ressasser leurs souvenirs d'anciens combattants. «Nous ne nous sommes pas trompés (au lac Meech) », a même dit Bob Rae, que les électeurs de l'Ontario viennent de répudier.*

*C'était pathétique de voir ainsi ces anciens chefs de gouvernement se demander comment leur opinion publique a pu dérailler à ce point... Il ne manquait que Robert Bourassa et la fête eût été complète!*

*J'admets aussi qu'il doit être tentant, pour des universitaires, de se faire remarquer par cet aréopage d'hommes d'affaires influents dont les Fondations financent généreusement toutes sortes de projets de recherche.*

*Mais les hommes d'affaires eux-mêmes, pourquoi étaient-ils là, en ce froid week-end de mars, dans cette ennuyeuse capitale? Ils ont peur tout simplement. Pas du Québec dont ils connaissent trop bien l'importance au bas de la colonne des profits. Pas de Lucien Bouchard dont ils espèrent qu'un autre virage le ramènera vers eux. Les hommes d'affaires l'ont dit: ils ont peur de Jean Chrétien et de quelque Pierre Trudeau, Clyde Wells, Sharon Carstairs - tous absents de la conférence pourtant. Peur de ce groupe de radicaux, «les responsables de l'échec de Meech» d'accuser Guy Saint-Pierre, qui ont fait dérailler toutes les tentatives de réconciliation avec le Québec.*

### *Composition*

*La composition du groupe «Confédération 2000», dont j'ai discuté avec d'Aquino, ne résiste guère à l'analyse. Je comprends qu'on n'ait pas invité de «séparatistes». Mais qui a distribué les étiquettes? Le Conseil privé peut-être? C'est comme ça qu'on s'est retrouvé avec un Jean-Pierre Derrienic, ultra fédéraliste, mais qu'on a ignoré un Christian Dufour, pourtant assez raisonnable pour que Claude Castonguay écrive avec lui un essai politique.*

*D'Aquino me dit aussi, pour expliquer l'absence de Pierre Trudeau, qu'on ne voulait pas de partisans du «statu quo». C'est sans doute pour cela que dans la longue liste d'anciens mandarins du pouvoir, on ne retrouve pas les Michael Pitfield, Michael Kirby, Marc Lalonde et autres Tom Axworthy. «On voulait être entre fédéralistes» expliquaient plusieurs participants. Il faut donc croire que les penseurs réformistes, eux aussi absents, ne sont pas de vrais fédéralistes!*

*Bref, ce groupe-là en valait peut-être bien un autre. Mais il est clair qu'on a soigneusement limité la participation à «Confédération 2000» aux esprits les plus raisonnables. Et même un groupe aussi modéré que celui-là n'a pas été capable de s'entendre, de façon claire et absolue, sur une évidence aussi simple que l'existence d'un Québec «distinct» au sein de la fédération canadienne.*

### *Bonnes questions*

*Claude Castonguay aurait bien dû leur répéter ce qu'il me disait, au lendemain du référendum: « Société distincte, droit de veto, pouvoir de dépenser du gouvernement fédéral: le reste du Canada sait très bien quelles sont les questions fondamentales... Il ne peut pas indéfiniment tourner autour de la question québécoise. Car il y a maintenant une majorité de Québécois qui n'est plus disposée à des aménagements de surface.»*

*La conférence du week-end à Ottawa a au moins prouvé une chose: ce n'est pas une centaine de Canadiens éminents, quoique sans influence, qui changeront les mentalités dans ce pays. Ni donneront aux premiers ministres le courage de «mettre leur siège en jeu», comme Trudeau l'avait fait en 1980 à Montréal.*

*Des trois comités que le Conseil des chefs d'entreprise a formé, le plus important est celui qui réfléchira sur les façons de débloquer l'impasse actuelle. Car, sur «le partage des compétences» et sur «les aspirations du Québec», on sait très bien ce que le Québec et les autres provinces ont à dire. On peut donc espérer qu'au début de mai, le troisième comité arrivera avec quelque solution-miracle. Et comme plusieurs premiers ministres ont déjà accepté d'assister à la conférence, on peut toujours espérer...*

*Certains vont jusqu'à penser que le nouveau premier ministre du Québec se laissera tenter par quelque proposition sérieuse. Guy Saint-Pierre leur a dit de ne pas se faire trop d'illusions. Car, comme Lucien Bouchard me le disait lui-même, en décembre: «Dites-leur qu'ils sont bien mal pris!»*

*Vêtements Peerless*

## Accusations de la FTQ

MONTREAL (PC)-La Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ) accuse l'entreprise montréalaise Vêtements Peerless d'avoir suspendu et congédié des employés parce qu'ils ont participé à des activités visant à améliorer leurs conditions de travail.

Le président de la FTQ, Clément Godbout, affirme que ces employés ont été congédiés ou suspendus de façon illégale. Il entend d'ailleurs prendre des mesures contre la compagnie, de concert avec le Syndicat du vêtement, textile et autres industries. Les détails de ces mesures doivent être divulgués ce matin.

Il y a quelques semaines, les travailleurs de Vêtements Peerless avaient accusé leur employeur de dominer le syndicat qui les représente.

### *Grand succès*

D'autre part, les organisateurs du Salon national de l'habitation de Montréal ont qualifié hier de grand succès l'édition 96 de l'événement, qui prenait fin le jour même.

L'objectif de 300 000 visiteurs a été atteint, ont-ils indiqué, précisant que les exposants avaient fait des affaires d'or.

La directrice générale de l'événement, Michelle Tessier-Pépin, a dit avoir constaté l'optimisme des consommateurs, qui ont passé plusieurs commandes fermes durant le salon. Selon elle, il est permis de croire que le secteur de la rénovation sera en plein essor au Québec, cette année.

LA FORME ET LA SANTÉ À TOUT ÂGE AVEC LA

TECHNIQUE NADEAU ® plus

Recommandée par plusieurs professionnels de la santé

Gymnastique douce mais en même temps dynamique

SOULAGE ET AMÉLIORE

•Stress •Angoisse •Maladie cardio vasculaire •Burn-out •Maux de dos •Migraine •Maladies articulaires (arthrose-arthrite) •Troubles digestifs (foie, constipation)

Cours commencant début mars.

Inscriptions et informations:

Francine Dionne, professeur diplômée du Centre de Yoga Colette Mayer.

Tél.: 696-3235

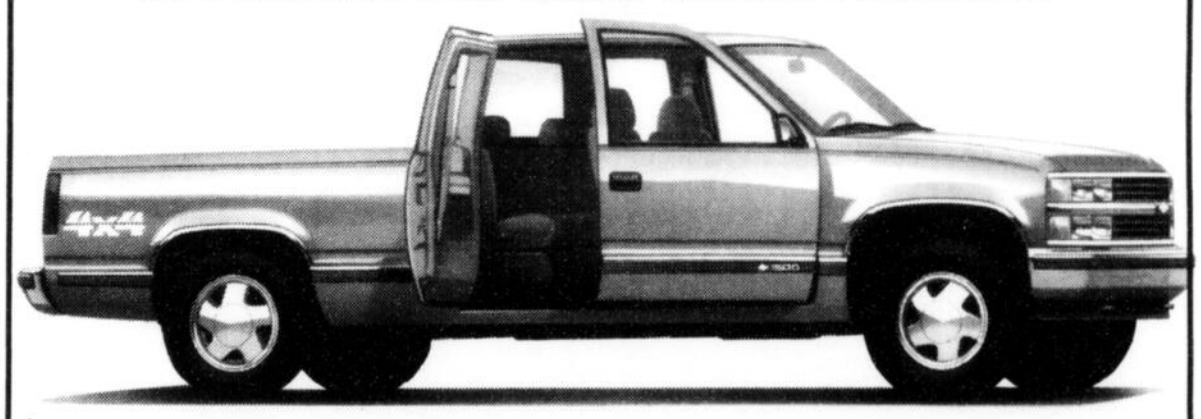
544-4630

314915

La 3e PORTE EST ARRIVÉE!

UNE PREMIÈRE AU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN

EN MONTRE DÈS MAINTENANT



LA NOUVELLE CHEVROLET PICK-UP 4 X 4, 3 PORTES À CABINE ALLONGÉE

À DÉCOUVRIR CHEZ

PACO

696-4444

1-800-417-7226 (PACO)

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

31, JACQUES-CARTIER EST - CHICOUTIMI

314962

*Equilibre des comptes courants*

# La FTQ demande un délai à Bouchard

MONTREAL (PC)-La FTQ demande au gouvernement Bouchard de repousser d'un an son objectif d'équilibrer les comptes courants. Aller plus vite serait «téméraire», selon la centrale syndicale.

Dans son mémoire prébudgétaire remis au ministre des Finances Bernard Landry, et dont la Presse Canadienne a obtenu copie, la FTQ propose de reporter à l'exercice 1998-99 l'équilibre des comptes courants, plutôt que 1997-98, tel que planifié par le gouvernement du Québec.

Dans la même veine, selon la proposition de la FTQ, l'élimination complète du déficit serait atteinte en 1999-2000.

Aller trop vite dans la réduction du déficit serait «téméraire» affirme la plus grande centrale syndicale du Québec. «Les compressions budgétaires que vous devriez alors appliquer pour rencontrer vos objectifs de réduction du déficit auraient des effets pervers sur l'économie québécoise.»

Dans son mémoire prébudgétaire, la FTQ s'oppose également aux privatisations de sociétés d'Etat, dont celle d'Hydro-Québec. «La privatisation n'est pas un moyen efficace pou réduire le déficit et la dette. A notre avis, le principal objectif visé par la privatisation est une rentrée de fonds rapide.»

### *Moyens*

La centrale propose une série de moyens par lesquels l'Etat pourrait aller chercher des recettes additionnelles: abolir la déduction pour gains de capital; resserrer les règles relatives au crédit d'impôt pour la recherche et le développement; introduire un impôt minimum sur les revenus des sociétés, imposer une «taxe sur les profits excessifs» pour les institutions financières.

Aussi, pour rapatrier la dette québécoise au Québec, la FTQ conseille d'offrir de nouveaux produits d'épargne aux consommateurs québécois. Les Québécois pourraient être intéressés s'ils bénéficiaient d'avantages fiscaux pour en acheter. «L'objectif pourrait être que ces nouveaux produits financent une proportion de la dette publique québécoise pouvant atteindre, après quelques années, près de 20 pour cent.»

Comme les autres centrales syndicales, la FTQ insiste pour que l'emploi soit relancé et que l'Etat ne se borne pas à comprimer et à sabrer. «Le gouvernement doit prévoir une enveloppe budgétaire pour mettre en oeuvre des initiatives ciblées de création directe d'emplois.»

Un tel fonds de soutien à l'emploi servirait par exemple à appuyer des mesures visant à réduire le temps de travail ou à faciliter l'insertion des jeunes sur le marché du travail.

### *Echanges avec les patrons*

Fait inusité, avant de participer à cette consultation prébudgétaire du ministre Landry, la FTQ a tenu à rencontrer des associations patronales, comme l'Association des manufacturiers, la Chambre de commerce du Québec, des présidents de banque et des représentants du patronat. Comme si, avant même la tenue de la conférence socio-économique du 18 au 20 mars à Québec, la FTQ avait voulu tisser quelques consensus.

En entrevue, le président de la FTQ Clément Godbout précisait qu'il s'agissait là d' «échanges» avec les patrons et non de consultations.

«On a écouté et ils nous ont écoutés. Ils ont été attentifs. Ca ne veut pas dire qu'ils partageaient» tous nos points de vue, mais les échanges ont été fructueux.

Tous s'entendent sur la «photographie» du Québec actuel, rapporte M. Godbout: un Québec appauvri, des jeunes qui n'ont guère d'avenir, un Québec qu'il faut relancer.

*Gatineau*

# Harel arrive en retard

OTTAWA (PC)-La ministre d'Etat de l'Emploi et de la condition féminine, Louise Harel, est arrivée plus tard que prévu hier au club de golf Tecumseh de Gatineau, où l'attendaient une centaine de membres du Parti québécois de l'Outaouais.

«Est-ce que c'est parce qu'elle a dû passer par la 50?» a demandé ironiquement un participant, du fond de la salle, au moment où on annonçait l'arrivée de la ministre, suscitant quelques gloussements dans la foule, réunie pour le lancement de la nouvelle campagne de financement et de recrutement.

C'est toutefois la seule allusion à haute voix qui a été faite hier relativement aux déclarations des ministres Guy Chevrette et Sylvain Simard qui se sont montrés peu encourageants, vendredi dernier, sur la possibilité de voir l'autoroute 50 complétée au cours des prochaines années.

Louise Harel a rappelé aux militants que «nous sommes en période supplémentaire depuis le 30 octobre. Il faut se tenir prêts à mener l'assaut final.» Selon elle, le PQ est près d'atteindre son objectif.


Micro Ordinateur Lavoie Inc.
MOLI
+ 5 ANS
Conseillers en informatique
• Vente
• Réparation
• Contrat de service
• Réseaux
• Communication
531, rue Bégin, Chicoutimi
549-6140
Nous vous offrons une solution sur mesure pour tous vos besoins présents et futurs en informatique
MOLI= Tranquilité d'esprit
311514


## NOMINATION

Lina Bouchard

M. Jean Tremblay, directeur du marketing du Progrès du Saguenay, est heureux d'annoncer la nomination de **Mme Lina Bouchard** à titre de conseillère publicitaire à Progrès-Dimanche. Madame Bouchard, possédant une vaste expérience dans le domaine, est appelée à effectuer la représentation et la vente de publicité auprès de la clientèle jusque-là desservie par M. Roger Châteauneuf qui, après 25 ans de services, profitera d'une pré-retraite bien méritée.

Vous pouvez joindre Mme Bouchard aux numéros:
**545-4474**
**690-8824** télécopieur

progrès-dimanche

Le Progrès du Saguenay, division de Groupe Unimédia inc., est éditeur des journaux le Quotidien et Progrès-Dimanche et imprimeur de plusieurs hebdomadaires répartis à travers le Québec.
314591

Trans Sport SE 1996

299$/mois* pour 36 mois
Versement initial de 1486$

Ça donne le goût d'agrandir la famille.

• Moteur V6 de 180 chevaux
• Boîte automatique à 4 rapports
• Freins ABS aux quatre roues
• Poutrelles latérales de sécurité
• Panneaux de polymère
• Climatiseur
• 7 passagers

PONTIAC
BUICK
GMC
GM

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec. *Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1996 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 1 486 $. Sujet à l'approbation du crédit. Dépôt remboursable de 350 $ exigé. Frais de 5 ¢ du kilomètre après 72 000 km. Préparation et transport inclus. Immatriculation et taxes en sus. †L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL†† sont offertes sur tous les véhicules neufs Pontiac Buick GMC 1996 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

LA PASSION DE CONDUIRE
314761

*Parti libéral du Québec*

# Johnson étouffe la contestation

QUEBEC (PC)-Le Parti libéral du Québec a temporairement étouffé hier la contestation du leadership de Daniel Johnson.

Ce dernier a reçu coup sur coup deux ovations des 400 militants présents à la réunion du Conseil général du parti.

De plus, les dirigeants du parti avaient délégué un émissaire, le député des Iles-de-la-Madeleine, Georges Farrah, pour sermonner les journalistes qu'on accuse de donner trop d'importance à la voix des quelques contestataires isolés.

«Nous ne sommes pas un parti déchiré. Le chef a un appui très net et très majoritaire des militants», a dit M. Farrah qui juge «inacceptable» l'emphase mise par la presse sur la contestation de M. Johnson.

«Il est faux de dire qu'il y a une crise au sein du PLQ», a dit le député Farrah.

**DIRECTION - Les libéraux ont tenté de démontrer que leur chef, Daniel Johnson, avait l'appui de ses militants, hier, à la fin du Conseil général du parti qui se tenait à Québec.**

Les médias d'information ont fait grand cas de la sortie effectuée vendredi par deux anciens ministres du gouvernement Bourassa, Marc-Yvan Coté et Yvon Picotte. Ces derniers ont déclaré que le Parti libéral «est morose, en état de crise, et doit remettre en question son programme et bien d'autres choses».

Cette déclaration s'est ajoutée à celles, antérieures, de plusieurs militants libéraux qui, comme le président de l'Association libérale de la circonscription de Champlain, Yves Lacoursière, ont carrément critiqué le leadership de Daniel Johnson et réclamé qu'on le soumette à l'approbation des membres du parti.

M. Farrah a soutenu hier qu'au lieu de se déchirer, le Parti libéral est en train de «travailler coude à coude à se donner le meilleur programme qui soit pour gagner la prochaine élection».

Il reproche aux contestataires de «parler dans les corridors» plutôt que de se rendre aux réunions officielles du parti pour faire valoir leur point de vue.

M. Farrah a rappelé que M. Johnson avait récemment visité les militants libéraux de 97 des 125 circonscriptions électorales et avait recueilli leur appui.

De plus, c'est lors du congrès plénier du parti, prévu pour mars 1997, que ceux qui seraient insatisfaits du leadership de M. Johnson pourront le contester ouvertement, a-t-il noté.

En agissant actuellement, «ces contestataires aident la cause de nos adversaires», a conclu M. Farrah.

### *Hydro y goûte!*

Dans un dossier beaucoup moins controversé, les libéraux du Conseil national ont donné un appui unanime au député de Saint-Laurent, Norman Cherry, qui a sévèrement condamné la hausse de tarifs de 4,7 pour cent que Hydro-Québec veut imposer dans le secteur résidentiel.

Le député Cherry a rappelé les «dépenses somptuaires injustifiables» que la société d'Etat a effectuées récemment.

Il a cité le cas de la cafétéria d'Hydro-Québec à Montréal, laquelle serait déficitaire de 5,5 millions $, et le party de 141 000 $ donné à l'occasion du départ de l'ex-président Richard Drouin.

«Cette obligation que les dirigeants ont de bien diriger l'entreprise semble leur échapper», a dit M. Cherry.

*Partition du Québec*

# Un appel au calme est lancé

QUEBEC (PC)-Le chef libéral Daniel Johnson invite les partisans de la partition du Québec au calme. Ces gens devraient plutôt travailler à obtenir pour le fédéralisme canadien des changements allant dans le sens souhaité par les Québécois.

«Je leur dis de s'occuper à obtenir ces changements par leur réseau de relations, par les gens qu'ils connaissent hors du Québec. Investir des énergies dans la partition, c'est détourner son attention des choses importantes», a dit M. Johnson à l'issue d'une réunion de deux jours du Conseil général du Parti libéral.

Ces changements requis au Canada passent par une reconnaissance du caractère distinct du Québec, a aussi averti M. Johnson. «Il faut cesser de «s'enfarger» dans les mots, notamment le mot «distinct», mais travailler sur la réalité, soit le droit à l'exercice de la différence» du Québec.

Débattre de la partition du Québec ou chercher à expulser le Québec hors du Canada, comme le souhaitent certains Anglo-Canadiens, est une façon de nuire à une réconciliation nationale qui irait dans le sens du vote référendaire du 30 octobre dernier, croit le chef libéral.

«La seule façon d'éviter un autre référendum, c'est justement de travailler à des changements qui vont satisfaire les Québécois», a dit le chef de l'opposition.

Plusieurs Anglo-Québécois font la promotion depuis quelques mois du droit qu'auraient, croient-ils, certaines régions fédéralistes du Québec de demeurer au sein du Canada en dépit d'un vote majoritaire de la population en faveur de la souveraineté lors d'un référendum. Ces gens se désignent comme des «partitionistes».

M. Johnson a lancé également un appel au calme à l'intention du gouvernement péquiste de Lucien Bouchard, l'invitant à «baisser le ton» dans le débat avec le Canada anglais.

M. Johnson s'est amusé à ressortir d'anciennes déclarations faites par Lucien Bouchard du temps qu'il était un ministre fédéral dans le gouvernement de Brian Mulroney. Ces déclarations vantaient le Canada et mettaient en cause la viabilité d'un Québec souverain.


**À VENDRE**
**SAINT-FÉLIX D'OTIS**

396, Route Principale
Restaurant-bar incluant:
bâtisse et équipement
Permis danse et
spectacle. Situé dans
un site enchanteur

Accès plus
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**Gérard Lacelle: 697-7587, 542-7587**
**Radio-chasseur vocal: 696-6924**

314551

RECHERCHÉES

**CANCER DU SEIN ET DE L'INTESTIN**

Dans le cadre d'une **recherche de doctorat,** des **femmes atteintes** du **cancer** du **sein** et de l'**intestin sont recherchées** pour participer bénévolement à une recherche.
***INFORMATIONS:***
***TÉL.: 548-9467***
***MAGELLA POTVIN***

314914

CONCOURS
j'pars en voyage... et j'apporte...

ma BROSSE À DENT

314040

Quoi de neuf dans le monde du cellulaire?

Beaucoup de neuf!

Prix du téléphone
**99$**
Remise de Cantel
**99$**
Coût à l'achat
**0$**

CANTEL amigo
On a toujours besoin d'un Amigo!

Achetez le flip de Motorola à seulement 99 $ et Cantel vous accordera une remise de 99 $!

Procurez-vous d'ici le 31 mars le téléphone cellulaire le plus populaire au pays, le flip DPC 550 de Motorola, et Cantel déduira la somme de 99 $* de votre premier état de compte. De plus, avec le forfait *Les loisirs Amigo*MC à seulement 35,95 $** par mois, vous bénéficiez de temps d'antenne local illimité le soir et le week-end, sans frais supplémentaires.
Vous voulez du neuf? Ne faites ni une ni deux!

CANTEL
Centre de communiquationsMD

1021, boul. Université
Chicoutimi (Québec)
G7H 6S9
**690-0535**

*Cette offre est en vigueur jusqu'au 31 mars 1996 et n'est valable que par les nouvelles mises en service. Tous les détails en magasin. **Appels interurbains, service de déplacement et taxes applicables. Engagement minimum requis. Frais d'accès au système exigibles. Frais de résiliation anticipée applicables. Sous réserve d'approbation de crédit. Certaines conditions s'appliquent. Heures en soirée: de 18 h à 8 h, du lundi au vendredi. Heures le week-end: de 18 h le vendredi à 8 h le lundi.

315078

# Fourre-tout

**DON - Le groupe Le Pas d'Alma a reçu un don de 500 $ récemment de la part du club Rotary d'Alma. Ci-haut, Pierre Girard, responsable des dons Rotary, effectue la remise officielle du don à Serge Lavoie du groupe Le Pas en compagnie de Louisette Perreault et de Daniel Dubé, respectivement vice-présidente et président du club Rotary.**

## Gill et l'entrepreneuriat autochtone

Personnalité très connue dans la région, Aurélien Gill fera partie d'un important colloque portant sur l'entrepreneuriat autochtone qui aura lieu à Montréal, les 16 et 17 avril prochain.

A cette occasion, des experts nationaux et internationaux feront le point sur la situation qui prévaut au sein des secteurs clés (ressources forestières, minières, tourisme, etc) pour le développement économique des communautés autochtones et du Québec.

M. Gill fait partie de la prestigieuse brochette de conférenciers invités. Dans le communiqué émis par l'Association d'affaires des Premiers peuples, qui organise l'événement, on résume les grandes lignes de sa carrière en matière de développement des communautés autochtones, soit que M. Gill est président fondateur de Gestion GAMAC PN et détient des actions au sein de Air Roberval, Aviation Québec-Labrador, Air Côte-Nord et Air BGM.

Diplômé en pédagogie de l'Université Laval, il possède près de 30 ans d'expérience dans l'enseignement des questions autochtones. Il a également occupé plusieurs postes importants au ministère des Affaires indiennes et du Nord en plus d'avoir siégé sur maints comités traitant du développement des peuples autochtones.

Dans la région, M. Gill est bien connu pour avoir occupé pendant plusieurs années la fonction de chef de la bande montagnaise de Mashteuiatsh et celle de conseiller au sein du conseil Attikamek-Montagnais. Souhaitons que l'exercice porte fruits pour l'ensemble des communautés, autochtone et québécoise.

***Bonjour Quotidien***

L'AQDR, section de Chicoutimi, offre aux personnes âgées vivant seules le service «Bonjour Quotidien», qui vise à sécuriser ces personnes tout en diminuant leur isolement. Une personne bénévole, différente à chaque matin, communique avec la personne inscrite au service pour prendre de ses nouvelles, jaser un brin et surtout s'assurer que tout va bien. Les personnes intéressées n'ont qu'à composer le 543-8347.

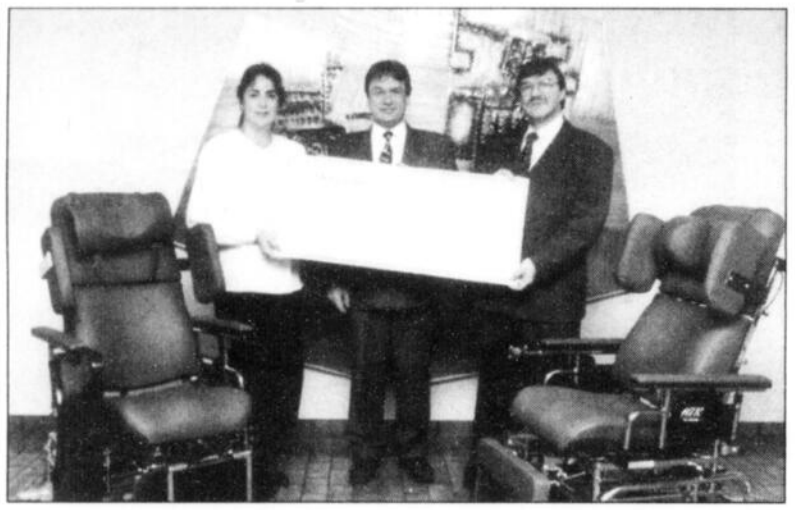
***Ménopause***

Mars étant le mois de la santé, la Bibliothèque municipale d'Alma consacrera sa soirée thématique de mercredi à la ménopause. A cette occasion, différents thèmes suivants seront abordés. Rachelle Simard, formée à l'Académie canadienne de phytothérapie, agira comme personne ressource. Coût : 2 $ pour les membres et 3 $ pour les non membres. Information au 669-5140.

**Johanne Saint-Pierre**

### Retraite méritée

Le caporal Gilles Tremblay dit «Columbo» de la Sûreté du Québec, poste de Chicoutimi, a pris une retraite bien méritée le 22 février dernier après 30 années de service. Il travaillait au sein de l'Escouade du crime organisé. Nous nous joignons au personnel du poste de la SQ de Chicoutimi pour lui souhaiter de profiter de sa nouvelle situation pour se la couler douce, en santé et comblé de petits bonheurs !



### Coup de pouce de Desjardins

La Caisse populaire Desjardins de Chicoutimi-Nord a remis un don de 10 000 $ à l'Institut Roland-Saucier (IRS), somme qui servira à l'achat de matériel de première importance (lits articulés, chaises gériatriques ou hydrauliques) pour l'établissement. On aperçoit ci-haut Kathleen Cloutier (à gauche) et Lucien Martel (extrême droit), respectivement présidente du CA et directeur général de l'IRS, qui entourent Réjean Maltais, directeur général de la caisse populaire de Chicoutimi-Nord lors de la remise officielle du chèque.

## EN FURETANT

❖ Les Internautes en herbe pourront trouver une foule de réponses à leurs questions en assistant à la soirée biblio portant sur le sujet qui aura lieu demain soir, à 19 h, à la Bibliothèque publique de Saint-Ambroise, sise au 156 rue Gaudreault. Michel Ricard apporte tout le matériel nécessaire sur place. Il fera un exposé suivi d'une démonstration pratique de recherche sur Internet. Pour information, communiquez avec Gaétane Lalancette au 672-2253 ou au 672-4485.

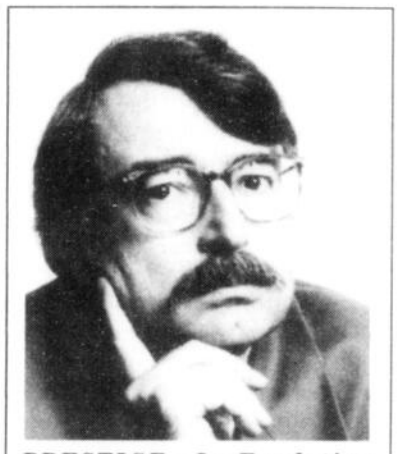
❖ **L'humour et ses multiples facettes est le sujet dont traitera André Deschenaux, le mercredi 20 mars, à 20 h, à l'auditorium de la Polyvalente Jonquière. Coût : 2 $. Toutes les personnes qui aiment l'humour sont conviées à cette soirée. Pour information, communiquez avec Diane Letendre au 542-6853 (comité de parents de la CS de la Jonquière).**

❖ L'assemblée mensuelle des Fermières Saint-Pierre d'Alma aura lieu mercredi, à 19 h 30, à la sacristie de l'église Saint-Pierre d'Alma, entrée par la rue Scott. Bienvenue à toutes celles qui sont intéressées à joindre le mouvement.

❖ **Jean-Pierre Devoyault présentera ses primeurs, les futures vedettes de nos jardins, le mardi 19 mars, dans le cadre des activités de la Société d'horticulture de Chicoutimi. Il sera également question de méthode de multiplication des végétaux. La soirée aura lieu à !a Polyvalente Dominique-Racine, à 19 h 30. Coût : 5 $. Réservations : Thérèse Rivard au 696-4659.**

### 102 ans demain

**Demain, ce sera le 102e anniversaire de naissance de Mme Lucie Jean-Tremblay de Jonquière. Cette charmante dame, qui est une descendante directe de Marguerite Belley, est née et baptisée à Jonquière en 1894, rien de moins! En souhaitant que le Bon Dieu continue de «l'oublier» encore un peu, nous désirons lui transmettre nos voeux de santé et de bonheur. Espérons qu'elle passera une belle journée d'anniversaire entourée de parents et amis. Et au plaisir de célébrer votre 103e anniversaire durant les Fêtes du 150e de Jonquière!**



**PRESTIGE - La Fondation Asselin pour l'avancement de l'éducation et de la recherche, en collaboration avec le Cégep de Jonquière, invite la population à assister à la conférence donnée par Ignacio Ramonet, directeur du journal «Le monde diplomatique» le dimanche 17 mars, à 19 h 30 à la salle François-Brassard de Jonquière. Le sujet portera sur «Démocratie et marché mondiaux : urgence de rebâtir les solidarités». Cette conférence éducative est la première activité du Mondial de la communication qui se déroulera dans plusieurs régions du Québec jusqu'au 27 mars. Coût : 2 $ adulte, 1 $ étudiant. Les billets seront disponibles à l'entrée ou à l'avance à la librairie Garneau de Place du Royaume ou au secrétariat général du collège, local 524.1.**


ÉLECTION PARTIELLE FÉDÉRALE
LAC-SAINT-JEAN

Vous nous manquez.

Si vous avez manqué les deux visites des recenseurs d'Élections Canada, vous avez jusqu'au mercredi 20 mars pour faire ajouter votre nom à la liste électorale. Pour en savoir davantage, appelez-nous, sans frais au

1 800 INFO-VOTE (463-6868)
1 800 361-8935
Visitez notre site Web au http://www.elections.ca

Élections Canada
*L'organisme non partisan chargé de la conduite des élections et des référendums fédéraux*
Élections Canada

314762

# SAISISSANTE. TOUJOURS ACCESSIBLE. UNE CLASSE À PART.

## Meilleure nouvelle voiture économique – 1996

AJAC Automobile Journalists Association of Canada
Association des Journalistes Automobile du Canada

## Voiture de l'année – 1996†

**– MAGAZINE AUTOMOBILE**

LA NOUVELLE CIVIC HATCHBACK
à partir de 198 $* PAR MOIS

La Civic hatchback, un puissant pouvoir d'achat et toute la liberté que donne la polyvalence ! Que vous partiez en week-end avec votre fourbi ou avec vos amis, vous aurez à votre service un vigoureux moteur à 16 soupapes et injection, une suspension à deux leviers triangulés agile et sûre comme celle des voitures de course Honda, un coussin gonflable dans le volant, des freins assistés et plus encore. Vous en voulez davantage ? Pour quelques dollars de plus par mois, un super ensemble optionnel vous offre entre autres une radio AM/FM stéréo à syntonisation électronique, des miroirs sur les pare-soleil, un coussin gonflable avant droit et un compte-tours. Polyvalente à souhait, la Civic hatchback vous donne toute liberté.

POUR OBTENIR UN CATALOGUE OU L'ADRESSE DU CONCESSIONNAIRE HONDA LE PLUS PRÈS, COMPOSEZ LE 1 800 692-4842.

HONDA

CONÇUE ET CONSTRUITE SANS CONCESSION

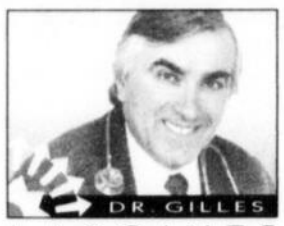
31472A

*Cette offre de location exclusive à Honda Canada Finance Inc. s'applique aux Civic hatchback CX 1996 neuves (modèle EJ632T). Mensualité de 198 $ pendant 48 mois (total des versements : 9 504 $). Un versement initial de 850 $ ou un échange équivalent, la première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie de 350 $ sont exigibles. Un programme de financement sans versement initial est également offert. Franchise de kilométrage : 96 000 km ; frais de 10 ¢ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'acceptation du crédit. Transport, préparation, taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat de 6 367,35 $, plus les taxes, au terme de la location. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. †Le prix « Voiture de l'année – 1996 » a été attribué par le magazine américain Automobile. Informez-vous auprès d'un concessionnaire Honda.

*Question de bon sens*

# La santé commence par les aliments

**QUESTION:-Si j'avais à faire le décompte du nombre de fois où j'ai entendu (en consultation) le commentaire suivant : « J'engraisse simplement à boire de l'eau. — Je mange comme un oiseau», il me serait impossible de le faire. Encore là, faut-il savoir lequel parmi les oiseaux ?**




REPONSE:-Le fameux naturopathe de réputation internationale, le Dr Alfred Vogel, nous dit que la maladie, au même titre que la santé, commence par les aliments qu'on fournit à son corps ou encore par les aliments qu'on dépose dans sa bouche.

On aura beau tout inventer, tout refaire et tout transformer mais il n'en demeure pas moins que le Dr Vogel n'a pas tout à fait tort. Pendant longtemps la médecine a quelque peu ignoré les bienfaits d'une saine alimentation alors que c'est seulement depuis les deux dernières décennies qu'elle s'y est vraiment attardée.

Oui, on aura beau se doter des meilleures technologies, des meilleures techniques possibles, des médicaments les plus efficaces, des meilleurs appareils sur le marché, il n'en demeure pas moins qui si le véhicule pour mener le tout à bon port n'est pas en condition, on ira et on ne se rend nulle part. Il est bien dit que : « La mécanique et le génie du véhicule sont indissociables. » Si le génie est mal nourri et la mécanique aussi, imaginez ce que ça donne comme résultat.

Non, ce n'est pas en tant que médecin que les gens vont me faire croire que c'est la population en général qui se nourrit bien.

Oui, ça change mais à pas de tortue. Drôle de phénomène, là où l'on escamotait le sujet i.e. l'importance de l'alimentation dans la santé, il refait surface dans toutes les maladies dites «modernes» les allergies, le cancer, le Sida, le diabète, la fatigue chronique, les maladies cardio-vasculaires, l'hypertension, l'obésité, la constipation et j'en passe.

Seul l'être humain a cette faculté de se raconter des histoires et de se croire.

Plusieurs me diront que ça coûte cher bien s'alimenter, ce qui est totalement faux. Ça va de soi, pour beaucoup trop de gens encore la «camelote» à bien meilleur goût.

On fournit à sa voiture la meilleure des essences et des huiles tout en ignorant totalement les torts occasionnés par une pauvre alimentation.

**QUESTION:-Est-ce que les gens mangent 7 légumes par jour en moyenne? Mangent-ils 3 fruits par jour et 25 grammes de fibres? Est-ce que les gens préfèrent une salade de thon à une poutine, du riz aux frites, un couscous au poulet à un gros steak?**

REPONSE-J'ose croire que la population devienne de plus en plus sensibilisée à l'importance de bien s'alimenter et puisque mars est le mois de la nutrition, j'espère que les gens sauront apporter un grain de prévention à leurs habitudes de vie.



*A l'occasion d'un deuil*

## Des condoléances ou des sympathies ?

**Question: Offre-t-on ses condoléances ou ses sympathies à une personne à l'occasion d'un deuil?**

**L. Villeneuve, Jonquière.**

Réponse: On présente, on offre, on exprime, on fait ses condoléances:

«Toutes mes condoléances.»
«Mes condoléances.»
«Sincères condoléances.»

Le mot condoléances ne s'utilise de nos jours qu'au pluriel et désigne l'expression de la part que l'on prend à la douleur de quelqu'un. Il provient du latin condolere, qui signifie littéralement «souffrir avec».

Quant à la sympathie, on peut la témoigner à quelqu'un qui est endeuillé («Croyez à toute ma sympathie») mais non l'offrir, ce que l'on fait volontiers en anglais. Le mot sympathie est employé ici dans son sens grec: participation à la douleur d'autrui. Au sens courant, il désigne le sentiment chaleureux et spontané qu'une personne éprouve pour une autre.

Vous pouvez faire parvenir vos questions à l'adresse suivante:

**Le français quotidien**
**Le Quotidien**
**Margaret Vien**
**Office de la langue française**
**1051, boul. Talbot**
**Chicoutimi (Québec)**

Aujourd'hui
300$ POUR UNE CHANSON

25 CERTIFICATS-CADEAUX DE 300$

Pour participer écoutez «MA RADIO AU BOULOT» entre 9 h et 17 h, DÈS LE 11 MARS. Notez l'heure à laquelle vous avez entendu l'une des 3 chansons ci-dessous. Les tirages seront effectués du lundi au vendredi à 7 h 40 à compter du 18 mars jusqu'au 19 avril 1996. Seuls les coupons originaux paraissant dans Le Quotidien et Progrès-Dimanche seront acceptés. Règlements disponibles à la station CFIX ROCK DÉTENTE, 267, Racine Est, Chicoutimi, G7H 5K3

UNE COLLABORATION: LE QUOTIDIEN
CLUB 44
MERCERIE LE Saguenéen
Pour le plaisir d'une mode...
KAXON
Pour elle et lui
progrès-dimanche
Jeans Plus
Pour elle et lui

LUNDI 11 MARS
CHANSONS DU JOUR — HEURE DE DIFFUSION

1 • COMPLETELY / Michael Bolton
2 • JE VOUDRAIS VOIR LA MER / Michel Rivard
3 • HOLDING BACK THE YEAR / Simply Red

Faire parvenir à:
CFIX CONCOURS 300$ POUR UNE CHANSON
267, Racine Est Chicoutimi G7H 5K3

UN SEUL COUPON PAR ENVELOPPE

315072

Pour toute question concernant le budget fédéral...

Ligne 1 800 du Budget 1996

Pour obtenir plus de renseignements, téléphonez sans frais, du lundi au vendredi de 8 h à 22 h.

1 800 343-8282
ATME : 1 800 465-7735

Ministère des Finances Canada
Department of Finance Canada

314824

# LA CAVALIER MUNDIAL.
## Nos concurrents la digèrent mal.

# 13 996 $*

## Normal, la Cavalier est la plus vendue au Québec.

Comment peut-on résister à tout ce qu'elle offre?

- Aileron arrière
- 2 sacs gonflables
- Freins ABS
- Moteur 2,2 litres
- Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée
- Compte-tours
- Portes arrière avec verrouillage de sécurité pour les enfants
- Siège arrière rabattable

La Carte GM* GARANTIE TOTAL Assistance routière 750

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1996 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Préparation incluse. Transport (595 $) et taxes en sus. †L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL** sont offertes sur tous les véhicules neufs GM 1996 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. **Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

LES CONCESSIONNAIRES
CHEVROLET
*Geo • Oldsmobile*

*Espionnage de John Lennon*

# La lumière serait faite bientôt

LOS ANGELES (AP)-Après s'être battu depuis 1981 pour savoir pourquoi le FBI a espionné John Lennon dans les années 70, un biographe de l'ex-Beatles espère que les derniers voiles pourront bientôt être levés.

«J'aimerais m'occuper d'autre chose dans les dix prochaines années», avoue Jon Wiener, professeur d'histoire à l'Université de Californie. «Nous sommes proches de la conclusion», affirme de son côté Dan Marmalefsky, avocat du Syndicat Américain pour les Libertés Civiques (ACLU), qui a aidé Jon Wiener dans ses démarches.

John Lennon avait vite été considéré par le gouvernement américain comme un pacifiste, désireux de changer la politique par ses chansons. C'est pourquoi le FBI l'a surveillé et a fait des fiches sur lui pendant les années Nixon.

Jon Wiener a demandé la publication de ces documents secrets dès 1980, quelques mois après l'assassinat de Lennon. Lui et l'ACLU ont intenté une action en justice en 1983 et, après plusieurs batailles juridiques (rejets, appels, interventions de la Cour Suprême), 85 pour cent de ces documents du FBI ont été rendus publics.

En décembre dernier, un juge a ordonné au FBI de dévoiler les raisons pour lesquelles Lennon était espionné. Le FBI devait donner sa réponse en février, mais a demandé un délai. Cependant, même ses déclarations ne rendront pas publics les 15 pour cent de documents encore secrets, estime Jon Wiener.

Mais cela n'est pas grave, cela dépasse le cas Lennon, selon lui: «Les conséquences sont claires: désormais les tribunaux (...) disent au FBI qu'il ne peut pas faire ce qu'il avait fait dans ce cas-là. Et il serait logique, (...) pour le Département de la justice de Clinton, de nous donner tous ces documents».

Jon Wiener a déjà deux cartons entiers (plus de 50 kilos) de documents publiés petit à petit par le FBI à propos de sa surveillance de John Lennon en 1972. Ces documents en disent parfois plus long sur la bureaucratie américaine de l'époque que les chansons de Lennon.

«Lennon, ancien membre d'un groupe connu sous le nom de Beatles», explique par exemple un agent du FBI dans un rapport au directeur de l'agence Edgar Hoover, à propos d'un concert pacifiste organisé en 1971 dans le Michigan.

La majeure partie de ce document resta longtemps secrète pour cause de «défense nationale et politique étrangère». Finalement Jon Wiener put obtenir cette partie classée «top secret»: on y trouve les paroles de la chanson de Lennon «John Sinclair», que n'importe qui pouvait lire sur la pochette du disque. L'informateur du FBI prédit (à tort) que «cette chanson se vendra à des millions d'exemplaires», mais qu'«elle n'a pas la touche habituelle de Lennon», et que la femme de Lennon Yoko Ono «ne peut pas toujours tenir la note».

A l'époque John Lennon envisageait d'organiser un «Woodstock politique» non loin de la Convention républicaine à San Diego, pour s'opposer à Nixon et à la guerre du Vietnam. L'ex-Beatle reçut un ordre d'expulsion pour ses déclarations pacifistes et antigouvernementales, mais cet ordre ne fut jamais appliqué.

Avec les documents du FBI et les prochaines déclarations qui pourraient être faites, Jon Wiener espère ajouter un chapitre à la biographie qu'il a déjà écrite.

**GROUPE - John Lennon en se séparant des Beatles et surtout en voulant vivre aux Etats-Unis a soulevé une véritable controverse. Pourquoi le FBI le tenait à l'oeil?**

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot 549-9022
MARY REILLEY v.f. (13+)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:05 - 9:35
SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
LA CAGE DE MA TANTE (G)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
L'OPUS DE M. HOLLAND (G)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:30
INTIME ET PERSONNEL (G)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
CINEPLEX ODEON 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
SAM., DIM. APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25$
IL PLEUT DES ROSES SUR MANHATTAN (G)
Tous les soirs: 9h20
HAPPY GILMORE (V.F.) (G)
Tous les soirs: 7h10
ERREUR SUR LA PERSONNE (G)
Tous les soirs: 7h00 - 9h25
BROKEN ARROW (v.f.) (16+ violence)
Tous les soirs: 7h15- 9h30
314869
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

cinéma JONQUIÈRE
2445-ST-DOMINIQUE 695-0261
L'OPUS DE M. HOLLAND (G)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:30
HISTOIRE DE JOUETS (G)
SAM. ET DIM. SEUL.: 1:00 - 3:00 - 5:00
LA NUIT LA PLUS LONGUE (18+)
TOUS LES JOURS: 7:05 - 9:35
VENEZ VIVRE L'EXPÉRIENCE DIGITALE!
314867

# Tableau de Goya retrouvé

MADRID(Reuter)-Untableau récemment découvert dans un bâtiment officiel de Madrid a été attribué un peu vite à Goya, car les experts y voient désormais l'oeuvre d'un contemporain beaucoup moins célèbre, Mariano Salvador Maella.

L'oeuvre, qui représente la Sainte Trinité, la Vierge Marie et les âmes des damnés, dormait depuis plus d'un siècle dans une pièce désaffectée. Elle a été découverte par des ouvriers chargés de rénover les lieux.

Les experts du musée du Prado, qui l'ont présentée vendredi à la presse, ont alors déclaré reconnaître la patte du maître avec une certitude de quelque 90 pour cent.

«D'après ma première impression, c'est un Goya», a assuré Carmen Garrido, directrice du service de documentation technique du musée.

Mais Manuela Mena, directrice adjointe du Prado, a prouvé ce week-end qu'il s'agissait en fait d'un Maella, cet artiste ayant réalisé une ébauche de tableau ressemblant comme deux gouttes d'eau à l'oeuvre retrouvée.

LE QUOTIDIEN
progrès dimanche
CARNET MONDAIN

JE SAIS que tu ne seras pas contente quand tu te verras dans le journal, surtout que ce n'est pas ta meilleure photo. BONNE FETE quand même.
Jocelyne

ANNONCE AVEC PHOTO
15 95$ SUR UNE COLONNE
29 95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION
SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE À TOUS!

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014
314810

CKRS TÉLÉVISION CABLE 7
40 ANS DE FIERTÉ RÉGIONALE!
CONCOURS «CINÉMA DE 17 HEURES»
PLUS DE 40,000$ EN PRIX
PARTICIPEZ AUTANT QUE VOUS LE VOULEZ ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES PRIX SUIVANTS:
- 1• Un prix d'une valeur de 100 $ minimum contenu dans l' une des 100 capsules rouges ou bleues.
- 2 • Un prix d'une valeur de 1000 $ à condition que les roulettes s'arrêtent sur le chiffre "40".
- 3 • Un prix d'une valeur de 2000 $ à condition que les roulettes s' arrêtent sur le chiffre choisi par le ou la concurrent(e).
- 4 • Un prix boni d'une valeur de 25 $ à condition que la personne nous contacte dans les trente (30) minutes et donne le mot de passe diffusé dans la journée.

• • • • COMMENT PARTICIPER • • • •
Pour participer au concours «CINÉMA DE 17 HEURES», le téléspectateur doit noter le nom de l'émission la date et l'heure de l'apparition du sigle durant la semaine, l'inscrire sur le coupon ci-joint. Choisir un chiffre entre 0 et 99 ainsi qu'une couleur rouge ou bleu. Finalement, postez le coupon dûment rempli à l'adresse indiquée ci-dessous ou de déposer l'enveloppe à CKRS télévision.

CONCOURS «CINÉMA DE 17 HEURES»
CKRS-TV 40 ans de fierté régionale
2303, Sir Wilfrid-Laurier
Jonquière (Québec) G7X 7X3

• • • SÉLECTION DES GAGNANTS • • •
1 tirage par jour du lundi au vendredi vers 18 h 35. Tous les coupons reçus sont accumulés pour le grand tirage du Gros lot attribué en décembre 1996.
312325
Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____ Tél.: _____
J'ai vu le sigle dans l'émission:
Titre: _____ Date: _____ Heure: _____
Mon chiffre: ____ Ma couleur: bleu ☐ rouge ☐
LE QUOTIDIEN
Participez et Bonne chance à tous
Seul le coupon original sera accepté.

# L'habitacle de l'an 2000

Le domaine automobile n'échappe pas aux promesses des concepteurs et des ingénieurs concernant l'amélioration du confort et de la sécurité pour le prochain millénaire.

### *Les sièges*

Depuis les débuts de l'automobile jusqu'aux années soixante, les manufacturiers concentrèrent leurs énergies beaucoup plus sur la puissance du moteur et l'apparence extérieure que sur le confort à l'intérieur de leurs véhicules. Cependant lorsqu'ils s'avisèrent qu'un habitacle bien conçu ajoutait de la valeur et de l'intérêt à leurs voitures, les changements et les améliorations devinrent plus rapides. De même l'apparition des sièges à ajustements électriques, avec la forte demande qu'ils suscitèrent, firent vraiment réaliser aux constructeurs l'importance que les automobilistes accordent au confort.

Si aujourd'hui les ingénieurs peuvent nous proposer des sièges de plus en plus confortables et ajustables, cela est dû aux nouveaux matériaux qu'ils peuvent utiliser pour les construire. Ainsi les mousses de polyuréthanne, le nylon, les différents types d e plastique, les métaux et les adhésifs issus de la technologie spatiale permettent de produire des sièges qui autrefois n'auraient existé que dans l'imagination des concepteurs. Ainsi ces matériaux permettent de construire des sièges sur lesquels sont fixées les ceintures de sécurité les rendant ainsi plus confortables et plus sécuritaires.

Malgré ces nouveautés, un siège demeure toujours un objet compliqué à construire. D'ailleurs le siège arrière représente une plus grande difficulté que celui de l'avant même si ce dernier est plus complexe. Le siège arrière doit, en effet, s'adapter comme un gant au plancher de la voiture tout en s'ajustant précisément aux puits d'aile, au coffre et à la tablette arrière. Donc, le concepteur doit connaître à fond la «science» des contours et celle concernant la flexibilité inéluctable de la structure d'une voiture en mouvement. Heureusement aujourd'hui, les ingénieurs bénéficient du support des ordinateurs qui les dispensent de construire un prototype, ce qui peut prendre six mois, pour constater si une pièce s'ajuste bien ou non. Enfin les concepteurs doivent s'ingénier à réaliser des sièges convenant à le plus de morphologies possible puisque chaque personne possède des caractéristiques qui lui sont propres.

### *Le siège adaptable*

Dans un avenir assez rapproché, on nous promet des sièges «intelligents» sachant s'adapter aux conducteurs qui sauront se faire reconnaître avec une carte spéciale. Cette carte permettra non seulement de déverrouiller les portes mais aussi de faciliter l'accès en inclinant le volant vers le haut et en tournant le siège vers l'extérieur tout en l'abaissant.

Une fois le conducteur assis, un capteur «reconnaît» ce dernier grâce à sa distribution du poids. Commence alors le travail des contrôles électroniques et pneumatiques afin d'ajuster précisément le siège selon la morphologie du conducteur. Les ajustements au niveau de la hauteur du siège et de son emplacement longitudinal ainsi que ceux des supports lombaires, latéraux et des cuisses de même que la hauteur de l'appui-tête et l'ajustement de tous les miroirs se réaliseront parce que le conducteur les aura préalablement programmés dans le système de contrôle.

Pour plusieurs, les caractéristiques mentionnées plus haut n'ont rien de bien extraordinaire mais ce qui suit pourrait les surprendre agréablement. Ainsi par temps chaud, le système fera circuler de l'air froid à travers la mousse et le tissu tandis que par temps froid le siège accueillera chaudement le conducteur. D'autre part sur une route raboteuse des sondes s'activeront pour ajuster la suspension du siège afin de permettre au conducteur de demeurer confortablement concentré.

En consultant notre boule de cristal on y voit, un peu plus tard dans le futur, des sièges qui s'ajustent automatiquement et très graduellement, pendant un long trajet pour combattre la fatigue. Mais avant d'en arriver là, il faudra développer des sondes capables d'effectuer leur travail pendant dix ans.

**(source CAA).**


JAMAIS MAL PRIX!

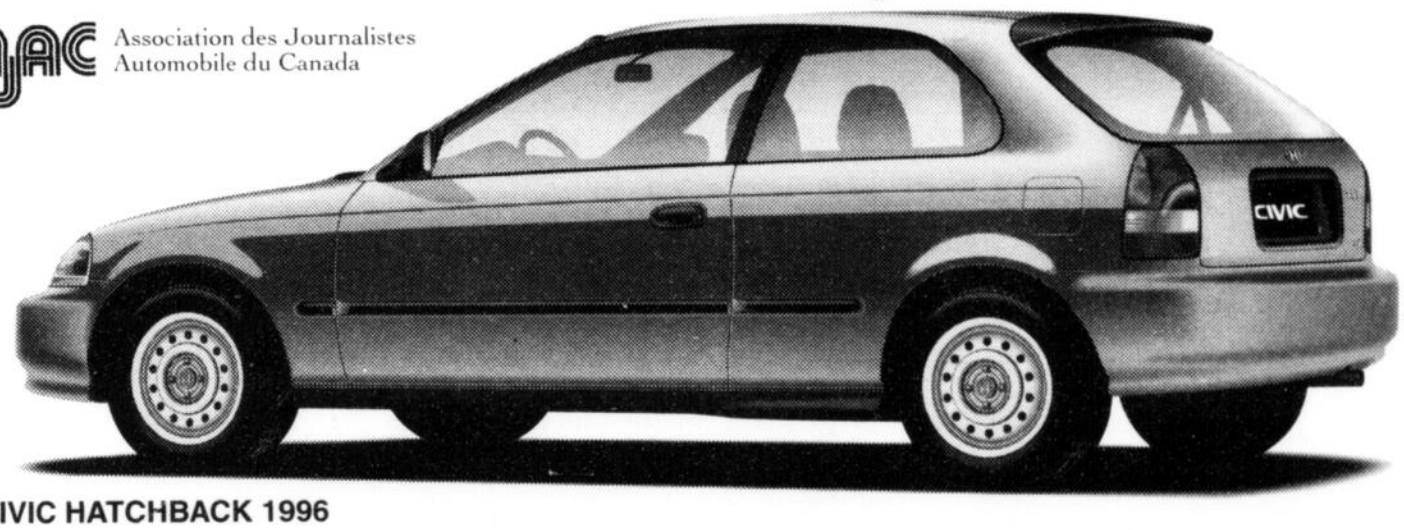
SEULEMENT 198$* PAR MOIS

Versement initial de 850 $

Location 48 mois

1996 « La meilleure voiture économique de l'année »

AJAC Association des Journalistes Automobile du Canada




CIVIC HATCHBACK 1996

HONDA

*Cette offre s'applique à la Civic Hatchback CX 1996 neuve (modèle EJ632T). Mensualités de 198 $ pendant 48 mois (total des versements : 9 504 $). Un versement initial de 850 $ ou un échange équivalent, la première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie de 350 $ sont exigibles. Franchise de kilométrage : 96 000 km ; frais de 10 cents le kilomètre excédentaire. Sujet à l'acceptation du crédit. Transport, préparation, taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat de 6 367,55 $ plus taxes au terme de la location. Offre réservée aux particuliers. Photo à titre indicatif. Tous les détails chez votre concessionnaire Honda.

LES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION.

314493

## POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

## PEANUT

## PHILOMÈNE

## AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

| | 8h00 | 8h30 | 9h00 | 9h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 | 17h00 | 17h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **CKRS** | Bon Matin / Yvan Cournoyer (6h30) | | Pacha / Iris (9h15) | La Maison de Ouimzie | Alice au pays... | Olives et Papayes | Christiane Charette en direct / Richard Bodéus | | Le Midi | Louvain à la carte / Edith Butler | | Les P'tits Bonheurs de Clémence | | Les Contes d'Avonlea | | Madame est servie | Ribambelle / 0340 | Bêtes pas bêtes plus | Watata-tow | Meilleur gagne |
| **CFRS** | Les émissions débutent à 11h00 | | | | | | Images du Québec | Chat Boume | Pierrafeu | Le Grand Journal | L'Ère du Verseau | | Cinéma / POURSUITE D'UN RÊVE (4) avec Iain Glen, Mary Elizabeth Mastrantonio | | | | Écoute-moi | | Le Grand Journal | |
| **CJPM** | Salut, bonjour! (6h00) | | Bla Bla Bla | | Top Modèles | Aimer | Bon Appétit | La Vie... / P. Ligne | Le TVA (11h58) | Première Ligne (12h25) | | Les Feux de l'amour | | Des Jours et des Vies | Bibi et Geneviève | | Claire Lamarche / ...J'ai changé de sexe | | Mongrain | |
| **R.Q.** | Système scolaire du Québec | | Médicaments et Personnes âgées | | L'Information internationale | | Contexte d'utilisation des psychotropes | | Le Québec aujourd'hui | Passe-Partout | Québec School Telecasts | | Le Monde à la carte | | Planification de la communication... | | L'Étalon noir | David le gnome | La Prin-cesse... | ...C. San-diego? |

## VOTRE SOIRÉE

| LUNDI 11 mars | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 00h00 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **R.Q.** | Passe-Partout | La Maison de Ouimzie | Le Québec aujourd'hui | L'Afrique de toutes façons | Mode d'emploi | | Pignon sur rue | Option Éducation | | On n'est pas né d'hier | Points de vue | | |
| **CKRS** | Saguenay-Lac-St-Jean / Ce soir | | Les Couche-tôt | 4 et demi... | Omertà - La Loi du silence | | Enjeux | | Le Téléjournal | Le Point (22h24) | Sport / Météo (23h25) | Politique féd. / prov. (23h35) | En toute liberté (23h40) |
| **CJPM** | Le TVA / Jean Béliveau | Piment fort / J. Chevalier | Chasse aux trésors | Soif de vivre | Alerte à Malibu | | Les Machos | | Le TVA | chaBada / Marie Denise Pelletier, Martin Larocque, Raymond Bouchard | | Le TVA Sports / Loteries (23h52) | Pub (23h57) |
| **CFRS** | Guerre des clans | Flash | Besoin d'amour / Ronald Corey | Hockey / Stars - Canadiens | | | | | | | Grand Journal / Sports Plus | Sports Plus extra | Cinéma / LA VALSE DES... |
| **TV5** | Des Chiffres et des Lettres | Studio Gabriel | Journal FR2 | L'Hebdo | | Spéciale Bas les masques / Transsexuel: je suis né dans la peau d'un autre | | | | Journal belge (22h50) | Studio Gabriel (23h15) | | Le Cercle de minuit (23h45) |
| **CANAL D** | Animalier: sanctuaires sauvages (3/7) | | D'un Pôle à l'autre (2/8) | | Toutankhamon | | Force brute | | Les Envahisseurs | | Cinéma / FAUT PAS EN FAIRE UN DRAME (4) avec Dudley Moore, Nastassja Kinski | | |
| **RDI** | Euronews | Au travail! | Le Monde ce soir | Capital Actions | Grands Reportages / Mourir de son pays | | Le Téléjournal | Maisonneuve à l'écoute | | Le Canada aujourd'hui | | Sport / Canada aujourd'hui (23h40) | Capital Actions |
| **RDS** | Pêche Safari | Sports 30 Mag | | Hockey universitaire / Finale | | | | | | Sports 30 Mag | | Sport Gillette | Motoneige Formule 1 |
| **S.E.** | L'Appel du devoir (17h35) | | Kelly l'intrépide (19h10) | | | André-Philippe Gagnon (20h35) | | | F.T.W. | | | Cinéma des... (23h45) | Sexy Zap (0h10) |
| **CBJET** | Newswatch | Premier Bouchard's Speech | | Fresh Prince of Bel-Air | The Nanny | Mr. Bean | This Hour Has 22 Minutes | Straight Up | CBC News | | News | Star Trek | |
| **CFCF** | Pulse | | | Entertainment Tonight | Beverly Hills, 90210 | | Murphy Brown | Good Company | Law & Order | | CTV News | Pulse / Sports Night (23h45) | Sightings |
| **WVNY** | News | ABC News | Roseanne | Funniest Home Videos | Second Noah | | High Incident | | Murder One | | News | Nightline (23h35) | Pub (0h05) |
| **WCAX** | News | | CBS News | Entertainment Tonight | The Nanny | Almost Perfect | Murphy Brown | Good Company | Chicago Hope | | | The Late Show with David Letterman (23h35) | |
| **WPTZ** | News | NBC News | Home Improvement | Wheel of Fortune | The Fresh Prince of Bel-Air | Brotherly Love | Cinéma / A FACE TO DIE FOR avec Yasmin Bleeth, Ricky Paul Goldin | | | | | The Tonight Show (23h35) | |
| **WCFE** | ITN News | Nightly Business | Newshour | | Mozart by the Masters | | | | Nature's Serenade | | EastEnders (23h05) | Mystery! (23h35) | |
| **FOX** | The Simpsons | Roseanne | Cheers | Home Improvement | Melrose Place | | Ned & Stacey | Partners | Seinfeld | Cops | Final Justice | M*A*S*H | Star Trek: Next Generation |
| **TSN** | Transworld Sport Int. (17h30) | Sportsdesk | Hockey / Stars - Canadiens | | | | | | | | | Sportsdesk | |
| **TMN** | Henry and Verlin (17h45) | | | The Skateboard Kid II (19h15) | | | Billy Madison | | | Playmaker | | | Cronos (0h05) |
| **DISC.** | Beyond 2000 | | @ discovery.ca | | Twits and Pishers | Journeys | Harrowsmith Country Life | Arthur C. Clarke's... | Discovery's People | | @ discovery.ca | | Twits and Pishers |
| **LIFE** | Health Matters | New Attitude | Burt Wolf Eating Well | Women, Lifestyle & Money | Body Break | Let's Build | Kitty B: Your Home | Gardeners | Real Life | | Body Break | Let's Build | Kitty B: Your Home |

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

# DÉTENTE

## BRIDGE

**NO 318**

### PAR LA PEAU DES DENTS

Quand les résultats n'ont guère été bons au cours d'un tournoi tous les joueurs (ou presque) sont tentés de courir quelques risques pour améliorer leur performance; au prix même d'une déconfiture. Rien à perdre, se disent-ils. Parfois le sort joue en leur faveur, comme dans cette donne.

DONNEUR: NORD
VULNÉRABLES: AUCUN

| | | |
|---|---|---|
| | ♠ 10 6<br>♥ R 10 8 5<br>♦ 9 2<br>♣ D V 7 6 2 | |
| ♠ 9 8 3<br>♥ D 9 6<br>♦ R D 7 4 3<br>♣ A 9 | N<br>O E<br>S | ♠ A R D V 2<br>♥ 7 4<br>♦ A 10 8<br>♣ 10 4 3 |
| | ♠ 7 5 4<br>♥ A V 3 2<br>♦ V 6 5<br>♣ R 8 5 | |

| NORD | EST | SUD | OUEST |
|---|---|---|---|
| Passe | 1 ♠ | Passe | 2 ♦ |
| Passe | 2 ♠ | Passe | 3 ♠ |
| Passe | 4 ♠ | Passe | Passe |
| Passe | | | |

ENTAME: CINQ DE PIQUE

Après la réponse encourageante à 2 ♦ suivant sa propre ouverture, Est a limité la force de son jeu en déclarant 2 ♠. Son partenaire a de nouveau manifesté de l'intérêt en renchérissant dans la couleur annoncée d'entrée de jeu. Est, qui faisait justement partie de ceux qui connaissent une mauvaise passe, a vu une possibilité de réhausser son résultat de match en poussant à la manche à Pique.

Le déclarant a gagné l'entame de sa Dame de Pique et enchaîné avec l'As et un petit Trèfle. De toute évidence, il cherchait une coupe dans cette couleur. Aussi après avoir pris de sa Dame de Trèfle, Nord insista-t-il d'un deuxième Pique. Le pauvre venait de tomber dans le panneau. Un Trèfle fut effectivement coupé et un troisième Pique élimina les atouts des adversaires. Le déclarant n'avait plus qu'à défiler les cinq Carreaux d'Ouest sur lesquels il écarta les deux Coeurs perdants de sa main, la couleur étant bien partagée.

Non seulement Ouest avait-il réussi son contrat mais avec deux plis supplémentaires.

Lors du post-morten, le joueur en Nord se défendit de ne pas avoir attaqué les Coeurs et d'être plutôt revenu d'un deuxième Pique. Compte tenu de la démarche du déclarant, il estimait que celui-ci détenait l'As de Coeur plutôt que celui de Carreau. Sud ne se montra pas pour autant convaincu se disant que si la manche à Pique était imbattable, les deux plis supplémentaires ne lui paraissaient pas mérités.

## TÉLÉROMANS

17h00
**CKRS** — WATATATOW **5546** Pour éviter le risque d'une grossesse, Isabelle (Claudia Paquette) prend la pilule du lendemain. Mado (Chantal Collin) participe au Championnat mondial de patinage.
19h30
**CKRS** — 4 ET DEMI... **8508** POKER FACE. Malgré qu'il soit en congé, Constantin (Alain Zouvi) vient à la clinique pour rédiger un article, ce qui ne fait pas l'affaire des autres employés. Julien (Normand Canac-Marquis) invite François, Gabrielle et Isabelle (Serge Postigo, Sophie Dion et Isabelle Brossard) à jouer au bridge.
**CJPM-CFER** — SOIF DE VIVRE **6140** AH! LA BARBE! Andrée-Dominique (Marie Charlebois) n'est pas sortie avec un gars depuis très longtemps. Sylvie (Anne Létourneau) la pousse à faire les premiers pas et à appeler Pierre (Daniel Gadouas), le frère de Louis (Bernard Fortin). La rencontre aura lieu mais le couple ne passera pas la nuit ensemble.
20h00
**CKRS** — OMERTÀ - LA LOI DU SILENCE **12782** Tanguay (Michel Dumont) reçoit une série de photos compromettantes sur l'agent Boisvert (Serge Thériault). Un journaliste (Claude Lemieux) publie un article qui met la Sûreté Nationale dans l'eau bouillante. Le chef de la mafia de New York est à Montréal pour discuter avec Scarfo (Dino Tavarone) d'une grosse transaction d'héroïne. Pelletier (Luc Picard), Tanguay et Gauthier (Michel Côté) s'entendent sur une stratégie pour obtenir une preuve flagrante contre le mafioso. (1h)
21h00
**CJPM-CFER** — LES MACHOS **88350** Gisèle (Pauline Lapointe) demande à France (Louise Turcot) de ne plus exercer de chantage auprès de Gérard (Raymond Cloutier). Robert (Yves Desgagnés) presse Sophie (Anne Bédard) de répondre à sa demande en mariage. Juliette (Annie de Raiche) et François (Michel Poirier) font beaucoup plus que de se découvrir des affinités. (1h)<
**R.-Q. -CIVV** — PIGNON SUR RUE **32237** En reprise samedi, 16h00.

## CINÉ-TÉLÉ

9h00
**CANAL D** — LES AMOUREUX SONT SEULS AU MONDE **5336362** (4) Fr. 1947. Comédie dramatique de H. Decoin avec Louis Jouvet, Dany Robin et Renée Devillers. - Un compositeur a une idylle avec une jeune pianiste qu'il a prise sous sa protection. (2h)
13h00
**CANAL D** — LE DIVORCEMENT **5307850** (4) Fr. 1979. Drame de moeurs de P. Barouh avec Michel Piccoli, Lea Massari et Christophe Rambault. - Un couple en instance de divorce tente d'opérer la séparation en douceur. (2h)
14h00
**CFRS** — POURSUITE D'UN REVE **34121** (4) (Fools of Fortune), G.-B. 1990. Drame de P. O'Connor avec Iain Glen, Mary Elizabeth Mastrantonio et Julie Christie. - Les tribulations d'un jeune Irlandais dont la famille subit divers malheurs durant la guerre civile opposant l'IRA aux Britanniques. (2h)
21h00
**WPTZ** — A FACE TO DIE FOR **7867411** PREMIERE MONDIALE. É.-U. 1996. Drame avec Yasmin Bleeth, Ricky Paul Goldin et Robin Givens. - Incarcérée suite à la délation de son ami, une jeune femme défigurée par une cicatrice jure vengeance lorsqu'elle sera relâchée de prison. (2h)
23h00
**CANAL D** — FAUT PAS EN FAIRE UN DRAME **5825121** (4) (Unfaithfully Yours), É.-U. 1983. Comédie de H. Zieff avec Dudley Moore, Nastassja Kinski et Armand Assante. - Parce qu'il soupçonne son épouse de l'avoir trompé avec un violoniste, un chef d'orchestre imagine un plan machiavélique pour se débarrasser d'eux. (1h30)
00h00
**CFRS** — LA VALSE DES PIGEONS **361522** (4) Fr. 1990. Comédie dramatique de M. Perrotta avec Sandrine Dumas, Arnaud Chevrier et Foued Nassah. - À l'initiative d'une jeune femme, trois marginaux volent des pièces d'un musée de province qui s'avèrent invendables. (2h)
01h00
**CFCF** — CASABLANCA **75754947** (3) É.-U. 1941. Drame de M. Curtiz avec Humphrey Bogart, Ingrid Bergman et Claude Rains. - Par amour pour une femme, un Américain propriétaire d'un club de nuit au Maroc aide un résistant tchèque à passer à l'étranger. (2h12)
03h12
**CFCF** — CRY-BABY **87174763** (5) É.-U. 1990. Comédie musicale de J. Waters avec Johnny Depp, Amy Locane et Polly Bergen. - S'étant éprise d'un voyou au coeur tendre, une adolescente de bonne famille lui vient en aide lorsqu'il est condamné à la prison. (1h32)

## MOTS CROISÉS

NO 3147

HORIZONTALEMENT

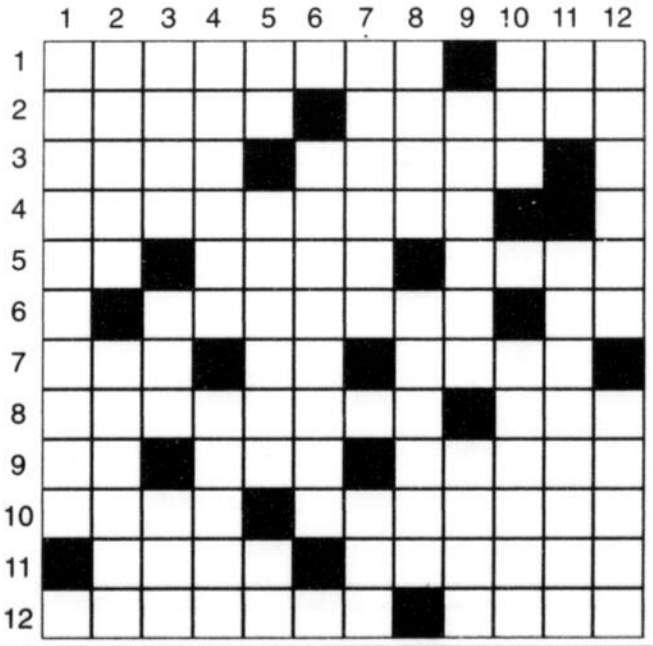
1 - Petit sac à main - Sert à lancer des flèches.
2 - Troisième partie lyrique dans les choeurs des tragédies grecques - S'exhaler des corps.
3 - Règle graduée utilisée pour le nivellement, en géodésie - Bouclier merveilleux de Zeus et d'Athéna.
4 - Point de rotation des deux lames d'une paire de ciseaux.
5 - Double règle - Nolisé - Pièce de vaisselle.
6 - Lettre d'ordres délivrée par certains souverains - Sélénium.
7 - Rayon - Nickel - Étoffe d'ameublement.
8 - Concurrent dont les chances de remporter une compétition sont réduites, mais non négligeables - Étendue désertique.
9 - Niobium - Cheville - Prénom fém..
10 - Très grand arbre de la forêt dense africaine - Récalcitrantes.
11 - Riv. née dans le Perche - Parades militaires.
12 - Vaisseaux du coeur - Crochet double.

VERTICALEMENT

1 - Décernerons.
2 - Aiguillon - Partie jeune du tronc et des branches d'un arbre.
3 - Préjudice - Se marre - Fut capable de.
4 - Rêvée - Rideau.
5 - Cérium - ...-Herzégovine - Erbium.
6 - Clarifier.
7 - Donner par testament - Lentille.
8 - Prince, dans les pays musulmans - Agace.
9 - Partisan convaincu d'une doctrine - Bord.
10 - Grison - Anticipés.
11 - Note - Portées avec violence.
12 - Partie externe du pain - Jarosse.

SOLUTION DU D-3146

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | I | M | B | A | T | T | A | B | L | E | ■ | A |
| 2 | N | O | U | M | E | A | ■ | R | I | C | I | N |
| 3 | S | I | T | E | S | ■ | T | A | C | O | N | S |
| 4 | T | R | I | ■ | T | R | A | V | E | R | S | E |
| 5 | I | E | N | A | ■ | E | L | A | N | C | E | ■ |
| 6 | G | ■ | E | M | A | N | E | ■ | C | E | R | S |
| 7 | A | G | R | E | M | E | N | T | E | ■ | E | E |
| 8 | T | A | ■ | N | O | ■ | T | O | S | S | E | R |
| 9 | E | R | R | E | U | R | ■ | U | ■ | E | S | T |
| 10 | U | N | I | ■ | R | E | T | R | O | ■ | ■ | I |
| 11 | R | I | E | L | ■ | E | R | E | I | N | T | E |
| 12 | S | E | N | I | O | R | I | T | E | ■ | C | S |



## HOROSCOPE

**Lundi, le 11 mars 1996**

Lune en Sagittaire. Les enfants qui naissent aujourd'hui ne s'intéresseront pas spécialement à l'argent mais celui-ci viendra tout naturellement. Spéculations philosophiques et métaphysiques. Amours chevaleresques. Coeur accroché au passé. Sens très fort des traditions et de la famille.

**Bélier: du 21 mars au 20 avril**

C'est une de ces journées où vous ne pourrez éviter certaines tâches plutôt ennuyantes. Il vous faudra être réaliste et les accepter. D'ailleurs vous trouverez en vous des ressources insoupçonnées de patience pour faire face aux exigences de la situation. En soirée, quelqu'un de votre entourage aimerait connaître votre avis sur un sujet qui lui est personnel. Evitez toute forme de paternalisme dans vos conseils.

**Taureau: du 21 avril au 20 mai**

C'est une de ces journées où vous doutez de tout et particulièrement de vous-même. Vous connaîtrez de nombreuses hésitations quant à la validité de vos projets. Vous vous demanderez s'il vaut la peine de poursuivre. Il vous faudra lutter contre vos propres sentiments pour faire valoir vos intentions originales. Votre santé sera délicate; reposez-vous et ne prenez pas tout à coeur.

**Gémeaux: du 21 mai au 21 juin**

Vous aurez le choix entre deux options différentes aujourd'hui. Même si la décision s'avère déchirante, vous savez que vous vous sentirez beaucoup mieux après avoir opté pour une des deux orientations. Les jeux de hasard devraient vous favoriser; n'ayez crainte d'être audacieux. Tout ce qui touche la santé exigera une grande attention, surtout la colonne vertébrale.

**Cancer: du 22 juin au 22 juillet**

Au travail, vous saurez utiliser les circonstances au mieux de vos intérêts. Mais, parfois, dans votre hâte, vous prendrez des risques inconsidérés; méfiez-vous des conséquences. Au niveau sentimental, vous sentez que les choses ne vont pas comme vous le voudriez. Tout se passe lentement. Ne mêlez d'aucune façon votre vie matérielle à votre vie émotive.

**Lion: du 23 juillet au 23 août**

Comme il est fort possible que vous ressentiez une grande lassitude aujourd'hui, il sera essentiel de ne point éparpiller cette énergie et concentrer vos forces sur les événements auxquels vous ferez face. Certains des natifs de ce signe auront de nouvelles responsabilités à leur travail; même si vous vous en seriez bien passé, mieux vaut sourire et les accepter.

**Vierge: du 24 août au 22 septembre**

Un besoin d'indépendance vous poussera à oser d'autres moyens, d'autres expériences pour accroître votre liberté de mouvement et d'initiative. Vous prendrez des risques non calculés dont les conséquences seront néanmoins positives. Votre système nerveux sera très sensible mais de cette sensibilité peut sortir quelque chose de très valable et d'inattendu.

**Balance: du 23 septembre au 23 octobre**

Ne laissez pas vos problèmes financiers miner votre moral. Plusieurs situations intéressantes se présenteront durant la journée et c'est à vous d'en profiter. Il ne suffira pas de garder le sourire et de sortir de votre coquille. Cependant, quoi qu'il arrive, évitez toute forme d'indiscrétion, car cela pourrait vous retomber sur le nez. En soirée, un ami vous proposera une sortie amusante.

**Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre**

L'emprise de la routine et des obligations quotidiennes vous paraît définitivement trop lourde à porter aujourd'hui. Ceux de votre entourage qui ne saisiront pas l'état d'esprit qu'est le vôtre auront droit à des répliques cinglantes. Il est hors de question que vous vous laissiez marcher sur les pieds. En devenant le confident d'un être cher en soirée, vous vous mettrez à sa place et oublierez vos propres préoccupations.

**Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre**

Dès la matinée, vous vous sentirez dans de bien meilleures dispositions que ces derniers jours. Vous prendrez un certain plaisir à vous placer dans des situations qui seront très exigeantes. Rien ne vous effraie et votre sens critique est très aiguisé. Il se peut même que vous en fassiez un peu trop. Votre souci, votre application à produire bonne impression sur vos interlocuteurs deviendront trop évidents.

**Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier**

Vous mettrez la dernière main à la conception de vos projets, mais vous regretterez que certains moyens vous manquent. Cependant, vos arguments ayant beaucoup de poids, votre entourage se ralliera à vos idées et vous appuiera dans vos démarches. Les choses vont beaucoup mieux sur le plan sentimental. Vous connaîtrez la paix intérieure après une période d'incertitude.

**Verseau: du 21 janvier au 19 février**

Au travail, on attendra beaucoup de vous en raison d'événements précipités. Ne les décevez pas, car vous aurez des remords. Sur le plan sentimental, vous vivrez des moments de complicité et de tendresse envers l'être cher. Un renouveau émotif est annoncé par les astres. Il pourrait vous conduire vers une intériorisation de votre être spirituel.

**Poissons: du 20 février au 20 mars**

Devant vos pensées plutôt noires, vous consulterez une personne avisée qui vous donnera une idée plus exacte de la réalité. Votre angoisse s'apaisera et par magie tout vous paraîtra plus facile. Un crédit financier vous sera accordé en vue d'un achat quelconque. Après la pluie, le beau temps; le temps de la réconciliation avec la personne aimée est arrivé.

## MOT MYSTÈRE

**NO 2190**

10 LETTRES - LE MOT CLÉ:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| acte | en | grimer | plaire | sotie |
| admirer | connu | jeu | portant | talent |
| affiche | | joie | prologue | théâtre |
| aime | décor | | | tirade |
| amateur | drame | lyrique | renom | titre |
| | | | répété | tournée |
| bravo! | émoi | Molière | reprise | |
| brio | épisode | mystère | revue | vedette |
| | | | rôle | vif |
| cabot | fantoche | noeud | | |
| chorège | farce | | salle | |
| Cid | féerie | opéra | satire | |
| cintre | frise | | saynette | |
| comédi- | | pièce | scène | |

**Solution du problème précédent: navigation**

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R | U | E | T | A | M | A | E | D | O | S | I | P | E | E |
| E | H | C | I | F | F | A | L | L | B | P | O | G | T | R |
| M | M | E | A | F | D | D | L | R | Y | R | E | T | E | T |
| I | R | I | S | B | I | C | A | A | T | R | E | R | I | A |
| R | F | P | A | C | O | V | S | A | O | D | I | M | A | E |
| G | A | A | Y | N | O | T | N | H | E | M | E | Q | H | H |
| E | R | T | N | I | C | T | C | V | D | Y | O | C | U | T |
| P | C | U | E | E | R | I | T | A | S | S | O | N | O | E |
| R | E | R | T | I | T | A | L | E | N | T | C | O | E | R |
| O | E | R | T | T | F | F | U | D | N | E | I | E | E | R |
| L | E | P | E | E | R | P | L | A | I | R | E | P | N | R |
| O | M | R | E | I | E | E | F | R | B | E | R | O | R | E |
| G | O | R | S | T | L | J | O | I | E | I | E | G | U | V |
| U | I | E | C | O | E | O | E | T | S | U | E | J | O | U |
| E | M | A | R | D | C | O | M | E | D | I | E | N | T | E |

*Rencontre sur le programme de pensions*

# Paul Martin moins populaire que le bingo

OTTAWA (PC)-La visite du ministre des Finances Paul Martin dans une résidence pour personnes âgées d'Ottawa afin de discuter de la réforme du programme de pensions a suscité moins d'émoi que le bingo dominical.

Environ 60 des 215 résidants se sont déplacés pour entendre le ministre. Dès le début de la rencontre, le peu d'intérêt des aînés à l'égard de la réforme - prévue pour 2001 - est apparu de façon manifeste.

«Nous ne serons plus là à ce moment», a expliqué une des premières personnes à s'adresser au ministre.

La plupart des questions portaient plutôt sur le maintien de l'ordre public et d'autres questions locales. Le ministre Martin n'a peu eu d'autre choix que de leur conseiller à maintes reprises de s'adresser à leur député libéral local, Mauril Bélanger.

La réforme annoncée la semaine dernière par le ministre Martin dans son discours du budget s'attaque à la peur que le régime de pensions fédéral s'écroule en raison du vieillissement de la population - le nombre de bénéficiaires s'accroissant plus rapidement que le nombre de contributeurs.

**DANSE - Le ministre des Finances Paul Martin a profité de son passage dans un foyer pour personnes âgées pour exécuter quelques pas de danse avec la réputée Solange Denis.**
**(PC - Laserphoto)**

Le ministre Martin propose de réunir la présente pension fédérale, le supplément de revenu garanti et les allègements fiscaux en une seule prestation aux aînés non imposable.

La plupart des aînés recevraient le même montant ou davantage. Certains retraités plus fortunés toucheraient moins, mais tous ceux ayant atteint 60 ans avant le 31 décembre dernier pourront se prévaloir d'une clause particulière pour demeurer sous l'ancien régime.

L'existence de cette clause explique aussi le peu de questions des résidants sur la réforme.

Le ministre Martin a néanmoins soutenu après coup que sa visite était plus qu'une simple séance de photos.

«Ces personnes sont très inquiètes à propos de leurs enfants», a-t-il affirmé, ajoutant qu'il tenait à rencontrer des groupes de personnes âgées de partout au pays parce qu'ils devront choisir entre l'ancien et le nouveau régime.

«Il est très important pour un politicien de venir et de dire: «Regardez, je suis là, je veux vous parler d'une chose, mais je suis ouvert à la discussion sur ce qui vous inquiète».»

Le ministre s'est par ailleurs engagé à rencontrer d'autres groupes, dont des représentants des baby-boomers qui seront les plus durement touchés par la réforme.

Le ministre Martin n'a cependant pas choisi de venir visiter n'importe quelle résidence pour personne âgées. Il s'agit en effet de celle qui abrite Solange Denis, 73 ans, qui s'était fait connaître lors d'une altercation verbale avec l'ancien premier ministre Brian Mulroney en 1985.

«Vous nous avez menti», lui avait crié Mme Denis après que les conservateurs eurent annoncé leur intention d'abolir l'indexation des pensions.

Plusieurs la considèrent comme le symbole du «pouvoir gris» qui a contraint le gouvernement conservateur de l'époque à renoncer à son projet.

Suzanne Denis a indiqué qu'elle était favorable à la réforme du ministre Martin et qu'elle ne sentait pas que les libéraux l'utilisaient à des fins politiques.

«Je ne leur laisserai pas faire ça», a-t-elle promis.

*Dès ce matin*

## Chantiers frappés par la grève

MONTREAL (PC)-A compter d'aujourd'hui, les travaux d'une vingtaine de chantiers de construction résidentielle de la province seront bloqués à la suite du mot d'ordre de grève illimitée décrété hier par la Coalition syndicale des métiers de la construction du Québec.

La FTQ-Construction et le Conseil provincial des métiers de la construction, qui représentent les trois quarts des 20 000 travailleurs de l'industrie de la construction résidentielle, veulent ainsi forcer les 7000 employeurs de l'Association provinciale des constructeurs d'habitation du Québec (APCHQ) à reprendre les négociations en vue de conclure une nouvelle entente collective.

«C'est bien simple, on veut que les employeurs s'assoient avec nous et négocient enfin de bonne foi», a déclaré le président du Conseil provincial, Maurice Pouliot.

«Nous entreprenons la première phase de notre plan d'action. Pour le moment, nous prévoyons arrêter une vingtaine de chantiers répartis à travers le Québec, mais nous allons en rajouter graduellement», a poursuivi M. Pouliot.

Le chantier de la place Chaussegros-de-Léry, rue Notre-Dame, dans le Vieux-Montréal, qui contient plus de 125 appartements, et un autre situé au 5555, chemin de la Côte-des-Neiges, dans l'ouest de la ville, lequel abrite près de 200 logements, figurent au nombre des chantiers affectés.

Les discussions entre l'APCHQ et les syndicats de la construction sont au point mort depuis le mois de novembre.

## résultats loto-québec résultats

**Lotto 6/49** — Tirage du 96-03-09

4 7 10 13 39 46

Numéro complémentaire: 49

| | GAGNANTS | LOTS |
|---|---|---|
| 6/6 | 2 | 1 141 354,80 $ |
| 5/6+ | 5 | 136 962,50 $ |
| 5/6 | 305 | 1 796,20 $ |
| 4/6 | 18 965 | 55,30 |
| 3/6 | 346 432 | 10 $ |

Ventes totales: 17 843 865,00 $
Prochain gros lot (approx.): 2 100 000,00 $

**Extra** — Tirage du 96-03-09

| NUMÉROS | LOTS |
|---|---|
| 688458 | 100 000 $ |
| 88458 | 1 000 $ |
| 8458 | 250 $ |
| 458 | 50 $ |
| 58 | 10 $ |
| 8 | 2 $ |

**Banco** — Tirage du 96-03-10

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 4 | 12 | 15 | 18 | 21 |
| 27 | 29 | 32 | 33 | 34 |
| 36 | 41 | 42 | 44 | 45 |
| 49 | 54 | 58 | 59 | 65 |

**Select 42** — Tirage du 96-03-09

6 10 16 25 38 40

Numéro complémentaire: 12

MISE-TÔT 5 6 8 27

| GAGNANTS | LOTS |
|---|---|
| 60 | 833,30 $ |

| | GAGNANTS | LOTS |
|---|---|---|
| 6/6 | 0 | 1 000 000,00 $ |
| 5/6+ | 0 | 15 772,50 $ |
| 5/6 | 26 | 1 011,00 $ |
| 4/6 | 974 | 50,30$ |
| 3/6 | 15 068 | 5 $ |

Ventes totales: 626 229,00 $
Gros lot à chaque tirage: 1 000 000,00 $

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Le modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité. 314763

## Tableau comparatif des taux d'intérêt

| Institutions | Dépôt à terme Certificats garantis | | | | Prêt Hypothécaire | | | Prêt personnel |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 30-59 | 1 an | 3 ans | 5 ans | 1 an | 3 ans | 5 ans | 1 à 5 ans |
| Banque CIBC | 4,000 | 4,000 | 5,000 | 5,625 | 6,500 | 07,250 | 07,800 | NIL |
| B.de Montréal | 3,750 | 4,000 | 5,000 | 5,625 | 6,500 | 07,250 | 07,800 | 7,500 |
| B. Nationale | NIL | 4,000 | 5,000 | 5,625 | 6,500 | 07,250 | 07,800 | NIL |
| Banque Scotia | 3,500 | 4,000 | 5,000 | 5,625 | 6,500 | 07,250 | 07,800 | 8,500 |
| Banque Royale | 3,750 | 4,000 | 5,000 | 5,625 | 6,500 | 07,250 | 07,800 | 8,000 |
| Banque TD | 3,500 | 4,000 | 5,000 | 5,625 | 6,500 | 07,250 | 07,800 | 8,250 |
| B. Hongkong | 4,000 | 4,000 | 5,000 | 5,625 | 6,500 | 07,250 | 07,800 | NIL |
| Canada Trust | 4,000 | 4,000 | 5,000 | 5,625 | 6,500 | 07,250 | 7,800 | 10,750 |
| Fid. Can. Ital. | 4,250 | 4,500 | 6,000 | 6,500 | 6,500 | 07,250 | 7,800 | 07,750 |
| Fid. Desjardins | 4,000 | 4,000 | 5,000 | 5,625 | 6,500 | 07,250 | 7,800 | NIL |
| Trust Général | NIL | 4,000 | 5,000 | 5,625 | 6,500 | 07,250 | 7,800 | NIL |
| Montréal Trust | 3,500 | 4,000 | 5,000 | 5,625 | 6,500 | 07,250 | 7,800 | 08,500 |
| Tr. Prêt Rev. | 4,125 | 4,000 | 5,375 | 5,625 | 6,500 | 07,250 | 7,800 | NIL |
| Gr. Investors | NIL | 4,000 | 5,000 | 5,625 | 6,500 | 07,250 | 7,800 | NIL |
| Sherbrooke Trust | NIL | 4,000 | 5,000 | 5,625 | 6,500 | 07,250 | 07,800 | NIL |

**Compilé par la Presse Canadienne**

Prêt hypothécaire: assurance-vie non incluse.
Prêt personnel: taux minimum.
Certificat Pm Gm: non encaissable pour la période investie.
Les taux fournis étaient en vigueur le 7 mars 1996. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Pour information: 690-8825
Alma: 668-4506 poste 825
St-Félicien: 679-3832 poste 825
LE QUOTIDIEN progrès-dimanche
"Rencontres": 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur 690-8824, ou encore appelez-nous au 690-8825.
Je veux publier mon message dans la rubrique:
☐ Femme cherche homme
☐ Homme cherche femme
☐ Alternatif
Nom:
Adresse:
Municipalité: Code postal:
Tél.: (Jour) Tél.: (Soir)
Le service Rencontres s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service Rencontres, l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans Rencontres.
314214

# Petites annonces

Une de nos conseillères

ÉLIANE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

**INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL**

PRIÈRES:..... 35,00 $
AVIS DE DÉCÈS:.... 75,00 $

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

**QUOTIDIEN**

Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.

Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

**PROGRÈS-DIMANCHE**

Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.

Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

**RESTRICTION**

L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

**VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?**

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

## TARIFS

10 mots ou moins QUOTIDIEN

1 jour..... 6,70 $
2 jours..... 8,15 $
3 jours..... 9,60 $
4 jours..... 11,05 $
5 jours..... 12,50 $
6 jours..... 13,95 $

10 mots ou moins PROGRÈS-DIMANCHE 8,75 $

Mots additionnels: 0,40 $ mot/par semaine

●

Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine

●

AVEC PHOTO: 6,25 $ par parution

**HEURES D'AFFAIRES**

**8 h 30 à 16 h 30**
**DU LUNDI AU VENDREDI**

## INDEX DES RUBRIQUES


**IMMEUBLES COMMERCIAUX**
Bâtisses commerciales
Blocs appartements
Bureaux à louer
Commerces à vendre
Commerces à louer
Entrepôts à louer
Fermes
Garages
Locaux à louer
Terrains commerciaux

**HABITATIONS RÉSIDENTIELLES**
À partager
À vendre ou à louer
Chalets à vendre
Chalets à louer
Chambres à louer
Condominiums à vendre
Condominiums à louer
Logements à louer
Maisons à vendre
Maisons à louer
Maisons mobiles à vendre
Maisons mobiles à louer
Terrains à vendre

**VÉHICULES**
Abris d'auto
Autos à vendre
Avions à vendre
Bateaux à vendre
Camions à vendre
Camions 4X4
Campeurs à vendre
Machinerie
Motos à vendre
Motos 3 et 4 roues
Motoneiges à vendre
Pièces et accessoires
Remorques à vendre
Souffleuses à vendre
Tracteurs à vendre
Véhicules divers

**EMPLOI**
Gardien(ne) demandé(e)
Personnel demandé

**FORMATION**
Enseignement / cours

**OCCASIONS D'AFFAIRES**
Finances
Occasion d'affaires

**SERVICES PROFESSIONNELS**
Construction / rénovation
Impôt
Massage
Offres de service
Services de garde

**MARCHANDISES ET SERVICES**
À vendre ou à échanger
Ameublement
Animaux
Antiquités
Bois de chauffage
Coin du bébé
Demandé
Divers
Équipement de bureau
Équipement de commerce
Ésotérisme
Marché aux puces
Matériaux de construction
Poêle à bois
Réceptions
Santé
Vêtements
Ventes de garage

**AVIS**
Activités diverses
Agences de rencontres
Messages personnels
Perdu ou retrouvé
Recherche

**SPORTS / LOISIRS**
Articles de sport
Bicyclettes
Camping
Chasse et pêche
Musique et accessoires
Ordinateurs et jeux
Photos et vidéos
Piscines et acc.
Roulottes à vendre
Roulottes à louer
Vacances / voyages


## IMMEUBLES COMMERCIAUX

### Bâtisses commerciales

CHICOUTIMI-NORD: bâtisse 2,500 pieds.carrés, avec terrain 20,000 pieds.carrés. Tél:693-8941.

JONQUIÈRE, bâtisse commerciale 5,500 pieds.carrés. Tél.:547-6463, 547-2048, fax:547-5588, demander Alain.

### Blocs appartements

A VENDRE: plusieurs blocs appartements multi-logements. Image 2000, Christine Veillette, 698-7016.

**RIVIERE-DU-MOULIN:** 3 logements entièrement rénovés, **logez-vous pour 125 $/mois, capital, intérêts, taxes incluses. Tél.: 549-9343**

À VENDRE CHICOUTIMI, 4 logements, 441,443, Ste-Ane. Tous occupés. 89 900 $ négociable. Tél.:543-5652

### Bureaux à louer

CENTRE-VILLE, Côte Racine, bureau 2ième étage, 1300 pieds.carrés, 575 $/mois. Tél.:543-6017. Chantale Hudon.

### Commerces à vendre

BOULANGERIE bien située, bonne clientèle. Acheteur sérieux seulement. Cause: maladie. Tél.543-9835, 696-0823.

CANTINE mobile, bon chiffre d'affaires avec bonne clientèle. Tél.:544-4461, 544-7122.

CASSE-CROÛTE saisonnier, valeur 45,000 $. Toute offre raisonnable acceptée. Certains échanges à considérer. Tél.276-8888

JONQUIERE: VOUS VOULEZ créer votre emploi ou vous lancez en affaires, sans un gros investissement. Restaurant situé aux Galeries Jonquière. Tél.548-9217. (après 18h00)

PETIT COMMERCE, centre commercial Chicoutimi. Acheteur sérieux seulement. Tél.:543-0076, soir seulement.

**VOUS VOULEZ créer votre emploi ou vous lancez en affaires. Bon chiffre d'affaires, facile d'opération, commerce situé Plaza d'Alma. Acheteur sérieux seulement. Tél.:662-0368**

### Locaux à louer

1145 THÉRÈSE-CASGRAIN, sous-sol 1,200 pieds carrés pour commerce ou entrepôt, 500 $/mois, chauffé, éclairé. Tél:543-8886

CHICOUTIMI: Coin Boul. Saguenay et De La Normandie, Rivière-du-Moulin, 1500 pieds.carrés. Tél.(418) 545-4747.

CLUB SOCIAL Parc de la Colline: à l'année. Tél.543-1602, 690-1252.

LA-BAIE, 989 Boul. Grande Baie Sud, local commercial. Tél.:544-3269.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

## HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

### A partager

CHICOUTIMI: 1068 Boul. Saguenay Est, 4.1/2, chauffé, éclairé, téléphone, câble, non fumeur, 300 $/mois. Tél.:693-4869

### Chalet à vendre

CAMP chasse et pêche, lac Eléphant, zec Onatchiway, chemin d'accès Bras-Louis, tout équipé, 28 000 $. Tél.:698-7016, 690-2757.

LAC DES COMMISSAIRES: chasse et pêche, entièrement meublé, 20X24, 2 étages, éclairage propane, chauffage au bois, eau courante, accès 9 mois/an en voiture, remise 12X12, fond de terrain compris, 260X230, 18 000 $ négociable. Tél:.668-2143

ST-FÉLIX-D'OTIS: Lac-à-la-Croix, construction 28X33, accessible à l'année, chemin entretenu, meublé. Tél.544-7207

### Chambres à louer

**CHICOUTIMI: grande chambre, commodités à partager, près centres d'achat, Université. $300/mois, non fumeur(euse). Tél.:693-0415.**

CHICOUTIMI: près Université, cégep hôpital, cable, laveuse sécheuse, stationnement, entrée indépendante, cuisine Tél.:549-3372

CHICOUTIMI: moderne, très grande, arrière Polyclinique, buanderie gratuite, cuisine commune. Tél.:693-8754, 693-4499.

CHICOUTIMI: centre-ville, 307 Labrecque, cuisine commune, câble fourni. Tél.543-3942, 543-5291

CHICOUTIMI: grandes chambres ou pension, près Place du Royaume, salon, buanderie gratuite, câble, télévision, téléphone. Tél.:698-2066.

CHICOUTIMI: Angoulême, cuisine et salon commun, 235$/mois. Tél.696-0457.

CHICOUTIMI: salle familiale et T.V., près université, personne non fumeuse, tél.:543-1839.

JONQUIERE: non fumeur,avec services: poêle, réfrigérateur, laveuse sécheuse, télévision, câble. 200 $/mois. Tél.:547-9423

### Condominiums à vendre

CHICOUTIMI: 4.1/2, directement du propriétaire, moderne, insonorisé, vue sur piscine, libre immédiatement. Faut voir! Valeur 79 000 $ laissé au prix de l'évaluation municipale. Tél.:690-1390.

CHICOUTIMI: Pas cher, 4.1/2, avec piscine, salle de conditionnement, ascenseur, près centres d'achats. 63,000 $. Tél.:549-5320

### Condominiums à louer

CHICOUTIMI, condos 3.1/2 $625, 4.1/2 $735, neufs, libres 1er juillet et 1er août. Tél.:696-2288

### Logements à louer

A CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, secteur centre-ville, Place du Royaume, Université, très propres, possibilité chauffés, meublés, éclairés. Aussi JONQUIERE, 4.1/2 moderne, prix abordable.

**Gestion Immobilière Courtemanche**
**690-6308**

ARVIDA NOUVEAU! ON VOUS DEMENAGE, 2 mois gratuits. 31/2, 4.1/2, 5.1/2. Chauffés, éclairés, remis à neuf, avec porte-patio. A côté d'un centre d'achat. Tél.:548-1806, 548-0889

ARVIDA, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, premier étage, près tous les services. Tél.:548-8643.

**ARVIDA: 2 MOIS GRATUITS OU DEMENAGEMENT + 1 MOIS GRATUIT** pour 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, près d'un centre d'achats. Tél.:548-1860, 548-4534, 547-0051, 548-9111

ARVIDA: 4.1/2, eau chaude fournie, 345$/mois. Libre immédiatement. Tél.:548-9032, 548-6329.

ARVIDA: 4.1/2, secteur MANOIR SAGUENAY, peinture neuve. Semi-meublé si désiré, eau chaude fournie. Normand, 695-4444, 695-1396.

**ARVIDA: DANS BLOC 6 LOGEMENTS GRANDS 4.1/2, PRÈS DES SERVICES. Tél.:693-9075.**

ARVIDA: LOGEZ-VOUS à demi-prix, 2.1/2 meublé, eau chaude fournie, endroit tranquille, 1736 Neilson, mois mars gratuit, avril, mai juin à 150 $/mois au lieu de 300 $. Tél.548-6480, Claude ou Lise après 18h00

ATTENTION CHICOUTIMI: 4.1/2, 3.1/2, insonorisés, entrée contrôlée, intercom, près Place du Royaume. Tél.696-1175

ATTENTION CHICOUTIMI, Beau grand 4.1/2, 5.1/2, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, porte patio, eau chaude fournie, repeint, 495 $/mois. Tél.690-1148, 673-6417

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE INC.: Construction de béton, porte-patio, balcon, subvention logi-rente possible, prix à partir de 470 $/mois. Tél.:693-4242

ATTENTION: Près Université, centres d'achats, 4.1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, piscine. Tél.: 693-4242.

BEAU 3.1/2, Rivière-du-Moulin, semi-meublé, 280$/mois, laveuse sécheuse. Tél.:693-9225, 545-2831.

BOUL. TADOUSSAC, face au Saguenay, grand 4.1/2, déneigement, prix abordable, libre avril. Tél.:674-9381 après 17h00

CHICOUTIMI 4.1/2, chauffé, éclairé, 440$/mois, déneigement, entrée laveuse sécheuse. Tél.:697-4108

CHICOUTIMI, centre-ville, 2.1/2, repeint à neuf, semi-meublé, chauffé, éclairé, $280. Tél.:698-1485.

CHICOUTIMI, grand 3.1/2, 1er étage, patio, porte-patio, chauffé, éclairé, bord Saguenay, Rivière-Du-Moulin. Libre immédiatement. $500/mois. Tél.:545-8571.

CHICOUTIMI, quartier Polyclinique, près Université, garçonnière meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante. Tél.:690-7444.

CHICOUTIMI, Route 170, 4.1/2, meublé, $320/mois, libre 15 mars. Tél.:693-8768.

CHICOUTIMI, rue Drean, 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, $340/mois, libre immédiatement. Mars gatuit. Tél.:696-0949.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2 chauffé, éclairé, vénitiennes, lustres, remise. $365. Tél.:543-0110.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, semi-meublé, moderne, 245 St-Ephrem, 365 $/mois, libre immédiatement Tél.:543-2214, 693-1110.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4.1/2, très propre, 1er étage, porte patio, remise intérieure, extérieure. Tél.:549-0459

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, Boul. Tadoussac. Tél.:549-9999, 698-2299.

CHICOUTIMI-NORD: 2.1/2, meuble, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule, 380 $/mois. Tél.543-7866

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, moderne, libre 1er avril, 330 $/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.545-3125, 543-0538.

**CHICOUTIMI-NORD:** 1950 boul. Tadoussac beau **4.1/2,** porte patio, idéal pour personne seule, ou couple sans enfants, endroit tranquille, 400$/mois. Libre 1er juillet. **CHICOUTIMI-NORD,** 1800 boul. Ste-Geneviève, grand **5.1/2,** porte patio, entièrement repeint, remise intérieure, **prix spécial.** Libre 1er mars. **Tél.:549-9343**

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, 2ième étage, chauffé, éclairé, 380 $/mois, 103 Orléans, libre Tél.543-5750

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, stationnement, rez-de-chaussée, 260 $mois, libre immédiatement. Tél.:549-0548.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2 près CLSC et centre-d'achats, idéal pour personne tranquille, 1er étage. toiles et tapis compris. déneigement. 395 $/mois non chauffé, non éclairé, libre. Tél.545-3433

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, arrière centre d'achats, 400 $/mois. Libre immédiatement. Tél.673-6417

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, 1992 Bl. Tadoussac, chauffé, très propre, 410 $/mois, libre immédiatement. Tél.:690-1148

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, 288 Giffard, 400 $/mois, chauffé, eau chaude fournie. Tél.693-2218

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, 2032 Roussel, meublé ou non, libre immédiatement. 360 $/mois. Tél.:549-5149, 690-2421.

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2, 400 $ non chauffé, non éclairé, libre, 170 des Epervières. Tél.693-1982

CHICOUTIMI-NORD: 2-5.1/2, rez-de-chaussée, et 1er étage, quartier Ste-Anne, libre immédiatement. Tél.696-0123

CHICOUTIMI-NORD: grand 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 450$/mois, remise extérieure Tél.:690-1777. 543-4620.

CHICOUTIMI-NORD: Grand 5.1/2, très propre, eau chaude fournie, remise intérieure et extérieure. Tél.549-0459

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, chauffé, éclairé, moderne, remise intérieure, porte-patio. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD: jumelés: 5.1/2, 600 $/mois, 116, Des Ardennes. Tél.:543-1268

CHICOUTIMI-NORD: près des services, très grand 6.1/2, 2 salles de bain, chauffé, éclairé. Tél.:695-0324, 548-3061.

CHICOUTIMI: Grand 3.1/2, très propre, libre. Tél.:549-5187 (soir), 545-7535 (jour).

CHICOUTIMI: Rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodité, très propres. Tél.549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: 130 Place des Ecorceurs, grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visiter Roland Gilbert 549-7923, 693-3284, radio-chasseur 696-8355

CHICOUTIMI: 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, près Cégep, frais peint, 290 $/mois. Tél.543-0921

CHICOUTIMI: 2.1/2, non chauffé, non éclairé, semi meublé, près Cégep, Université, 220 $/mois, libre 1er mai. Tél.545-8174

CHICOUTIMI: 2.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, tranquilité, quartier des Oiseaux, libre 290 $/mois. Tél.544-8123 (soir)

**CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près université, cégep, libre immédiatement. Tél.:548-2442.**

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, semi-meublé, chauffé, près Cégep et Université. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, meublés, 340 $, 325 $/mois, libres. RIVIERE-DU-MOULIN, grand 4.1/2 balcon, propre, non chauffé, 390 $/mois, libre 1er mai. Tél.543-8717

CHICOUTIMI: 1 mois gratuit. 3.1/2, 4.1/2, très propres, armoire mélamine, près Autoroute 70 et Manège militaire. Tél.549-0625, 548-7682

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, près de l'Université, 355 $/mois. Tél.:678-2450.

CHICOUTIMI: 4 1/2, rénové à neuf, libre imédiatement, tél.:696-0235.

**CHICOUTIMI: 4.1/2, meublé ou semi-meublé, prix compétitif. Remise, 2 stationnements, déneigement. Tél.544-8477, 544-6313**

**CHICOUTIMI: grand 4.1/2, 5.1/2 Angoulême, libre immédiatement et juillet. Tél.:696-0457.**

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1641 des Grands Ducs, près centres d'achats, disponible 1er avril. Aussi 5.1/2, 916 de l'Ecluse. Tél:.696-1158.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1641 des Grands-Ducs, insonorisation supérieure, 2 mois gratuits. Disponible 1er janvier. Tél.696-1158

CHICOUTIMI: 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, très propres, récents, couvres plancher neufs, chauffés, éclairés, meublés ou non, situés très près des Centres d'achat, Cegep, Université, hôpital. Libres immédiatement Possibilité 1 mois gratuit. Tél.693-3590, 543-4037.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 989 St-Paul, 335 $/mois. 400-A St-Gabriel, 425 $/mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: 4.1/2, demi sous-sol, 425 $/mois, libre 1er juillet. Tél.545-1396

CHICOUTIMI: 4.1/2, près centre-ville, très propre, rue Tremblay, 380 $/mois, libre 1er mai. Tél.:693-5268.

CHICOUTIMI: Anthyme Larouche, 3.1/2, semi-meublé, laveuse sécheuse, 250 $/mois. Tél:.696-3695, 545-1714.

CHICOUTIMI: beau 4.1/2, très propre, repeint à neuf, non chauffé, non éclairé, remise intérieure, intercom, libre 1er avril. Tél.543-3937

**CHICOUTIMI: centre-ville, grand 3 1/2, meublé ou non, libre immédiatement, rénové à neuf. Tél.: 696-0288.**

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, chauffé, eau chaude, 560$, 458 Honoré-Mercier. Tél.:696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI: Place des Airelles, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, entrée contrôlée, arrière Place Saguenay. Tél.693-0065

CHICOUTIMI: quartier St-Joachim, 3.1/2, chauffé, eau chaude fournie, non éclairé. Idéal pour femme seule. Libre 1er avril. Tél.:690-2378

CHICOUTIMI: Quartier Barrette, duplex, 5.1/2, 3 chambres, très bon prix. Tél.543-7815

CHICOUTIMI: 979 Rue St-Paul, sous-sol 3.1/2, 375 $/mois, 2.1/2 290 $/mois, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse. Libre immédiatement. Tél.:543-9813, 543-9550.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 5.1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PRÈS CEGEP, UNIVERSITÉ, CENTRES D'ACHATS, ENTREE CONTRÔLEE, PRIX COMPETITIFS, POSSIBILITÉ MEUBLE, SEMI-MEUBLE. TEL.:690-5308.

**COOPÉRATIVE D'HABITATION, JONQUIERE 4.1/2, 5.1/2, libres immédiatement. Prix selon votre revenu familial, entre $350 et $450/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.:542-7089.**

JONQUIÈRE, grand 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, situé entre Chicoutimi et Jonquière, boul Saguenay. 295 $/mois. Tél.:695-4476, 1-418-673-4168.

JONQUIÈRE: grand 4.1/2, chauffé, rue St-Clément, 420$/mois. 2.1/2, chauffé, éclairé, 300$/mois. Tél.:542-1377, 543-7966.

JONQUIÈRE: 4.1/2, chauffés, éclairés, porte-patio, balcon. À partir de 400$. Tél.695-4763, 543-7966

JONQUIÈRE: 5.1/2, spacieux, balcons, chauffé 420$/mois, avril, mai, Tél.:547-7852, (répondeur).

JONQUIÈRE: grand 4.1/2, près du Cégep, chauffé, eau chaude fournie, très propre. Tél.:549-0459

JONQUIÈRE, 4.1/2, 400$, 5.1/2, chauffés, éclairés très grands, clairs, quartier St-Georges, 542-1377, 543-7966.

JONQUIERE, 6.1/2 près centre-ville, non chauffé, non éclairé, déneigement, libre 1er avril. $450. Tél.:547-5916.

JONQUIERE, grand logement résidentiel pouvant servir également de bureau d'affaires. Prêt à visiter, libre 1er mai. 3862 de la Fabrique. Tél.:547-5516, 343-3516.

**JONQUIERE, paroisse Notre-Dame de Fatima, 4.1/2, 2ième étage, grandeur moyenne, libre 1er juillet. Grandes galeries avant et arrière, stationnement, $340/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-1873.**

**JONQUIERE, paroisse Notre-Dame Fatima, très grand 4.1/2, deuxième étage, peut être libre à un mois d'avis. Stationnement déneigé. Remises intérieure et extérieure, grande galerie. $372/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-1873.**

**INDUSTRIEL - USINE 8 300 PI CAR.**

**ARVIDA**: 2530, Dubose. 4 bâtiments sur un terrain de 150 000 p.c. Les revenus de 3 bâtiments payent l'hypothèque.

**INDUSTRIEL - 12 820 PI CAR.**

**JONQUIÈRE**: 3521, Parc Industriel. Usine avec débarcadère et entrepôt.

**INDUSTRIEL - 11 760 PI CAR.**

**JONQUIÈRE**: 3586 Parc Industriel. Usine avec bureaux. Terrain 78 000 pi c ar., clôturé.

**TERRAIN 22 000 PI CAR.**

**ARVIDA**: 3049, Morrisson. Pas de voisin (2) cotés, 2 garages, fenêtres et toitures neuves, foyer.


Accès plus
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

André Laliberté 695-3922
Accès Plus 542-7587
314880

JONQUIERE, rue Bésy, 4 1/2, très propre, prélart et tapis neufs, $325. Tél.:696-1185, paget:696-8111.

JONQUIERE: sous-louer 4 1/2, 355 $/mois, libre 1er mai. Tél:.695-5693, après 18h00.

JONQUIERE: 3 1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 360 $/mois, libre immédiatement. 4074 de La Loire, appartement 7. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIERE: 3291 St-Dominique, 4 1/2, site enchanteur, bien insonorisé, style condo. Tél.:542-1466

JONQUIERE: 4 1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:695-5918.

JONQUIERE: grand 3 1/2, centre-ville, secteur tranquille, rénové, semi-meublé ou meublé à neuf. Tél.:542-8714, 547-3114, 672-4427.

JONQUIERE: Grand logement 4 1/2, neuf, demi sous-sol, fini moderne, 400 $/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er avril Tél.542-8503

KÉNOGAMI, 4 1/2, centre-ville, grandes pièces, libre immédiatement. Tél.690-5308

KENOGAMI, 3 1/2, grand, clair, endroit tranquille, 2ième étage, chauffé, libre 1er avril. $415. A VOIR. Tél.:542-2737.

LA BAIE: 4 1/2, 3 1/2, moderne, refait à neuf, près des services. Tél.:696-3288, 693-0529

LA BAIE: Garçonnière, chauffé, éclairé, meublé, 290 $/mois, libre 1er avril. tél.697-1179, 697-0437

LA BAIE: grand 3 1/2, centre-ville, meublé, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre immédiatement, 290 $/mois. Tél.:690-3666

LA BAIE: GRAND 5 1/2, situé centre-ville, secteur Bagotville, 385 $/mois. libre immédiatement. Tél.690-3666 (après 17h00)

LA BAIE: 2 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:544-7589 après 17h00.

LA-BAIE, grands 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, du Coteau, non chauffé, non éclairé, très propre. Entrée contrôlée. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 3 1/2, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, rue Perron, des Saules. À partir de 330$. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, Chemin St-Louis, 5 1/2, chauffé, éclairé, très propre. $420/mois. Aussi 4 1/2, disponible. Tél.:544-7415.

LA-BAIE, grand 3 1/2 moderne, meublé, eau chaude fournie. Tél.:544-1681.

LA-BAIE: (Port-Alfred), 4 1/2, très propre, 6ième Avenue. Libre immédiatement. Tél.:544-2683.

**LA-BAIE: 3 1/2, 4 1/2, neufs, coin Albert/Bagot. Un mois gratuit. Possibilité bail 2 ans. Tél.;696-3646.**

LA-BAIE: 3 1/2, rénové au complet, libre immédiatement. Tél.:544-1288, 696-0288.

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, chauffés, près des Galeries La-Baie. Marcel, tél.:544-2212, 543-7966

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, remises intérieur, 315 $/mois, 370 $/mois. Tél.:544-6163, 544-1125, M. Desgagnés.

LA-BAIE: Boul. de la Grande-Baie Sud, 4 1/2, 6 1/2, libres immédiatement. Tél.:544-3269

LATERRIÈRE, 4 1/2 non chauffé, non éclairé, libre pour avril, mai, 475 $/mois. Tél.:678-2502

LATERRIERE: 4 1/2, chauffé, éclairé, déneigement, repeint, porte-patio. Tél.:693-8919, 543-5834.

LATERRIERE: Portage Nord, 3 1/2 meublé et garçonnière équipée au complet. Tél.678-2880

Pulperie, grand 4 1/2 25x36, bien insonorisé, entrée contrôlée, remises intérieure et extérieure, repeint. Tél.:693-5385.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 4 1/2, moderne, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Libre 450 $/mois. Tél.545-6967

ST-HONORE: 4 1/2, super luxueux, éclairé, chauffé, libre 1er juillet. Aussi 4 1/2 super propre, chauffé, éclairé. Libre 1er avril. Pour information: Mme Perron: 543-9393 sur semaine.

ST-JEAN-EUDES: rue Lalonde, 5 1/2, moderne, 2e étage, 375$/mois. Tél.:548-1649

## Maisons à vendre

ABRI d'autos double, garage, remise, terrain 60,000 pieds, convectair, plaque-chauffante, four encastré et plus. 74,500$. 4850 Route Jean, Shipshaw. Tél.:542-2262

**ACHETEUR sérieux, unifamiliale, quartier Dubose, Jonquière, 4 chambres, sous-sol fini, abri d'auto, patio, construction 1977. Rénovations majeures 1991. Tél.:548-8096.**

ARVIDA: 2074 De Régina, St-Philippe, jumelé, 3 chambres, 57,000 $ négociable. Tél.548-5768

**ARVIDA: directement du propriétaire, 24X40, 5 chambres, sous-sol fini, évaluation 80,000$, négociable, près des services. Tél.:548-8179**

CHICOUTIMI-NORD, maison 2 logements, revenu annuel $8,400. 2719 Roussel. Offre raisonnable acceptée. Mininum de comptant. Tél.:549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 1 étage 1/2, rénovée intérieur et extérieur, terrain 15,000 pieds carrés, 4 chambres, 72 000 $. Aussi MAISON de ville, 1988, 4 chambres, foyer, planchers de bois, toit cathédrale, terrain privé, 65,000 $. Tél.549-5304

CHICOUTIMI-NORD: 1714 Roussel, maison en pierre 30X36, terrain 54X100 clôturé, garage 13X20, piscine, combustion lente, patio, rénovations: (portes, fenêtres, toiture, gouttières, échangeur d'air) sous-sol semi-fini, 64,000 $. Visite sur rendez-vous, Tél.:418-227-3382

CHICOUTIMI-NORD: 3 chambres, tout brique, sous-sol fini, 2 salles de bains, foyer, abri d'auto, 68,000 $. Tél.673-7760

CHICOUTIMI-NORD: grande résidence, 11 1/2, foyer, terrasses, vue, possibilité de revenus. Tél.543-6725

**CHICOUTIMI-NORD: unifamiliale, 25X37, située près Parc de la Colline, près des services (école, épicerie, CLSC, église), négociable avec la résidence: meubles, plafonniers, persiennes, lave-vaisselle, poêle, réfrigérateur, tondeuse, chasse-neige. Tél.549-5759 (après 18h00)**

CHICOUTIMI-SUD: bungalow 3 chambres, 2 salles de bains, beaucoup d'extras et garderie avec entrée extérieure, très bon revenu. Tél.:696-1964.

CHICOUTIMI: 1634 des Hérons, neuve, **Prix Réduit,** jamais habitée, équipée au complet, 2 étages, abris d'auto, possibilité location avec promesse d'achat Tél.:696-1817.

CHICOUTIMI: 29 boul. Université, 2 étages, 4 chambres, prix d'aubaine. Tél.543-7815

CHICOUTIMI: derrière Place Tanguay, 3 chambres, sous-sol, grand terrain, construction 1992. Tél.549-7074

**CHICOUTIMI: jumelé, quartier Boul. Barrette,** 3 chambres, 2 salles de bains, toit cathédrale, patio, très propre. **Tél.:549-9343.**

CHICOUTIMI: 47 ST-Siméon, bungalow brique, rénové, fenêtres Arcon, bois franc, armoires estratifiées, 2 salles de bains refaites, garage, piscine 1993, patio, terrain paysagé Tél:.696-0659.

CHICOUTIMI: maison avec logement, libre, 268, Hector-Champagne. Tél.1-418-877-7737

FAUT VENDRE, rabais de 17,600 $ en bas de l'évaluation municipale. avec revenus. 5 1/2 à 550 $/mois, chauffé, éclairé et 3 1/2, libre au 2152, boul. Saguenay. (J'ai aussi un SUPERBE CONDO, à Chicoutimi) R.G. Larouche, Tél.690-7288 La Capitale 543-5511

JONQUIERE: Directement du propriétaire, 24X42 avec revenu 400 $. 75,000 $ négociable. Tél.695-4292

JONQUIERE: près Cégep, 2290 des Marquis, unifamiliale ensoleillée, garage et remise. Tél.547-3423

JONQUIERE: Très beau 2 logements, construction 1 an, fini moderne, très bien située, Quartier Fatima. Idéal pour propriétaire occupant. Tél.:547-7536, 542-0605.

LAC BOUCHETTE: maison de campagne, avec garage, comprenant abri pour 2 autos, remise, écurie. Tél.348-6858

Qualité supérieure, 4 paliers, 4 chambres, remise, rivière à l'arrière, 911 du Canal, Chicoutimi. Tél.:543-5816.

SPACIEUX JUMELÉ RÉCENT, toit cathédrale, fenêtres panoramiques, bois franc, aspirateur centrale, asphaltée, remise, clôture. 78 500$. Tél.:695-0799.

ST-AMBROISE: 62,500 $, 24X40, 4 chambres, 2 salles de bains, cheminée, toit refaits en 1993, poêle combustion lente, échangeur d'air. Tél.672-6205

**ST-FÉLIX D'OTIS 301, rue Principale, 3 chambres, 2 salons, terrain 117x285, clôturé, puits artésien. Prix à discuter. Tél.:544-8148.**

## Maisons à louer

CHICOUTIMI: CHERCHE à louer une maison à prix abordable. Tél.:696-1971

CHICOUTIMI: GRANDE PROPRIÉTÉ A LOUER, 3 CHAMBRES, 3 SALLES DE BAINS, 2 SALONS 1 AVEC FOYER, SALLE À MANGER, + CUISINE, PLANCHER BOIS FRANC, MAGNIFIQUE JARDIN ARRIÈRE, MEUBLÉE OU NON, NON CHAUFFÉE, NON ÉCLAIRÉE, LIBRE IMMÉDIATEMENT. 362 LABRECQUE. 1,500 $/MOIS. TÉL 696-0288, 690-0769

À QUI LA CHANCE? CHICOUTIMI : située à 4 minutes du Club Price, face à la rivière Chicoutimi; quartier résidentiel. 2 grandes chambres avec salle de bains complète, salon, très grande cuisine, sous-sol demi-fini. Accès à la rivière avec plage privée, personne sérieuse seulement. Libre immédiatement. $675/mois avec bail/un an. Tél.:543-6292.

DOMAINE A LOUER: résidence unique grand luxe limites de Chicoutimi: 4 chambres, 3 salles de bains, 2 foyers, garage 5 voitures, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, 1 400 $/mois, libre 1er juillet. Tél.:545-2355, 698-6054.

**SHIPSHAW: Route Coulombe, 3 chambres, 2 salons, salle à dîner, 2 garages. Conditions à discuter. Tél.545-4403**


Escompte-Coiffe

**Coiffeurs (euses)**

**Pour Jonquière**

Vous cherchez

- un emploi stable
- possibilité d'avancement
- formation continue
- avantages sociaux
- excellent salaire

Venez travailler pour une grosse boîte en affaires depuis 15 ans. Clientèle fournie.

**Place Centre-ville, Jonquière**

**Tél.: 547-6695**

315031


ST-GEDEON: Rang des Iles, résidence à l'année, sur Lac St-Jean, près du golf, 10 minutes d'Alma, 500 $/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.:545-2355

## Maisons mobiles

### à vendre

**LA BAIE, 12.6X58, 3 ou 4 chambres, meublée, poêle combustion lente, porte patio, 2 entrées, remise neuve, sur rendez-vous seulement. 5482, chemin St-Anicette no:13. près de Base militaire. Tél.:677-2366, 677-3103 (télécopieur) 418-748-6661**

## Terrains à vendre

**A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 545-4403 le soir.**

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. car., situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

MAGNIFIQUE TERRAIN situé sur domaine pour l'équitation, à proximité Jonquière, Chicoutimi. Tél.:547-8053 (soir).

ST-FÉLICIEN: Grands Terrains, sur le bord de la Rivière Ashuapmouchouan Tél.:679-1542

# VÉHICULES

## Autos à vendre

1989, Hyundai Excel, manuelle, propre, 2,000 $ négociable. Tél.693-9043, 693-7734 pagette

ACHETONS à bon brix 500$ et moins. Toyota Corolla 1982, très bonne condition. $475. Tél.:690-9691, 549-9334.

ACURA Intégra 1987, 5 vitesses, 2 portes, système de son, servo-freins, servo-direction. $3,700. Tél.:543-8513 après 18h00.

ACURA INTEGRA LS 1992, 4 portes, automatique, 107,000 kilomètres, couleur gris lilas, $11,000. Tél.:549-5942.

ACURA INTEGRA LS 1992, 4 portes, automatique, 107,000 kilomètres, couleur gris lilas, $11,000. Tél.:549-5942.

ACURA VIGOR 1992 LS 60,000 KILOMETRES, TOUT EQUIPE, C.D. LASER, FIN DE GARANTIE NOVEMBRE 1996, COULEUR ROUGE CASSIS. TEL.:698-2979, 549-0623.

ALTIMA 1994, 38,000 kilomètres, manuelle, 4 portes, entièrement équipé, air climatisé, garantie complète. $16,200. Tél.:549-1286 après 18h00.

ATTENTION: voitures anciennes (1935 à1972). Oldsmobile 1935, Plymouth 1940. Tél.:549-8311.

**AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobiles: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve: 1-800-893-9990**

BONNEVILLE 1987, bon état, prix à discuter. Tél.:547-5461.

BUICK LE SABRE limited, 1993, toute équipée, 16,000 $, 1 seul propriétaire. Tél.672-4546

BUICK SKYHAWK 1984, automatique, 4 portes, demande 1 ligne à freins, 550$ négociable. Tél:549-4518

CAVALIER Z-24, 1990. manuelle, moteur 3.1, couleur bleu roi, bas de caisse gris, 4 pneus d'été, parfaite condition, 7,500 $ négociable. Tél.547-0272

CHEVROLET Célébrité 1985 Familiale, pour pièces, mécanique, vitres, carosserie A1. Demi-prix. Tél.:693-7735 (laisser message).

CORSICA 1990, 4 portes, 2.8, 83,000 kilomètres, automatique, peinture mécanique A-1, comme neuve. 5300 $. Tél.:672-4308.

DODGE CARAVAN Cargo 1990, automatique, V6, 128,000 kilomètres 5,800 $ impeccable. Tél.549-9565, 547-2191 poste 273.

**DODGE CARAVAN SE 1991, équipé, 120 000 kilomètres, 12 500$. Tél.:276-7492.**

DODGE Colt 1989, rouge, traitement anti-rouille, bon état, 3000 $. Tél:.548-5203

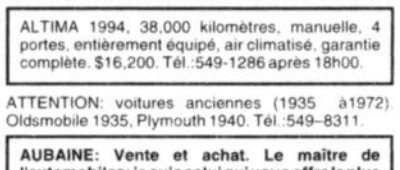
DODGE Omni, 1984, automatique, 4 portes, 106,000 kilomètres, 950$ discutable Tél.549-4518

**NISSAN Stanza** 1985 automatique, 4 portes. **RELIANT** automatique 4 portes, 1984. **THUNDERBIRD** 1984, 2 portes automatique. **MAZDA,** 1986, turbo, 5 vitesses. **PANEL ASTRO** 1986 automatique. **PANEL CHEVROLET** 1979, automatique. **MUSTANG** 1984, V6 automatique. **OLDSMOBILE SIERRA** 1986, automatique V6.

Toutes ces voitures sont propres et inspectées. **Tél.: 543-3303, 690-1712**

FORD Taurus L, 1992, automatique, moteur 3.8, 4 portes, air climatisé, 91,000 kilomètres, freins neufs aux 4 roues, garantie prolongée jusqu'à 100,000 kilomètres par Ford, 8995 $. Automobiles J.M. Tél.693-8830.

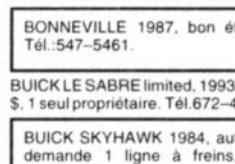

1990 CADILLAC FLEETWOOD BROUGHAM ÉLÉGANCE



**Amateur de belle grosse voiture! Nous avons la vôtre!**

Équipée de A à Z, 4 roues hiver, 4 roues d'été neuves. Super propre! A VOIR!

**Inf.: 672-4744 - 1-800-463-9612**



173, ROUTE 172, SAINT-AMBROISE

LE GÉANT MOTORISÉ

314777


JETTA 1986 Turbo diesel; Deux FOX 1988; $1;500 chacune. Deux Jetta 1985, automatique, gaz et diésel. Tél.:672-6131, paget:690-5435.

MAZDA 323, 1991, 3 portes, automatique, 125,000 kilomètres, peinture mécanique A-1, 5200 $. Tél.:672-4308.

MERCURY LYNX, 1986, 2 portes, manuelle, 168,000 kilomètres, 995 $. Tél.276-7083

**MUSTANG GT rouge 1994, 5.0 litres, équipement complet. 48,000 kilomètres. Pneus neufs. $19,000 négociable. Tél.:697-1731.**

NISSAN AXXESS 1991, $8,500. Taurus Familial 1991, $6,300. Célébrity 1989, $4,200. Sprint 1988, automatique, 4 portes, $1,200. Sunbird 1988, manuelle, $2,200. Honda Civic GL 1986, $2,450. M.G.C. AUTOS INC. Tél.:672-4710, paget:696-7369.

**PLYMOUTH RELIANT 1987, 4 portes, 2.5, 81,000 kilomètres, état neuf, $2,550. Tél.:673-3917.**

PLYMOUTH VOYAGER, 1994, 7 passagers, garantie 200,000 kilomètres, impeccable. Tél.545-6719

PONTIAC Grand AM 1986, 6 cylindres, 3 litres, automatique, 4 portes, très bon état. $2,800. Tél.:693-4478, 693-8921.

**PONTIAC GRAND PRIX GT, 1992, bleu foncé, 60,000 kilomètres, garantie prolongée, moteur 3.4 neuf. Tél.545-4403.**

SI VOUS CHERCHEZ un véhicule usagé particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél.674-2459, Paul 690-2444

SUBARU 1986, 74,000 kilomètres, 4 portes, manuelle, vitres électriques, Tél.:696-3233

TOYOTA TERCEL, 1981, 130,000 kilomètres, 500 $. Tél.542-4742

TOYOTA TERCEL, 1987, 148,000 kilomètres, 4 vitesses, très propre, 2,400 $. Tél.:544-5879

WINSTAR 1996, 1 400 kilomètres, tout équipé, garantie jusqu'en 2 000. Vente rapide, acheteur sérieux. Tél.:544-8011, 544-3399 (travail)

## Bateaux à vendre

VOILIER MIRAGE 25', 1987, 23,500 $. Tél.696-4722

VOILIER Tanzer, 7.5, 1980, 12,000 $ négociable. Tél.678-2310

## Camions à vendre

FORD F-150 king cab, 5 vitesses, 1989, boîte fibre de verre, bon prix. Tél.669-3051

FORD F-150, 1985, 6 cylindres, manuelle, 4x2. Tél.:549-9090, après 16h00.

FORD F-150, 1986, 6 cylindres, manuelle, 82 600 kilomètres. Tél.:343-3943

MAZDA B-2000, 1987, Extra Cab. $2,950. M.G.C. AUTOS INC. Tél.: 672-4710, 696-7369 pagette

## Camions 4 X 4

BRONCO II 1984, automatique, roues de mag, transmission neuve, prix 1900 $. Tél.:549-4824

GMC SILVERADO 3/4 de tonne, 4X4, diesel, King Cab, équipement complet, 17 500 $. Tél.:693-8941.

## Campeurs à vendre

MOTORISÉ 1988, Traveler, 28', chambre, air climatisé, micro-onde, garage en toile, remorque pour voiture. Tél.676-2385

TRIPLE E 1986, 30', 6.2 diesel avec génératrice, jack hydraulique automatique, 2 airs climatisés. Tél.:549-6614, 696-6285 (paget).

## Machinerie

ACHETERAIS petits tracteurs 4X4, diesel, tracteurs de ferme, et engins stationnaires. Payons comptant. Tél.(819) 364-2236.

DEPOUSSIEREUR Spec-Air, double barils, 575 volts, 5 H.P., état neuf. Tél.673-3804, 673-7955.

## Motos à vendre

1982, HONDA MB-5, 50cc, 450 $, bonne condition. Tél.542-8628

ACHETONS Moto Grand Prix. Tél.1-514-963-3456

GOLDWING 1983, 44 000 kilomètres, extrêmement propre, 4500 $. Goldwing 1978, 52 000 kilomètres, très propre, 1600 $. Tél.:548-9380, 696-7488. (paget)

HARLEY DAVIDSON, FLHTC 1994, 21,000 kilomètres, couleur rouge 2 tons, équipement ultra. 22,000 $. Tél.542-3472

HONDA 1983, 1100cc, interstate, 59,000 kilomètres, condition A1, A voir. Tél.:544-8964

KAWASAKI KLR 650, 1993, impeccable, 3,200 $. Tél.251-3282 (après 18h00)

YAMAHA Maxim, 1100cc, 1983, très bonne condition, 3 200 $. Tél.:693-5376

YAMAHA YZ80 1992. Presque jamais utilisée. Mécanique A1, $1,900. Tél.:669-2265.

## Motos 3 et 4 roues

### à vendre

4 roues 125 HONDA 1985, très très propre, $1,800. Tél.:672-6124.

**YAMAHA FJ-1100, 1984, 30 000 kilomètres, 2 500$. Tél.:344-4335**

## Motoneiges à vendre

ALPINE 11, 1991, 1870 kilomètres, très propre, 4500 $. Tél.:662-1945 (bureau) 668-5395, après 5h00.

ALPINE 1971, moteur 503, démarreur électrique, excellente condition. $1,000. Tél.:672-4867.

ARCTIC CAT JAG AFS, 1992, parfaite condition. ARCTIC panther 5000, 1981, parfaite condition. Tél.544-7207

BOMBARDIER FORMULA-Z, 1994, 4000 kilomètres, siège double, démarreur, 4500$. Tél.:690-5078

BOMBARDIER, Grand-Touring, XTC 580, 1994, excellente condition, 5 000 kilomètres, 5500 $ négociable. Tél.:662-5608

**BOMBARDIER, Safari LE, 1990, avec démarreur et poignées chauffantes, 1700 $. Tél.:679-2485.**

YAMAHA PHASER 1985, comme neuf, 1 000$ ferme. Tél.:549-4518

## Pièces et accessoires

4 PNEUS 4 saisons, BF Goodrich, 215 70 R-15 100 $. Tél.:547-6321

4 ROUES mag avec pneus, Précidia 1992, 250 $. Tél.:544-3908, 544-1963.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS, REMORQUAGE COMPRIS, PAYONS LE MEILLEUR PRIX EN VILLE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGÉS. TEl.:545-9537, G. BOUCHARD AUTO, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI.

**ATTENTION, achèterais véhicules accidentés, défectueux, 1988 et plus, ainsi que hors-bord, chaloupes, motos, motoneiges, souffleuses, 4 roues, tracteurs. Tél.:418-345-8129, 668-2950**

**MULTI-PNEUS E.B. ENR**

**1427 rue Vimy**

**Chicoutimi-Nord**

**PARLONS PNEUS**

**PARLONS PRIX**

Pneus usagés toute grandeur à partir de 75$ pour 4 pneus posés. Aussi achat de pneus usagés

**549-4518**

PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, pose et balancement 6.25 $/pneu; mécanique générale, changement d'huile, freins, amortisseur, etc. Prix compétitif. PROMOTION pour mois de mars, vente et pose amortisseur Monroe. Achetez-en 3 et le 4ième est gratuit. Garantie à vie du propriétaire. Visa et Master Card acceptées. Automobiles J. M. Tél.693-8830.

## Remorques à vendre

REMORQUE TÉMISKO, 1986, 48 pi. refaite à neuf, passée à l'inspection, pour bois ouvré. Tél.:679-3006 Jean Girard

## Tracteurs à vendre

CHICOUTIMI-NORD rue Vimy, prêt à construire, aucune taxe, bas prix. 8000 pi.ca. Tél.:549-0423.

# EMPLOI

## Personnel demandé

$$$ AH! AH! CHOCOLAT! Vendez 70 tablettes plus bonus et recevez 114 $. Pour votre campagne de financement, optez pour un produit d'ici. Tél.:690-1296, 1-800-265-1296.


**À LOUER**

**LOCAL COMMERCIAL**

**Édifice Maison de la Presse**

1051, boul. Talbot, Chicoutimi

- 7000 pi car., premier étage, pouvant être subdivisé en deux locaux, l'un d'environ **4690 pi car.** et le deuxième de **2310 pi car.** Vaste stationnement.

Pour information, contactez:

**Votre courtier membre de la Chambre immobilière du Saguenay – Lac-Saint-Jean**

ou **Jean Simard: 690-8820** (en qualité de coordonnateur)

314114

BARMAID (man) demande (e) : belle apparence et aimable. Inf: Bank-o-Bar, 690-6413, demander Serge Gaudreault.

**ELLE ET LUI QUÉBEC MODE**

avec expérience ou non, personne sérieuse seulement, aucune sélection, venez gagner des dollars, tout en vous amusant, gala beauté mode fête des mères, à l'Hôtel Chicoutimi, rue Racine. Il faut s'inscrire jusqu'au jeudi 14 mars 1996, critères à respecter. Informations: 548-3248

EMPLOIS d'été dans l'Ouest Canadien. Vancouver, Banff, vallée d'Okanagan, plantation d'arbres, etc. Nous pouvons vous aider à rejoindre plus de 1000 employeurs. Pour informations: postez une enveloppe pré-affranchie à: ENTREPRISES QUEWEST, nu. 101, 54066-707 Charest O. Québec Qc G1N 4T1.

**LA PUBLICITÉ SPORTIVE A BESOIN DE VOUS**

Saguenay Lac St-Jean

Distributeur, gestion du personnel, mise en marché, service à la clientèle.

Vous voulez une entrevevue!

Demandez Nancy : **542-0905** 9h am à midi.

RECHERCHE personnes dynamiques, dans le domaine de la santé. Nouveau concept. Appeler pour entrevue. Tél.:542-2559

REPRESENTANT (E), domaine gestion de crédit, en affaires depuis 40 ans, voiture requise, prospect fourni. Tél.: Yolande: 1-800-276-1641.

REPRESENTANT (E) S: salaire régulier plus bonis, aucune sollicitation; clientèle fournie par le bureau. Bienvenue aux 40 ans et plus. Formation complète. Pour la région du Saguenay 543-9199 demandez Nathalie Entre 9h30 et midi

**SERVEURS(VEUSES) demandés, belle apparence, avec entregent, 25-30 ans. Informations Pavillon du Hot Dog. Tél.:547-4533, 547-8661, Carl Tremblay.**

# FORMATION

## Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

COURS PRIVES, primaire, secondaire, rattrapage, devoirs ou autres. Tél.:679-0281.

OFFRE cours d'anglais, rattrapage scolaire et autres. Tél.:695-4651

# OCCASION D'AFFAIRES

## Occasion d'affaires

Commerce au détail à vendre, achat, vente d'articles usagés et prêt sur gages. Tél.:696-1964.

Demande personne intéressée: acheter CENTRE-JARDIN partie commerciale ST-Ambroise ou Région Saguenay. Tél.:545-3661 (résidence), 672-2808 (travail).

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.

INVESTISSEUR associé(e) en restauration. Minimum $50,000. Tél.:547-6463, 547-2048, fax:547-5588, Alain.

PARTIEL OU TEMPS PLEIN: Réseau Prépar, outil de marketing rentable pour les marchands. Pré-requis: être patient et persévérant. Tél.:699-0055, France Girard

# SERVICES PROFESSIONNELS

## Construction / Rénovation

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél:693-8158.

MENUISIER avec carte, plastrage, peinture, céramique, salle de bains complète. Spécialité: toiture, revêtement extérieur. Tél.:549-4748

MENUISIER d'expérience offre ses services pour rénovation, pour réparations de tout genre. (résidentiel et commercial). Tél.:549-9842 G.Tremblay.

MENUISIER RÉNOVATEUR: aménagement cuisine, salles de bain, sous-sol, meubles, armoires de cuisine et vanités sur mesure. Plastrage et céramique. Tél.:548-5331

**RÉNOVATIONS INTÉRIEURES**

Préparation de plans et devis, décorations, estimations, menuiserie, peinture etc. MULTI-SERVICES. Tél.547-8788

RENOVATIONS générales: toiture, etc. 20 ans d'expérience. Estimation gratuite. Tél.:549-8311.

Spécialiste céramique marbre et granite. Michel Deschênes pour vous servir. Tél.:695-4390, paget:696-8305.

## Service de garde

CENTRE-VILLE: dame avec expérience, garderait enfants, semaine. Tél.:549-4377.

## Impôt

COMPTABILITÉ, tenue de livres, état financier, taxes, impôt, etc. Service informatisé et confidentiel. Claude, 690-2717 (semaine), 696-2265 (soir).

IMPÔT pour particulier: traitement informatisé, cocompétence et confidentialité assurées. Tél.549-7504

**IMPÔT-MULTISERVICES BUREAUTIQUE**

Impôt pour particulier, 20 $ et plus, 35 $/couple. Confidentialité assurée. Jour et soir, tél.547-8023.

**IMPÔT-PLUS ENREGISTRÉ**

IMPÔT pour particuliers, compétence et expérience sont à votre portée. Tél.548-4157

INFORMATISÉ, confidentiel, expérience formation économique 15$ et plus. Rapide Transmission Ted et service à domicile disponible. Tél.:693-1849,

MPÔT pour particuliers. Prix très compétitifs. Expertise, compétence et confidentialité assurées. Cueillette de documents à domicile disponible. Tél.:696-4261

## Massage

#1 CHICOUTIMI, massage de relaxation avec une jolie fille sympathique dans un endroit propre et discret. Tél.:696-0055.

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseurs masseuses pour le mal de dos, le stress, entorse sciatique. Tél.542-6200

JONQUIERE: massage, relaxation et de détente. Tél.547-8677

JONQUIERE: Studio de massage, expérience, détente, discrétion assurée. Linda 695-3855.

MASSAGE de relaxation. De 9h00 à 21h00. Tél.:693-9337.

MASSAGE professionnel pour homme et femme. Venez nous voir! Tél.693-7471

## Offres de services

$12.95/l'appel, réparation laveuse sécheuse, cuisinière, frigidaire. Coin de l'Aspirateur, 545-7633.

11.95 $ DE L'APPEL (call) spécialiste en appareils ménagés, anciennement chez Sears et G.E. Gauthier Service, 28 ans d'expérience. Tél.:696-1718.

Dame offre ses services pour entretien ménager ou printanier, tél.:543-5792.

ENTRETIEN ménagé Bergeron Enr. pour entretien résidentiel, commercial. Tél.693-1176, 690-1263

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.:542-1171.

J'OFFRE mes services pour dactylographier tous genres de travaux. Tél.:547-9656

J'OFFRE mes services pourfaire ménages dans maison privée. Tél.:548-6986

**NETTOYAGE DE TAPIS**

Service professionel, nettoyage meubles et conciergerie, ESTIMATION GRATUITE Tél.547-8788

PEINTRE DISPONIBLE avec expérience à bas prix. Tél.:696-3268.

**RÉPARATIONS DE TÉLÉPHONES et de répondeurs de toutes marques, ainsi que vidéos et cablo-sélecteurs. Cablotel Electronique, 1298 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.549-5355**

SERVICE DE CABLAGE téléphonique résidentiel, Installation L.G. Enr. Tél.690-5124, Guy

TECHNICIEN en électronique industrielle pour contrat d'entretien d'usine. Aussi réparations génératrices, micro-ondes, soudeuses, etc. Tél.:693-7717, Eric.

# MARCHANDISES ET SERVICES

## Ameublement

A BAS PRIX: vente d'électro-ménagers usagés, garantie 1 an pièces et main-d'oeuvre, livrés installés, pièces neuves et usagées. Appareil O-Sag 1660 Bl. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545-1459. 1533, rue Bagot, La-Baie: 544-6358.

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés, pièces neuves et usagées. J.-C. Marcotte Service, réparation, 807, rue Chabanel. 543-3010.

AMEUBLEMENT complet, pratiquement neuf, bon prix, bonne opportunité pour futurs mariés, factures à l'appui. Peut vendre séparément aussi chaque item. Tél.:541-2668 (Paget)

GRANDE armoires en pin. Causeuses. Set de salle à diner, table ovale, 4 chaises. Banc d'église. Petites tables. Miroirs antiques. Service de vaisselle. Grands cadres anciens. Etc. Tél.:549-3410.

LAVEUSE, SÉCHEUSE poêle réfrigérateur, lave-vaisselle, petit congélateur à viande, très bon état Tél.672-2508

LES ELECTRO-MENAGERS DU SAGUENAY ENR. Vente d'électro-ménagers reconditionnés, garantis un an, vente de pièces neuves et usagées, 14,95 $ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.545-6969, 693-0586.

## Animaux

CANICHE blancs miniatures, 2 mois, pure race, prix spécial. Tél.:348-9170.

CHIOTS Golden Retriever, pure race, vermifugés, non enregistrés. A voir!. Tél.:673-7906

COUVOIR DE CHICOUTIMI: 1957 Boul. St-Jean-Baptiste, le seul couvoir au Saguenay-Lac-Saint-Jean: poussins à chair, poulettes Warren 1 jour et 20 semaines pondent des oeufs bruns, oies, canards, dindes, 1 jour et 4 semaines, faisans, pintades, cailles et perdrix. Tél.: 693-8244

## Antiquités

ACHÈTERAIS toutes sortes d'antiquités de valeur. Succession complète. Marché d'Antiquités. Le seul antiquaire de la région (A vous de juger!) Ne jamais acheter ou vendre sans nous consulter. Tél.678-2775

## Bois de chauffage

BOIS DE CHAUFFAGE: Tremble et bouleau, 4' et 16', grande quantité. Tél.676-2318

BOULEAU sec 50 $/corde. Bois vert, bouleau, merisier 43 $/corde. Tél.542-0091

BOULEAU VERT rond 46 $/tonne métrique, fendu, 52 $/tonne métrique, Possibilité de scier sur place, 31$/tonne métrique. Tél.:673-3425

BOIS VERT: Fendu livré, 40 $ corde, merisier, bouleau, érable. Tél.548-0848

## Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

JEUNE homme honnête et travaillant, recherche petite voiture afin de se trouver un travail, mais n'a que $300 ou $400 à y mettre. Tél.:695-2694, Roger.

## Divers

**1 TRES GROS INVENTAIRE:** Electrolux, Filter Queen, Rainboy, Kenmore, Régina, neuves et usagés. TX incluses. Achat, réparations, garantie, estimée et cueillette gratuites. Aspirateur central **Drain-Vac** $2,495 complet. **Aspiro-Plus**, Faubourg Sagamie, mini-boutique, mercredi au dimanche. **Tél.:548-1767.**

**A BAS PRIX**

Matériaux usagés: 2X4, 2X8, 2X10, 6X6, 4X4, 1X2, 1X5, Fenêtres, portes, bureaux, chaises, stores, toilettes, urinoirs, lavabos, électricité, plomberie, contre-plaqué, etc. Récupermat Tél.:696-2036

**A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:543-0432.**

ACCOMODATION ARGENT COMPTANT — Achats, ventes, prêts sur articles de valeur — Tél.548-0285.

**ASPIRATEURS Electrolux usagés à partir de $99, garantie 1 ans. Aussi Filter Queen, Rainbow, Kenmore. Simplicity avec balai électrique neuf, $229, 2 ans de garantie.10 modèles aspirateurs centraux neufs, à partir de $399, usagés $159. Sacs et réparations de toutes marques. ASPIRATEX 2000, 3691 Boul. Harvey, face McDonald's, Jonquière, 542-9451.**

COMPRESSEUR industriel 5 forces Develbis, 3 ans d'usage. $3,400 laissé $1,600. 4 PNEUS d'hiver 155-80R13, jamais servi. Valeur $250, laissé $125. Pas de taxe. Tél.:549-5916.

LAMPE SOLAIRE 6 tubes de 5' avec minuterie, 400 $. Tél.:548-2488

Lit de bronzage; sauna avec installation comprise si désiré; machines d'éducation physique. Tél.:662-4708.

MEUBLE de télévision, mélamine noire, 100 $. Bicyclette 12 vitesses, 25$. Tél.:549-5891, soir.

Moteur hors-bord Mercury 1995, 3.3 avec neutre, neuf, valeur: $1,100. Laissé $600 non négociable. Tél.:690-2201, 549-7028.

REMORQUE motoneige double en acier, roues 14", 2 traineaux pour motoneige, bois et glissière en teflon, chaloupes, canots, chaland, chaloupe automobile avec remorque, moteurs. Tél.:698-7016, 690-2757

À RABAIS: 40 boyaux pour Electrolux, 2 aspirateur centraux, 4 Filter Queen, 1 Kenmore, 3 Rainbow, 1 Kirby, 30 Électrolux usagées avec garantie de 1 à 3 ans. Tél.:545-7633 Coin de L'Aspirateur.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

## Equipement de bureau

CLASSEURS 3 tiroirs horizontals, 250$. Chaises salle d'attente 200 $. Bureau bois massif, plaqué chêne, 6.5x3 pieds, très bon état, prix à déterminer. Tél.:698-0500

CLASSEURS latéraux 4 et 5 tiroirs; bureaux; chaises; armoires à clef; table de conférence; classeurs anti-feu. Tél.:662-4745.

## Equipement de commerce et restaurant

A LIQUIDER: REPRISE DE FAILLITE, EQUIPEMENT DE BAR ET RESTAURANT COMPLET. TEL.:418-548-7911, 696-6111.

**A QUI LA CHANCE: Pour liquidation rapide:** Réfrigérateur commercial 60", portes de chambre froide, air climatisé, comptoir à viande froide 8', 45 chaises en bois, fournaise à l'huile centrale, 25 causeuses, caisse Teck, 100 chaises empilables. Tél.:698-2174.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.:548-7788.

ENSEIGNES usagées en façade ou sur poteau, tél.:549-0492.

**PROPRIETAIRES d'hôtel, bars, restaurants, dépanneurs,** vous recherchez une bonne affaire, **équipement de toutes sortes, neufs ou usagés. Tél.:698-2174, 541-2637.**

## Esotérisme

COMMANDEZ vos biorythmes 5 $ par an. Envoyez vos coordonnées, date de naissance à Bios C.P. 2143, Jonquière, G7X 7X7. Informez-vous du bonis.

## Réceptions

SALLE de réception à louer de 50 à 250 personnes, située Lac Joly. Pour informations, 673-4777, 673-3065.

## Santé

**"BARLEYGREEN"**

FATIGUÉ? Nerveux? Stressé? Tendu? Douleurs musculaires? Douleurs arthritiques?

La Solution! "BARLEYGREEN"

Tél.698-2898, 1-800-458-2898 (sans frais)

VOUS AVEZ DES PROBLÈMES de santé qui vous tracassent depuis longtemps et que vous n'arrivez pas à résoudre, j'ai plus de 20 ans d'expérience. Eczéma, psoriasis, ménopause, obésité, cholestérol, prostatite, etc. Tél.548-7525, 1-800-442-7525, Mme Bouchard

## Vêtements

MANTEAU de fourrure en loutre du Labrador, pour homme, grandeur moyenne, prix à discuter. Tél.:543-7000

MANTEAU DE VISON brun, état neuf, grandeur 9, 1,200 $. Tél.:semaine: 696-9821, dimanche: 673-7141.

ROBE DE MARIEE, grandeur 9-10 avec accessoires. Tél.698-1888

# AVIS

## Messages personnels

**A BAS la solitude (reçoit, se déplace). Tél.:693-5389. Annie**

**ATTENTION, ATTENTION, pour vous messieurs, pour son dernier mois, demandez Samantha reçoit, se déplace. Tél.:693-0870**

A BAS LA SOLITUDE, reçoit et se déplace Mélanie. Tél.693-4236

L'INTRIGANTE Elisa, la parfaite inconnue. "Le temps d'un rêve". Tél.548-4439.

**LIGNE DE RENCONTRE**

Appelez 1-900-451-3443, ext. 414. $2.99/minute. 18 ans +. V.E. Inc.

# SPORTS / LOISIRS

## Articles de sports

BICYCLETTE stationnaire, et rameur exerciseur marque Weider. 225 $. Tél.:544-7988 (Brigitte)

PLANCHE À NEIGE Burton, asymétrique, modèle P.J. 1,56 mètres, fixations rigides, pour régulier. Très bon état. Tél.:668-0068, soir

TABLE DE BILLARD, JPN Billard Inc. très propre, chêne, accessoires compris, 1,700 $. Tel.549-9691

## Musique et accessoires

HARMONIUM 1917 avec DM, bois dessus, antique, impeccable, 200 $. Tél.:547-9434

MIXEUR Teac M-30, série professionnelle, avec DBX modèle 3BX, 3 bandes d'expansion pour mini-cassettes. Tél.547-3927

**SYSTÈME DE SON haute gamme Quad, valeur 7000$. Carabine Ruger, calibre 458, avec accessoires. Valeur 1400$, négociables. Tél.:545-1147.**

SYSTÈME DE SON Luxman, série professionnelle, amplificateur 2X300 watts nominal, pré-amplificateur tuner lecteur laser 1 disque, tape deck double cassette HX-PRO, enceinte accoustic X2, Klipsch, 300 watts nominal, 2000 watts maximum. Tél.690-5110

**TRANSIT MUSIQUE ENR.**

POUR NOCES, réceptions, party... Disco-Mobile et/ou musiciens. Musique de tous genres, animateurs professionnels. Tél.542-7363

## Ordinateurs et jeux

286 IBM, 40 megs, écran couleur, imprimante, souris, etc. Tél.544-7379 (heures repas)

ACHÈTERAIS Power Macintosh usagé, Tél.:545-5200, 549-0423

## Photos et vidéos

**DEVELOPPEUR A PMT, MODELE NUARC DIFFUSION TRANSFER PROCESSOR P.2500. POUR RENSEIGNEMENTS, TEL.:690-8819, SUR SEMAINE ENTRE 8H30 ET 16H30.**

## Roulottes ettentes-roulottes à vendre

ROULOTTE Apalache 1985, 29', très bonne condition. Installée Lac Joly, St-Honoré. Prix à discuter. Tél.:549-1774.

## Vacances/voyages

**VOYAGE à l'émission de Michel Louvain avec magasinage à Québec, le 20 mars, 25 $. Tél.678-1981, 678-2258**

**CASINO DE CHARLEVOIX: Autobus de luxe. Pour toutes les associations, 1 journée pour 20.00 $/personne. Départ 16 mars. Billets limités. Voyages Lise Desbiens. 542-5877, 542-3304, 542-3452 (demander Yvette), 418-348-6834.**


**Centre de prévention du suicide 02**

*Lignes d'intervention téléphonique*
*Jour et nuit - 7 jours*
(Gratuit - confidentiel)

. Saguenay: 545-1919
. Lac-Saint-Jean/Chibougamau: 1-800-463-9868



Ville de Chicoutimi

**ON DEMANDE DES SOUMISSIONS POUR: MATÉRIEL D'AQUEDUC: fonte et acier pour réparation**

La Ville de Chicoutimi désire recevoir des soumissions pour l'acquisition du matériel d'aqueduc, spécialement de la fonte et de l'acier pour réparation.

Ceux qui désirent soumissionner peuvent se procurer des formules de soumission au Service de l'approvisionnement de la Ville de Chicoutimi, situé au 1088, rue Nil-Tremblay à Chicoutimi.

Aucun dépôt de garantie n'est exigé.

Les formules dûment remplies seront retournables au bureau du Service du greffe de la Ville de Chicoutimi, situé au 201, rue Racine Est à Chicoutimi, avant **14 h le LUNDI 1er AVRIL 1996**.

La Ville de Chicoutimi ne s'engage pas à accepter aucune des soumissions et décline toute responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Le présent avis est publié en conformité avec les dispositions de la LOI SUR LES CITÉS ET VILLES.

Signé à Chicoutimi, ce sixième jour du mois de mars mil neuf cent quatre-vingt-seize.

**Me HÉLÈNE SAVARD**
**Directeur des services juridiques**
**VILLE DE CHICOUTIMI**

315256


*Tchétchénie*

# Les troupes russes ont le contrôle

GROZNY (AP)-Les troupes du gouvernement pro-russe de Tchétchénie semblaient bel et bien dimanche avoir repris le contrôle de la capitale face aux combattants séparatistes qui l'avaient prise d'assaut mercredi dernier. Mais ces quatre jours des combats, les plus violents qu'ait connue la ville depuis sa chute aux mains de l'armée russe il y a un an, ont visiblement fait de nombreuses victimes.

La télévision russe fait état de 70 morts et de plus de 200 blessés dans ses rangs, pendant que le Kremlin affirme avoir tué 170 rebelles et en avoir blessé plus d'une centaine. De son côté, le gouvernement tchétchène ajoute que les affrontements ont coûté la vie à une centaine de civils. Mais bien évidemment, ces chiffres sont impossibles à vérifier. Dimanche, les rues de Grozny dévastée par 15 mois de guerre étaient désertes. La plus grande partie des combattants séparatistes s'étaient retirés, et seules quelques bandes de tireurs isolées continuaient de faire feu sur des positions russes. Une quinzaine de «groupes de combat» des troupes locales ont été chargés par le ministère de l'Intérieur des dernières opérations de nettoyage. Selon l'Agence ITAR-Tass, la raffinerie de pétrole en feu depuis vendredi soir brûlait toujours et trois des quatre stations de pompage d'eau auraient été détruites.

**MISE AU POINT**

Dans la circulaire **JOURS SEARS** en vigueur du 11 au 24 mars 1996 et distribué le 10 mars 1996, veuillez noter qu'à la **page 17**, dans la section 60 % au bas de la page, **les batteries de cuisine ne sont pas incluses dans cette offre. Le texte aurait dû se lire RABAIS 60 %. Pièces séparées Super lourde III garantie à vie.**

A la **page 28,** le nécessaire d'engrais liquide Feedex 5 kg. No 29640 en solde à 16,47 $ ne **sera pas disponible pour la promotion, mais des coupons-remises seront émis.**

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

**SEARS**

315192

yvon delwaide

**CANADA**
**PROVINCE DE QUÉBEC**
**DISTRICT ALMA**
**NO: AL-47-96**
**C.S.: 160-11-000016-963**

**(COUR SUPÉRIEURE**
**(En matière de faillite)**
**SURINTENDANT: 078385**

Dans l'affaire de la faillite de: «**9020-4322 QUÉBEC INC.**» opérant sous la dénomination sociale de «**ENTREPRISE MAR-SAB ENR.**» ébénisterie, 1470, avenue Grande Décharge, Delisle, Lac-St-Jean, G0W 1L0.

Avis est par les présentes donné que «**9020-4322 QUÉBEC INC.**» a déposé une cession de biens le 5 mars 1996, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 28 mars 1996 à 9 h 30, au bureau du syndic soussigné, au 1015, Du Pont Sud, Alma.
CHICOUTIMI, le 6 mars 1996.

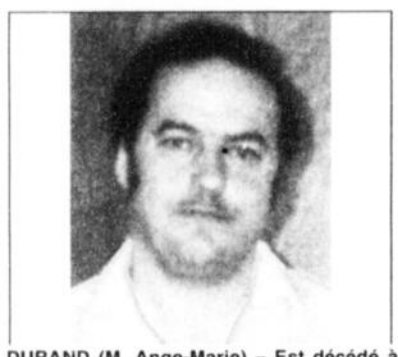
**YVON DELWAIDE**, syndic, CIP

| | |
|---|---|
| 110, Racine Est | 1015, Du Pont Sud |
| Suite 225 | Alma |
| C.P. 970 | Lac-Saint-Jean |
| Chicoutimi | G8B 2V6 |
| G7H 5E8 | |

315193

# NÉCROLOGIE

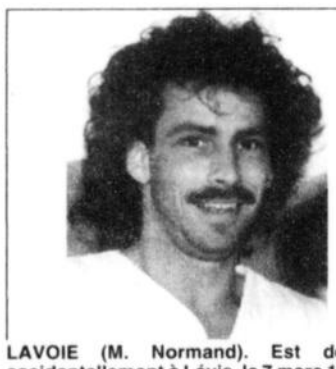
DESGAGNE (Mme Albina Bouchard) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 8 mars 1996, à l'âge de 87 ans et 9 mois, dame Albina Bouchard, épouse de feu M. Adélard Desgagné. Elle demeurait au 868 Côté Réserve, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Aubin, 425 boulevard St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles auront lieu lundi le 11 mars 1996 à 11h00 à l'église St-Antoine. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle était la mère de: Antoinette (feu Narcisse Savard), Raoul (Germaine Savard), Denis (Irène Perreault), Madeleine (Edgar Fortin), Adélard (Cécile Boivin), Nicole (Renald Joncas), Lise (feu Roger Simard), Jacqueline (Jeannot Tremblay); elle était la soeur de: feu Prime Bouchard (feu Sophie Gagnon), feu Thomas Bouchard (feu Annette Gagné), feu Hermélias Bouchard (Marie-Jim Houde) et Jos Bouchard. Mme Bouchard laisse dans le deuil sa belle-soeur dame Marthe Tremblay (1ères noces feu Uris Desgagné, 2ièmes noces Marcel Cauchon); ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: dimanche de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h00. Pour informations: 1-418-543-3333, fax: 1-418-543-2738. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



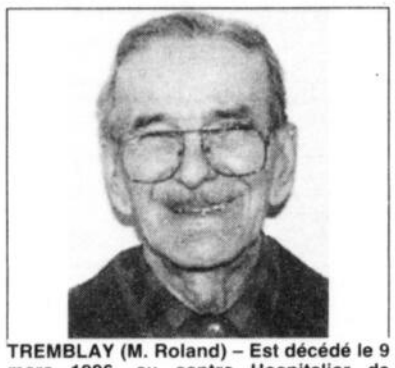
DURAND (M. Ange-Marie) – Est décédé à l'Hôpital de La Baie, le 8 mars 1996, à l'âge de 46 ans et 9 mois, M. Ange-Marie Durand conjoint de dame Guylaine Brassard, demeurant au 8163, chemin des Battures à Ville de La Baie. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu lundi le 11 mars 1996 à 14h00 à l'église St-Alexis de Ville de La Baie et les cendre seront déposées au cimetière paroissial. Il était le fils de feu Henri Durand et de feu Elisa Lavoie. Il laisse dans le deuil outre sa conjointe, ses frères et soeurs: Fernand Durand ( Lucie Pedneault), Fernande Durand (Raymond Frenette), Victorien Durand (Jeanne Gauthier), Jean-Eudes Durand (Madeleine Boudreault), Jean-Marie Durand, Gilles Durand (Nicole Gagnon), Lucie Durand (Brian Molloy), Réginald Durand (Rita Gagnon), Léo Durand (Linda Brassard) ainsi que ses oncles et tantes, cousins, cousines, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

GAGNON (M.Jean-Paul) – Le 10 mars 1996, est décédé à sa résidence, à l'âge de 77 ans, M. Jean-Paul Gagnon, époux de Mme Armandine Boivin, demeurant au 2530, du Perche Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la La Résidence funéraire du Saguenay, 2555 St-Dominique Jonquière mardi le 12 mars 1996 à 14h00. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 mars 1996 à 11h00 à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Outre son époux, il laisse dans le deuil ses enfants: Marjolaine Gagnon (feu Jean-Pierre Bradet, Iréné Beaulieu), Michèle (Wilfrid Grenier Jr), Denise (Mario Desjarlais), Réjean, Alain (Caroline Bergeron); ses petits-enfants: Jean-Philippe, Marie-Hélène, Pierre-Alexandre, Isabelle, Karine, Pierre-Olivier, François et Gabrielle. Il était le fils de feu J. Wilbrod Gagnon (feu Bernadette Gagnon, Patricia Lebel), frère de: Marguerite Gagnon (Antonio Slythe), Lucien (Parcilia Bergeron), Jacques (Huguette Larocque), feu André, Monique (Robert Boivin), Réal (Jeannine Bergeron), Martine (Paul Roy), Céline (Gilles Fortin), Laurent (Gisèle Girard), feu Léonce (Julienne Mérette); beau-frère de: feu J.A. Boivin (feu Jeanne Guay), feu Simone (feu Wilbrod Perron), feu Georges-Émile (Fleurette Harvey), feu Louis-Joseph (Simone Dupérré), feu Laurette (feu Adélard Plourde), Paul-Albert (Gisèle Parent), Charlotte (Henri Lessard), Robert (Monique Gagnon), nombreux parents et amis. Il fût à l'emploi de la Compagnie Alcan, pendant 45 ans. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

GRENON (Laure-Anna Duperré) – Est décédée subitement le 8 mars 1996, à Falardeau, à l'âge de 66 ans et 3 mois, Mme Laure-Anna Duperré, épouse de M. Paul Grenon, demeurant au 226, rang 2 St-David de Falardeau. La dépouille mortelle est exposée lundi le 11 mars 1996, de 9h00 à 10h30 au salon funéraire Emery Gravel inc. du 345 St-Armand Chicoutimi (face à l'église Ste-Claire). Les funérailles auront lieu lundi le 11 mars 1996 à 11h00 à l'église St-David. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Emery Gravel inc. et les cendres inhumées au cimetière paroissial. Elle était la mère de: Paul-Eugène Grenon (Jeanne Fortin), Marguerite (Raymond Fortin), Laurier (Louise Desbiens), feu Vincent, Alice (Carol Côté), Claire (feu Yves Boivin), Germain (Sonia Tremblay), feu Richard, Vallier, Joseph-Henri (Isabelle Sheehy), Gérald (Françoise Fortin) et Carl. Elle laisse également ses petits-enfants: Jerry, Cédrique, Nicholas et Jocelyne Fortin, Louise, Sylvie, Gisèle et Andrée Grenon, Jean-François Grenon, Sébastien et Laurie Côté, Nathaniel et Éloïse Boivin, Simon, Sylvain, Thommy et Francis Grenon, Jérémie et Paméla Grenon; ses frères et soeurs: Joseph-Abel Duperré (Marie-Paule Pedneault), feu Louis-Henri (Olivette Fournier), Odile (feu Odilon Fournier, 2ièmes noces Isidore Genest), feu Geneviève (feu Gérard Saulnier), feu Laurent (Simone Larouche), feu Delphis (Brigitte Guay), Rose-Anna (Ludovic Gagnon), feu Fernand (Françoise Lapointe), Marie (feu Mauril Laprise), Paul-Étienne (Mireille Bujold), Vianney (Michèle Gaudreault), André (Jacqueline Cost), Jean-Benoit (Christiane Seguin), Louise (Jean-Eudes Pelletier) et Louisette (Rosaire Tremblay); ses beau-frères et belles-soeurs: feu Germaine Grenon (Roland Larouche), Anne-Marie (feu Edgar Côté), feu Marcel (feu Marie-Joseph Brassard), Bernadette (feu Jean-Marie Durocher), feu Joseph-Henri, Gabrielle et feu Marguerite; ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau (418)543-6962–Fax: (418)543-9409. Direction funéraire: Emery Gravel inc.



LAVOIE (M. Normand). Est décédé accidentellement à Lévis, le 7 mars 1996, à l'âge de 30 ans et 5 mois, M. Normand Lavoie, époux de dame Sylvie Dufour, demeurant au 8 Louis-Dantin à Lévis autrefois de Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils ltée 825, Bégin coin des Champs Élysées à Chicoutimi, à compter de lundi le 11 mars 1996 à 14h00. Les funérailles auront lieu mardi le 12 mars 1996 à 14h00 à l'église St-Isidore de Chicoutimi et les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils ltée. Il était le fils de M. Nicolas Lavoie et de dame Colette Côté. IL était le propriétaire de L&L Carpets Desing du Parc Colbert à Québec. Il laisse dans le deuil outre son épouse et ses parents, ses enfants: Karine, Mélanie, Maire-Christine; ses soeurs: Johanne Lavoie (Gaétan Puize), Manon Lavoie (Richard Tremblay), Nancy Lavoie; son beau-père Joseph-Henri Dufour (feu Micheline Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mario Dufour (Johanne Jean), Manon Dufour (Luc Guérin), Suzanne Dufour (Éric Munger), Richard Dufour (Josée Simard); son filleul Cédrick Puize, sa filleule Érika Munger ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation Rêve d'Enfants sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



TREMBLAY (M. Roland) – Est décédé le 9 mars 1996, au centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 81 ans, M. Roland Tremblay, époux en 1ères noces de feu dame Rose-Aimée Dufour, en 2ièmes noces de dame Pierrette Villeneuve, demeurant au 4560 St-Léonard Shipshaw. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron inc. du 2033, rue Ste-Famille Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 11 mars 1996 à 15h00 à la chapelle St-Léonard, l'inhumation au cimetière St-Jean-Vianney. M. Roland Tremblay laisse dans le deuil son épouse: dame Pierrette Villeneuve; ses enfants: Marc ( Hélène Lavoie), Mario (Karine Duperré); ses petits-enfants: Nancy, Karine et Vicky Tremblay; ses frères et soeurs: feu Tancrède Tremblay, feu Gaston, feu Lucien (Hélène Dufour), feu Raoul (Mariette Gagnon), feu Rodolphe (Marie-Ange Goulet), Rita (feu Gérard Goulet), feu Robert, feu Jean-Paul (feu Julienne Mercier), Estelle (feu Jacques Mercier), feu Mariette, Rachelle (Moïse Hovington), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Les gens qui le désirent pourront offrir des dons à la Fondation de l'Hôpital de Jonquière. Direction funéraire: Nault & Caron inc.

## Prières

FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: P.E.B.

FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: M.V.

*Motards*

# Deux bandes se sont affrontées

COPENHAGUE (Reuter)- Deux bandes de motards se sont affrontés à l'arme semi-automatique simultanément dimanche dans les aéroports de Copenhague-Kastrup et d'Olso-Forbenu, faisant un mort et quatre blessés, a annoncé la police.

Une personne est morte et trois autres ont été blessées à Copenhague lorsque deux hommes vetus de noir ont ouvert le feu à la sortie de l'aéroport. Presque simultanément, une autre fusillade a éclaté dans l'aéroport d'Oslo où un homme a été blessé à la poitrine.

«Ces fusillades sont les toutes dernières manifestations d'une guerre interne qui s'amplifie entre deux bandes rivales de Scandinavie: les Bandidos et les Hell'S Angels«, a déclaré l'inspecteur danois Erik Bjoern.

Il s'agit d'«une opération coordonnée et nous enquêtons en collaboration avec la police norvégienne», a-t-il ajouté.

La police a en revanche écarté l'hypothèse avancée dans la soirée d'une transaction de drogue qui aurait mal tourné.

Les cinq victimes des deux fusillades étaient ou sont toutes membres des Bandidos.

A Copenhague, la fusillade a éclaté à l'extérieur de l'aéroport. Un motard des Bandidos, de retour d'un weekend en bande à Helsinki, s'est effondré, trois autres, blessés, se sont réfugiés en courant à l'intérieur du hall des arrivées, semant la panique parmi la foule des touristes de retour de vacances.

Une cellule de crise a été mise en place par la compagnie aérienne danoise SAS pour traiter sur place les voyageurs en état de choc.

Les deux agresseurs se sont échappés. Une trentaine de personnes ont été arrêtées après la fusillade dans la capitale danoise.

A Oslo, l'homme blessé à la poitrine a dû être hospitalisé. Un porte-parole de la police norvégienne a évoqué lui aussi la possibilité d'un règlement de comptes entre bandes de motards. Plusieurs personnes là encore ont été appréhendées.

Ces confrontations entre bandes partageant la même passion pour les deux-roues sur fond de rock n'roll se sont multipliées au cours des dernières années dans toute la Scandinavie.

La police finlandaise avait d'ailleurs placé ses hommes en état d'alerte avant le weekend, craignant de nouvelles manifestations de violence.

# Duchesse de Kent gravement malade

LONDRES (AP)-La duchesse de Kent serait atteinte de la maladie d'Epstein-Barr, selon le journal The Mail on Sunday.

L'épouse du prince Edouard, âgée de 63 ans, aurait appris sa contamination par le virus le mois dernier, à la veille d'un voyage en Inde en tant qu'ambassadrice de l'UNICEF.

La maladie d'Epstein-Barr se révèle par des symptômes souvent similaires à ceux d'une mononucléose, accompagnés de sensations de fatigue et de dépression.

«Je me sens malade et fatiguée», aurait déclaré la cousine par alliance de la reine Elizabeth au cours d'une interview au Mail on Sunday. «J'ai beaucoup de hauts et de bas, mais j'affronte cela courageusement», aurait-elle toutefois ajouté, affirmant être décidée à poursuivre ses tâches habituelles à la tête de plusieurs organisations caritatives.

Le Palais de Buckingham n'avait encore ni confirmé ni infirmé la nouvelle, une porte-parole soulignant simplement qu'il s'agit d'«une question entre la duchesse et son médecin».

La duchesse de Kent, née Katherine Worsley, a épousé le prince Edouard en 1961.


EMERY GRAVEL INC.

«Une maison d'ici au service des gens de chez nous»

La Maison Emery Gravel offre des services personnalisés:

- Relation d'aide à nos familles en deuil
- Des hôtesses accueillantes dans nos résidences funéraires
- Un support chaleureux toujours présent
- Documentation et informations pour aider au règlement des successions

LA MAISON FUNÉRAIRE Emery Gravel INC.

2442, RUE ROUSSEL CHICOUTIMI 543-6962

312524

...une présence rassurante dans des moments difficiles

*Match des anciens*

# La joie de Bergeron était belle à voir

MONTREAL (PC)- Dire que les anciens joueurs ont apprécié serait un euphémisme.

Le match entre les anciens Canadiens et d'anciens adversaires de la Ligue nationale s'est terminé 6-6 hier, mais c'est un détail. Ce qu'il faut retenir, c'est l'évident plaisir qu'ont pris tous ces «vieux» à se retrouver dans le cadre de la fermeture du Forum, où chacun d'entre eux a écrit au moins une petite page d'histoire à sa façon. Le plaisir aussi des spectateurs, heureux de retrouver de vieux favoris tout en ayant une dernière chance de jeter un coup d'oeil au Forum. «J'étais là», pourra-t-on dire, plus tard.

La joie d'un Michel Bergeron derrière le banc était belle à voir. En retrouvant devant lui les Peter et Anton Stastny, Michel Goulet, Réal Cloutier et autres, l'ancien entraîneur était content comme un enfant et il ne s'en cachait pas après le match : «Juste de voir Ted Lindsay, à 70 ans... J'étais honoré d'abord et je remercie George Springate.»

Springate était l'organisateur de cet événement qui a presque fait salle comble et dont les profits seront divisés entre les anciens canadiens et la Société pour les enfants handicapés du Québec.

«C'est un beau succès, les gars ont aimé ça», a constaté Pierre Bouchard, le fier président des anciens.

Pour une fois, il n'était pas question d'argent, tout ce beau monde s'étant déplacé gratuitement.

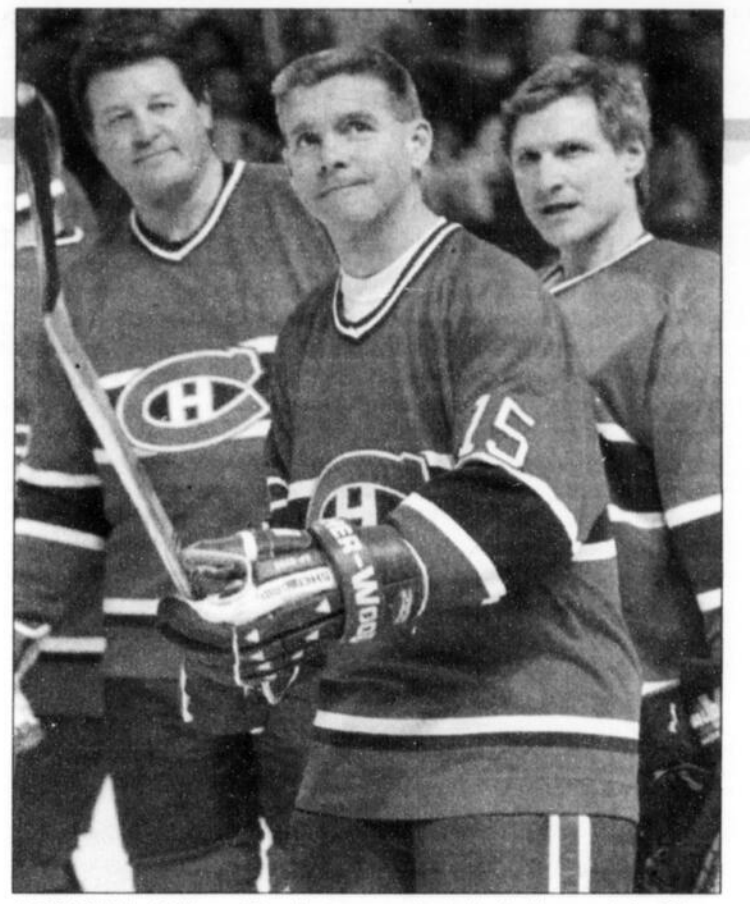
On a longuement fraternisé dans les vestiaires après le match. Il y avait des allures de retrouvailles, on se taquinait, tout le monde était heureux.

### *La malchance d'Awrey*

Des joueurs plus marginaux, comme Doug Jarvis ou Don Awrey, regardaient fièrement leur nom sur les listes de gagnants de la coupe Stanley.

«En voyant la liste de 1975-76, Awrey n'a pu s'empêcher de raconter sa triste mésaventure à Marc Tardif : «J'ai joué 76 matches cette année-là (72 en fait) puis j'ai subi une petite blessure. J'aurais pu jouer le dernier match, mais on m'a fait reposer, et comme le Canadien gagnait avec Bill Nyrop, je n'ai pas joué des séries et je n'ai pas eu mon nom sur la coupe. J'en avais déjà gagné deux (à Boston), mais quand même, j'avais joué 76 matches ! «Nous avions 13 parties cette année-là (11 en fait), vous imaginez ! Je jouais avec Guy Lapointe, Serge Savard et Larry Robinson. On parlait d'un big three, mais en fait c'était un big four», a poursuivi Awrey à la blague.

«Mais c'est vrai que j'ai été au bon endroit au bon moment. Jacques Laperrière avait subi une blessure au genou qui mettait fin à sa carrière et le Canadien avait cherché un défenseur fiable pour appuyer les autres. Je n'avais jamais pensé me retrouver à Montréal, mais quelle place pour jouer au hockey !» Et hier, engraissé comme plusieurs autres et rendu à 52 ans, Donald William Awrey, de Kitchener, continuait de se jeter sur la patinoire pour bloquer des lancers.



**ANCIENS.- Réjean Houle (au centre) était flanqué de Pierre Bouchard et Philippe Myre lors de la présentation des anciens du Canadien.**

**(Photo PC)**

### *Les anciens Nordiques*

Bob Gainey, Frank Mahovlich, Pierre Bouchard, Mark Napier, Pierre Mondou et Doug Risebrough ont marqué les buts du Canadien; Michel Goulet, deux fois, Lanny McDonald, Laurie Boschman, Jean-François Sauvé et Peter Stastny, ceux des anciens de la LNH. Goulet et Stastny ont réussi leurs buts à la dernière période de sorte que ce sont les anciens Nordiques, dirigés par Bergeron, qui ont coûté la victoire aux anciens Canadiens.

Une façon bien symbolique de fermer le Forum.

## AU FILET

MONTREAL (PC)-Le charisme de Guy Lafleur opère toujours et les spectateurs au Forum hier ont célébré son but contre Richard Brodeur lors des concours d'habileté, comme s'il s'était agi d'un vrai but dans un vrai match.

A vrai dire, il n'y a eu que deux coups de coeur hier : pour Lafleur et Maurice Richard. Par contre, il n'y a pas eu de huées, comme on l'a déjà fait à l'endroit du pauvre Serge Savard, et la foule a même applaudi Ted Lindsay, l'ennemi juré du Rocket à l'époque et le plus vieux joueur sur la patinoire, à 70 ans. Gilbert Delorme était le plus jeune à 33, et ça paraissait.

Yvan Cournoyer et Bob Gainey, qui était le capitaine, ont aussi été applaudis plus que les autres, de même que Jean Béliveau et Henri Richard parmi ceux qui ont été présentés mais n'ont pas joué.

Cournoyer, l'adjoint de Mario Tremblay qui s'entraîne et patine presque tous les jours, a été choisi le joueur du match, même s'il n'a pu marquer, tout comme Lafleur...

**Il manquait quatre joueurs parmi ceux annoncés : Brad Park et Dave «Tiger» Williams, chez les anciens de la LNH, et Mario Tremblay et Jacques Laperrière, occupés à diriger l'entraînement du Canadien contemporain au Centre Molson.**

**Yvan Cournoyer et Steve Shutt, deux autres adjoints de Tremblay, s'étaient cependant payé un petit congé.**

**Les anciens de la LNH n'avaient qu'un seul véritable défenseur, Brad Marsh, mais Jean-François Sauvé a pris suffisamment de poids pour pouvoir remplir le rôle.**

**Petit détail : une dizaine de joueurs seulement portaient un casque protecteur, dont Michel Goulet, qui a vu sa carrière prendre fin suite à une commotion cérébrale subie au Forum, et le directeur général du Canadien, Réjean Houle, qui donnait l'exemple.**

**Le Canadien pouvait compter sur 28 joueurs, contre 16 pour leurs adversaires...**

*Les Stars au Forum*

# Un dernier match chargé d'émotions

MONTREAL (PC)-Le Canadien livrera ce soir un match chargé d'émotions. S'ils disent ne pas le réaliser encore, les joueurs du Tricolore disputeront face aux Stars de Dallas le dernier match jamais présenté au Forum.

Inauguré le 29 novembre 1924, le Forum fermera ses portes après des cérémonies d'une durée de 30 minutes qui suivront la rencontre.

«Le match sera spécial, c'est certain», a admis hier Jocelyn Thibault, qui aura le privilège d'être le dernier gardien à défendre le filet du Canadien dans l'illustre amphithéâtre de la rue Ste-Catherine. «Je serai certainement plus nerveux qu'à l'habitude. Personnellement, je vais jouer avec plus d'émotion. Ce sera un véritable «happening», a-t-il ajouté.

Plus jeune, Thibault avait eu l'occasion de voir le Canadien à deux ou trois reprises.

«La première fois, Michel Larocque était le gardien des Blues de St. Louis. J'ai aussi assisté au fameux match du Vendredi Saint contre les Nordiques de Québec. Je suis vraiment très chanceux de prendre part à cette rencontre. Gagne ou perd, c'est un match que je n'oublierai jamais. Il y a eu tellement de grands joueurs dans l'histoire du Canadien. Dans 15 ans, je pourrai en parler à mes enfants», a-t-il promis.

### *Avec Raymond Bourque*

Stéphane Quintal ne réalise pas encore qu'il va participer à une «dernière».

«Je pense que je vais le réaliser quand les lumières vont s'éteindre», a indiqué le défenseur.

Pour Quintal, un match au Forum a toujours été un événement.

«Je n'avais jamais eu l'occasion de jouer souvent au Forum avant cette année. Mon meilleur souvenir demeure mon premier match. Je jouais à Boston et j'étais de la formation partante à côté de Raymond Bourque.

«Malgré la fermeture du Forum, le match doit demeurer notre priorité, prévient Quintal. Et notre priorité, c'est de faire les séries.»

### *Le flambeau*

Pierre Turgeon va vivre un moment émouvant lors des cérémonies de fermeture. Il sera en effet le dernier joueur à recevoir le flambeau que se seront passé plusieurs grands joueurs du Canadien, un flambeau qu'il devra «porter bien haut» dans le nouveau Centre Molson.

«Ce sera un moment de grande fierté», avoue le capitaine du Tricolore.

Pour Patrice Brisebois, enfin, le match de ce soir représente une source de motivation supplémentaire alors que le Canadien lutte pour une place dans les séries. De plus, il veut quitter le Forum sur une bonne note.

«Il faut gagner. On ne veut pas fermer le Forum sur une défaite. Pour nous, il s'agit d'une bonne pression, d'une bonne source de motivation.»

Hier matin, Brisebois a eu l'occasion de croiser plusieurs anciens joueurs du Canadien.

«J'ai vu Guy Lafleur, Pete Mahovlich, Bob Gainey, Doug Risebrough, même M. Béliveau. C'était très impressionnant. On voyait que ces gars-là étaient heureux de se revoir.»

Ce soir, le public aura l'occasion d'entrer au Forum pour la dernière fois. Le match terminé, un page d'histoire aura été tournée.

# LES CHIFFRES

# HOCKEY

## LIGUE NATIONALE

### CLASSEMENT DOUBLE

**Conférence de l'Est**
**Section Nord-Est**

| | G | P | N | Pts | Bp | Bc | Dom. | Etran. | Sect. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Pittsburgh | 40 | 22 | 4 | 84 | 300 | 228 | 26-7-0 | 14-15-4 | 15-5-2 |
| Montréal | 31 | 27 | 7 | 69 | 213 | 205 | 17-8-5 | 14-19-2 | 14-6-0 |
| Boston | 30 | 28 | 8 | 68 | 225 | 225 | 18-11-3 | 12-17-5 | 9-7-1 |
| Hartford | 27 | 31 | 7 | 61 | 195 | 213 | 16-13-4 | 11-18-3 | 6-12-1 |
| Buffalo | 26 | 33 | 7 | 59 | 194 | 207 | 17-12-5 | 9-21-2 | 10-9-1 |
| Ottawa | 12 | 50 | 3 | 27 | 150 | 245 | 3-23-3 | 9-27-0 | 3-18-1 |
| **Section Atlantique** | | | | | | | | | |
| N.Y. Rangers | 36 | 18 | 13 | 85 | 236 | 186 | 19-5-8 | 17-13-5 | 11-5-5 |
| Floride | 35 | 23 | 8 | 78 | 213 | 193 | 20-9-4 | 15-14-4 | 14-6-2 |
| Philadelphie | 32 | 21 | 12 | 76 | 220 | 178 | 20-8-4 | 12-13-8 | 8-12-5 |
| Tampa Bay | 32 | 25 | 9 | 73 | 202 | 201 | 19-11-4 | 13-14-5 | 8-10-3 |
| New Jersey | 31 | 25 | 10 | 72 | 175 | 159 | 20-12-1 | 11-13-9 | 14-7-2 |
| Washington | 31 | 27 | 8 | 70 | 182 | 174 | 18-10-3 | 13-17-5 | 10-14-3 |
| N.Y. Islanders | 20 | 38 | 8 | 48 | 195 | 256 | 13-17-5 | 7-21-3 | 6-17-1 |
| **Conférence de l'Ouest** | | | | | | | | | |
| **Section Centrale** | | | | | | | | | |
| x-Detroit | 50 | 12 | 4 | 104 | 254 | 146 | 27-3-2 | 23-9-2 | 13-3-3 |
| Chicago | 33 | 23 | 11 | 77 | 221 | 181 | 17-11-5 | 16-12-6 | 8-8-5 |
| St. Louis | 29 | 25 | 12 | 70 | 182 | 188 | 15-14-6 | 14-11-6 | 11-8-2 |
| Toronto | 26 | 32 | 11 | 63 | 199 | 216 | 15-13-6 | 11-19-5 | 7-11-3 |
| Winnipeg | 29 | 32 | 4 | 62 | 226 | 236 | 18-13-3 | 11-19-1 | 10-9-2 |
| Dallas | 22 | 31 | 12 | 56 | 191 | 218 | 12-15-8 | 10-16-4 | 4-14-3 |
| **Section Pacifique** | | | | | | | | | |
| Colorado | 38 | 20 | 10 | 86 | 269 | 197 | 21-7-7 | 17-13-3 | 14-6-4 |
| Vancouver | 27 | 25 | 15 | 69 | 243 | 225 | 11-15-7 | 16-10-8 | 11-6-7 |
| Calgary | 26 | 29 | 11 | 63 | 198 | 199 | 15-13-5 | 11-16-6 | 12-10-3 |
| Los Angeles | 21 | 33 | 15 | 57 | 219 | 252 | 15-11-7 | 6-22-8 | 7-10-7 |
| Anaheim | 25 | 36 | 6 | 56 | 186 | 215 | 16-15-3 | 9-21-3 | 10-15-1 |
| Edmonton | 23 | 36 | 7 | 53 | 184 | 248 | 14-18-4 | 9-18-3 | 12-8-4 |
| San Jose | 16 | 46 | 6 | 38 | 211 | 292 | 10-19-3 | 6-27-3 | 5-16-2 |

**x-assuré d'une place dans les séries.**

**Samedi, 9 mars**
Toronto 4 Calgary 3
Montréal 3 Ottawa 2
NY Islanders 4 Winnipeg 2
Colorado 7 Vancouver 5
Boston 3 Philadelphie 2
New Jersey 4 Pittsburgh 3 (P)
NY Rangers 6 Washington 1
St. Louis 6 Hartford 3

**Dimanche, 10 mars**
Detroit 5 Winnipeg 2
New Jersey 3 Philadelphie 2 (P)
Los Angeles 2 Anaheim 3
Boston 4 Floride 1
Buffalo 4 San Jose 6
Washington 0 Tampa Bay 1

**Lundi, 11 mars**
Dallas à Montréal, 19h30.
Floride à Chicago, 20h30.

**Mardi, 12 mars**
Vancouver à Washington, 19h30.
Winnipeg à Detroit, 19h30.
St. Louis à Calgary, 21h30.

**Mercredi, 13 mars**
Pittsburgh à Hartford, 19h.
Dallas à Ottawa, 19h30.
Montréal au New Jersey, 19h30.
Winnipeg à Toronto, 19h30.
Floride à NY Rangers, 19h30.
Tampa Bay à Philadelphie, 19h30.
Edmonton à San Jose, 22h30.
Buffalo à Los Angeles, 22h30.
Colorado à Anaheim, 22h30.

**Jeudi, 14 mars**
Pittsburgh à Boston, 19h30.
Vancouver à Chicago, 20h30.

**Vendredi, 15 mars**
Calgary à Buffalo, 19h30.
Vancouver à Ottawa, 19h30.
Dallas à Toronto, 19h30.
Tampa Bay au New Jersey, 19h30.
Boston à Washington, 20h.
St. Louis à San Jose, 22h30.

**Samedi, 16 mars**
NY Islanders à Pittsburgh, 13h30.
Buffalo à Hartford, 19h.
NY Rangers à Montréal, 19h30.
Winnipeg à Philadelphie, 19h30.
Edmonton à Los Angeles, 22h30.

### MARQUEURS

| | B | P | Pts |
|---|---|---|---|
| Lemieux, Pgh | 55 | 78 | 133 |
| Jagr, Pgh | 55 | 75 | 130 |
| Forsberg, Col | 26 | 76 | 102 |
| Francis, Pgh | 24 | 76 | 100 |
| Sakic, Col | 42 | 56 | 98 |
| Mogilny, Vcr | 52 | 44 | 96 |
| Messier, NYR | 43 | 49 | 92 |
| Selanne, Ana | 33 | 59 | 92 |
| Lindros, Phi | 41 | 49 | 90 |
| Gretzky, StL | 18 | 70 | 88 |
| Weight, Edm | 23 | 62 | 85 |
| Kariya, Ana | 40 | 43 | 83 |
| Fedorov, Det | 28 | 52 | 80 |
| Yzerman, Det | 34 | 45 | 79 |
| Verbeek, NYR | 38 | 40 | 78 |
| Fleury, Cal | 37 | 41 | 78 |
| Tkachuk, Wpg | 41 | 35 | 76 |
| Turgeon, Mtl | 31 | 45 | 76 |
| Damphousse, Mtl | 29 | 46 | 75 |
| Nedved, Pgh | 36 | 38 | 74 |
| Palffy, NYI | 35 | 38 | 73 |
| Kamensky, Col | 31 | 42 | 73 |
| Hull, StL | 36 | 36 | 72 |
| Oates, Bos | 20 | 52 | 72 |
| Leetch, NYR | 13 | 58 | 71 |
| Sandstrom, Pgh | 35 | 35 | 70 |
| Linden, Vcr | 29 | 41 | 70 |
| Sundin, Tor | 29 | 41 | 70 |
| LeClair, Phi | 33 | 36 | 69 |
| Bradley, TB | 18 | 51 | 69 |
| LaFontaine, Buf | 33 | 35 | 68 |
| Brind Amour, Phi | 18 | 50 | 68 |
| Modano, Dal | 32 | 35 | 67 |

### CLASSEMENT GENERAL

**Conférence de l'Est**

| | Mj | Pts |
|---|---|---|
| 1. x-NY Rangers | 67 | 85 |
| 2. x-Pittsburgh | 66 | 84 |
| 3. Floride | 66 | 78 |
| 4. Philadelphie | 65 | 76 |
| 5. Tampa Bay | 66 | 73 |
| 6. New Jersey | 66 | 72 |
| 7. Washington | 66 | 70 |
| 8. Montréal | 65 | 69 |
| 9. Boston | 66 | 68 |
| 10. Hartford | 65 | 61 |
| 11. Buffalo | 66 | 59 |
| 12. NY Islanders | 66 | 48 |
| 13. Ottawa | 65 | 27 |

**Conférence de l'Ouest**

| | Mj | Pts |
|---|---|---|
| 1. x-Detroit | 66 | 104 |
| 2. x-Colorado | 68 | 86 |
| 3. Chicago | 67 | 77 |
| 4. St. Louis | 66 | 70 |
| 5. Vancouver | 67 | 69 |
| 6. Calgary | 66 | 63 |
| 7. Toronto | 68 | 63 |
| 8. Winnipeg | 66 | 62 |
| 9. Los Angeles | 69 | 57 |
| 10. Dallas | 65 | 56 |
| 11. Anaheim | 67 | 56 |
| 12. Edmonton | 66 | 53 |
| 13. San Jose | 68 | 38 |

**x-meneurs de sections classés 1-2**

| | B | P | Pts | Pén |
|---|---|---|---|---|
| 77. Pierre Turgeon | 31 | 45 | 76 | 32 |
| 25. Vincent Damphousse | 29 | 46 | 75 | 120 |
| 8. Mark Recchi | 20 | 43 | 63 | 48 |
| 26. Martin Rucinsky | 27 | 34 | 61 | 52 |
| 51. Andrei Kovalenko | 23 | 21 | 44 | 43 |
| 11. Saku Koivu | 16 | 22 | 38 | 32 |
| 49. Brian Savage | 24 | 8 | 32 | 16 |
| 43. Patrice Brisebois | 7 | 25 | 32 | 65 |
| 18. Valeri Bure | 16 | 13 | 28 | 22 |
| 38. Vladimir Malakhov | 5 | 21 | 26 | 79 |
| 30. Turner Stevenson | 7 | 11 | 18 | 138 |
| 22. Benoît Brunet | 7 | 7 | 14 | 11 |
| 24. Lyle Odelein | 1 | 12 | 13 | 184 |
| 5. Stéphane Quintal | 1 | 12 | 13 | 104 |
| 34. Peter Popovic | 2 | 8 | 10 | 47 |
| 6. Oleg Petrov | 4 | 5 | 9 | 23 |
| 57. Chris Murray | 3 | 3 | 6 | 124 |
| 28. Marc Bureau | 1 | 5 | 6 | 34 |
| 23. Marko Kiprusoff | 0 | 4 | 4 | 8 |
| 35. Donald Brashear | 0 | 4 | 4 | 162 |
| 3. Robert Dirk | 1 | 2 | 3 | 48 |
| 56. Scott Fraser | 2 | 0 | 2 | 0 |
| 27. David Wilkie | 1 | 0 | 1 | 2 |
| 53. Rory Fitzpatrick | 0 | 1 | 1 | 18 |
| 39. Pat Jablonski | 0 | 1 | 1 | 2 |
| 52. Craig Rivet | 0 | 1 | 1 | 7 |
| 20. Craig Conroy | 0 | 0 | 0 | 2 |
| 17. Sébastien Bordeleau | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 41. Jocelyn Thibault | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Gardiens**

| | G | P | N | Min | Ba | Bl | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 41. J. Thibault | 15 | 9 | 1 | 1502 | 76 | 3 | 3.04 |
| 39. Pat Jablonski | 4 | 8 | 5 | 1063 | 55 | 0 | 3.10 |
| 33. Patrick Roy | 12 | 9 | 1 | 1260 | 62 | 1 | 2.95 |
| 31. P. Labrecque | 0 | 1 | 0 | 98 | 7 | 0 | 4.29 |
| 37. J.Théodore | 0 | 0 | 0 | 9 | 1 | 0 | 6.66 |
| **Totaux** | **(4)** | **31** | **27** | **7** | **3932** | **201** | **43.07** |

## LIGUE AMÉRICAINE

**Conférence de l'Est**
**Section Atlantique**

| | Mj | G | P | N | DP | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| St. John's | 68 | 28 | 28 | 12 | 2 | 215 | 223 | 70 |
| Fredericton | 66 | 29 | 29 | 8 | 0 | 265 | 257 | 66 |
| I.P.E. | 63 | 29 | 30 | 4 | 2 | 241 | 266 | 64 |
| Saint-Jean | 63 | 27 | 30 | 6 | 3 | 213 | 217 | 63 |
| Cap-Breton | 66 | 29 | 34 | 2 | 2 | 248 | 271 | 62 |
| **Section Nord** | | | | | | | | |
| Springfield | 68 | 36 | 23 | 9 | 4 | 240 | 184 | 85 |
| Worcester | 63 | 27 | 24 | 12 | 2 | 186 | 189 | 68 |
| Portland | 65 | 24 | 32 | 9 | 3 | 230 | 239 | 60 |
| Providence | 64 | 25 | 33 | 6 | 3 | 203 | 228 | 59 |
| **Conférence de l'Ouest** | | | | | | | | |
| **Section Centrale** | | | | | | | | |
| Albany | 63 | 46 | 12 | 5 | 0 | 265 | 166 | 97 |
| Adirdck | 63 | 29 | 26 | 8 | 2 | 212 | 198 | 68 |
| Cornwall | 67 | 28 | 31 | 7 | 5 | 201 | 203 | 68 |
| Rochester | 64 | 29 | 31 | 4 | 4 | 234 | 249 | 66 |
| Syracuse | 65 | 25 | 36 | 4 | 6 | 216 | 250 | 60 |
| **Section Sud** | | | | | | | | |
| Bingham | 65 | 32 | 26 | 7 | 2 | 277 | 267 | 73 |
| Hershey | 64 | 28 | 27 | 9 | 3 | 233 | 227 | 68 |
| Baltimore | 64 | 25 | 31 | 8 | 2 | 218 | 241 | 60 |
| Caroline | 65 | 24 | 32 | 8 | 3 | 249 | 273 | 59 |

**Samedi, 9 mars**
Cap-Breton 6 Saint-Jean 3
Albany 5 St. John's 0
Cornwall 6 Fredericton 6
Adirondack 4 Caroline 1
Hershey 7 Binghamton 2
Baltimore 4 Portland 2
Syracuse 0 Springfield 0

**Dimanche, 10 mars**
I.P.E. 4 Albany 0
Caroline 5 Hershey 4
Worcester 5 Syracuse 4 (P)
Adirondack 3 Rochester 2
Providence 6 Springfield 4

**Lundi, 11 mars**
Cap-Breton à I.P.E.

**Mardi, 12 mars**
Adirondack à Cornwall
Hershey à Caroline

## JUNIOR MAJEUR

**Section Robert-Lebel**

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Granby | 69 | 55 | 12 | 2 | 382 | 189 | 112 |
| Hull | 68 | 51 | 15 | 2 | 341 | 241 | 104 |
| Sherbrooke | 68 | 39 | 26 | 3 | 301 | 255 | 81 |
| Val-d'Or | 67 | 36 | 24 | 7 | 284 | 235 | 79 |
| Drummondville | 68 | 32 | 33 | 3 | 286 | 263 | 67 |
| St-Hyacinthe | 68 | 23 | 42 | 3 | 239 | 342 | 49 |
| Laval | 68 | 14 | 52 | 2 | 215 | 388 | 30 |
| **Section Frank-Dilio** | | | | | | | |
| Beauport | 68 | 36 | 25 | 7 | 275 | 227 | 79 |
| Shawinigan | 68 | 35 | 28 | 5 | 286 | 248 | 75 |
| Chicoutimi | 68 | 33 | 29 | 6 | 264 | 240 | 72 |
| Halifax | 68 | 30 | 36 | 2 | 245 | 259 | 62 |
| Rimouski | 68 | 25 | 39 | 4 | 262 | 306 | 54 |
| Victoriaville | 69 | 26 | 41 | 2 | 241 | 286 | 54 |
| Moncton | 69 | 14 | 47 | 8 | 213 | 355 | 36 |

**Samedi, 9 mars**
Chicoutimi 0 Val-d'Or 5
Halifax 3 Granby 4 (P)

**Dimanche, 10 mars**
Shawinigan 4 St-Hyacinthe 2
Moncton 1 Drummondville 6
Laval 3 Sherbrooke 7
Granby 5 Hull 2
Rimouski 2 Val-d'Or 2
Beauport 4 Victoriaville 2

**Lundi, 11 mars**
Halifax à Laval, 19h30

**Mardi, 12 mars**
Chicoutimi à Shawinigan, 19h30
Drummondville à Val-d'Or, 19h30

### MARQUEURS

| | Mj | B | P | Pts |
|---|---|---|---|---|
| Brière, Daniel Dru | 65 | 65 | 89 | 154 |
| Dubé, Christian She | 60 | 51 | 92 | 143 |
| Beaudry, Etienne She | 68 | 55 | 82 | 137 |
| Ménard, Martin Hul | 68 | 60 | 75 | 135 |
| Chouinard, Martin Gra | 62 | 52 | 80 | 132 |
| Sirois, Allan Rim | 67 | 58 | 66 | 124 |
| Trudel, Jean-Guy Hul | 68 | 50 | 69 | 119 |
| Delisle, Xavier Gra | 66 | 45 | 74 | 119 |
| Chartier, Frédéric Bea | 59 | 49 | 68 | 117 |
| Gratton, Benoit Gra | 64 | 32 | 82 | 114 |
| Corso, Daniel Vic | 64 | 49 | 64 | 113 |
| Rosa, Pavel Hul | 59 | 46 | 67 | 113 |
| Roy, Stéphane VdO | 59 | 41 | 68 | 109 |
| Lessard, David Dru | 67 | 49 | 57 | 106 |
| Turcotte, Hugo VdO | 65 | 36 | 70 | 106 |

| | PJ | B | A | Pts |
|---|---|---|---|---|
| 10. Jasson Boudrias | 62 | 41 | 53 | 94 |
| 11. Denis Hamel | 63 | 39 | 48 | 87 |
| 12. Lubos Bartecko | 67 | 30 | 39 | 69 |
| 22. Marc Bouchard | 63 | 27 | 39 | 66 |
| 19. Michael McKay | 58 | 31 | 30 | 61 |
| 09. Aleksei Lazarenko | 54 | 23 | 29 | 52 |
| 23. Olivier Morin | 65 | 16 | 30 | 46 |
| 20. Yanick Jean | 56 | 10 | 25 | 35 |
| 15. Jérôme Boivin | 56 | 6 | 26 | 32 |
| 07. J-Nicolas Bordeleau | 63 | 5 | 24 | 29 |
| 31. Simon Harvey | 67 | 5 | 16 | 26 |
| 39. Alain Charbonneau | 53 | 7 | 12 | 19 |
| 14. Mathieu Benoit | 58 | 6 | 13 | 19 |
| 02. Sébastien Bêty | 58 | 4 | 15 | 19 |
| 18. Sylvain Dufresne | 67 | 7 | 9 | 16 |
| 25. Yves Bellerose | 56 | 2 | 13 | 15 |
| 04. Marco Cimon | 53 | 2 | 10 | 12 |
| 27. Sacha Fillion | 64 | 4 | 4 | 8 |
| 26. Charles Beattie | 39 | 3 | 2 | 5 |
| 17. Martin Brosseau | 43 | 0 | 3 | 3 |

## MIDGET AAA

**Série quatre de sept**
**Finale de section Tacks**

**Jonquière vs Ste-Foy**

**Dimanche, 10 mars**
Ste-Foy 5 Jonquière 4
(Ste-Foy mène 1-0)

**Mercredi, 13 mars**
Jonquière à Ste-Foy

**Vendredi, 15 mars**
Ste-Foy à Jonquière

**Dimanche, 17 mars**
Jonquière à Ste-Foy

**Série quatre de sept**
**Finale de section CCM**

**Lac St-Louis vs Régents LLL**

**Dimanche, 10 mars**
Lac St-Louis 5 Régents LLL 2
(Lac St-Louis mène 1-0)

**Mardi, 12 mars**
Régents LLL à Lac St-Louis

**Vendredi, 15 mars**
Lac St-Louis à Régents LLL

**Dimanche, 17 mars**
Régents LLL à Lac St-Louis

## COLLEGIAL MAJEUR

**Division Est**

| | MJ | G | P | DF | | BP | BC | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| X-Lévis-Lauzon | 32 | 29 | 3 | 0 | | 266 | 84 | 58 |
| Y-Jonquière | 32 | 18 | 12 | 2 | | 138 | 151 | 38 |
| Y-Laflèche | 32 | 17 | 14 | 1 | | 169 | 154 | 35 |
| Y-Chicoutimi | 32 | 15 | 15 | 2 | | 173 | 193 | 32 |
| La Pocatière | 32 | 11 | 17 | 4 | | 121 | 159 | 26 |
| **Division Ouest** | | | | | | | | |
| | MJ | G | P | DF | | BP | BC | PTS |
| X-St-Laurent | 30 | 26 | 4 | 0 | | 168 | 88 | 52 |
| Y-Français | 30 | 18 | 11 | 1 | | 148 | 111 | 37 |
| Y-Dawson | 30 | 11 | 18 | 1 | | 156 | 188 | 23 |
| YLennoxville | 30 | 11 | 18 | 1 | | 128 | 158 | 23 |
| Joliette | 30 | 11 | 19 | 0 | | 137 | 190 | 22 |
| John-Abbott | 30 | 3 | 25 | 2 | | 104 | 231 | 8 |

X- Champion de division.
Y- Assurés de participer aux séries.

**Vendredi, 8 mars**
Joliette 1 St-Laurent 9
Chicoutimi 4 La Pocatière 7
Laflèche 0 Lévis-Lauzon 8
John-Abbott 3 Lennoxville 7

**Dimanche, 10 mars**
Chicoutimi 1 Laflèche 6
(Fin de la saison régulière)

## BASEBALL

### LIGUE DES PAMPLEMOUSSES

**Ligue nationale**

| | G | P | Moy. |
|---|---|---|---|
| Los Angeles | 7 | 3 | .700 |
| St. Louis | 7 | 3 | .700 |
| Atlanta | 5 | 3 | .625 |
| New York | 6 | 4 | .600 |
| Cincinnati | 6 | 4 | .600 |
| Colorado | 7 | 5 | .583 |
| Chicago | 5 | 4 | .555 |
| Montréal | 4 | 4 | .500 |
| San Francisco | 5 | 6 | .455 |
| Pittsburgh | 4 | 7 | .364 |
| San Diego | 3 | 7 | .300 |
| Houston | 2 | 7 | .222 |
| Philadelphie | 2 | 8 | .200 |
| Floride | 2 | 10 | .167 |
| **Ligue américaine** | | | |
| Californie | 11 | 1 | .917 |
| Kansas City | 7 | 3 | .700 |
| Texas | 7 | 4 | .636 |
| Baltimore | 5 | 3 | .625 |
| Minnesota | 7 | 6 | .538 |
| Detroit | 6 | 5 | .545 |
| Oakland | 6 | 6 | .500 |
| Chicago | 6 | 6 | .500 |
| Cleveland | 5 | 5 | .500 |
| Boston | 5 | 5 | .500 |
| New York | 5 | 5 | .500 |
| Seattle | 4 | 6 | .400 |
| Toronto | 4 | 6 | .400 |
| Milwaukee | 2 | 8 | .200 |

**Dimanche, 10 mars**
Los Angeles 3 Montréal 1 (5 m, pluie)
Floride 1 Toronto 0 (5 m, pluie)
Detroit 6 Cleveland 2
Detroit 1 NY Yankees 0
Cincinnati 7 Kansas City 1
Boston 4 Minnesota 2
NY Yankees 7 Philadelphie 4
St. Louis 12 Chicago White Sox 3
Texas 10 Pittsburgh 8
NY Mets 5 Houston 1
Colorado 14 Californie 5
San Francisco 9 Colorado 4
San Francisco 12 San Diego 8
Chicago Cubs 10 Milwaukee 4
Oakland 14 Seattle 2
Californie 15 Oakland 10
Baltimore vs Atlanta à West Palm Beach, Flo, pluie.

**Lundi, 11 mars**
Montréal vs Houston à Kissimmee, Floride, 13h05.
Cincinnati vs Kansas City à Baseball City, Floride, 13h05.
Detroit vs White Sox de Chicago à Sarasota, Floride, 13h05.
Floride vs Atlanta à West Palm Beach, Floride, 13h05.
Texas vs Boston à Fort Myers, Floride, 13h05.
Minnesota vs Baltimore à Fort Lauderdale, Floride, 13h05.
NY Mets vs Los Angeles à Vero Beach, Floride, 13h05.
Philadelphie vs Cleveland à Winter Haven, Floride, 13h05.
Californie vs Oakland à Phoenix, 15h05.
Colorado vs San Diego à Peoria, Ariz., 15h05.
Milwaukee vs San Francisco à Scottsdale, Ariz., 15h05.
Seattle vs Cubs de Chicago à Mesa, Ariz., 15h05.
Cleveland vs Floride à Viera, Floride, 19h05.
Pittsburgh vs Texas à Port Charlotte, Floride, 19h05.
St. Louis vs NY Yankees à Tampa, Floride, 19h05.

## JUNIOR RÉGIONAL

**SÉRIES ÉLIMINATOIRES**
**Demi-finales (4 de 7)**
**Série "A"**
Métabetchouan vs Jonquière

**Dimanche, 10 mars**
Métabetchouan 2 Jonquière 7
(Jonquière mène 1-0)

**Mardi, 12 mars**
Jonquière à Métabetchouan, 20h30

**Dimanche, 17 mars**
Métabetchouan à Jonquière, 18h

**Mardi, 19 mars**
Jonquière à Métabetchouan, 20h

**Série "B"**
Alma vs La Baie

**Dimanche, 10 mars**
Alma 3 La Baie 7
(La Baie mène 1-0)

**Jeudi, 14 mars**
La Baie à Alma, 20h30

**Vendredi, 15 mars**
Alma à La Baie, 20h30
Dimanche, 17 mars
La Baie à Alma, 20h

## MIDGET DÉVELOPPEMENT

**SÉRIES ÉLIMINATOIRES**
**Demi-finales (4 de 7)**
**Série "A"**
Chicoutimi vs Jonq. (Orioles)

**Lundi, 11 mars**
Chicoutimi à Jonq. (Orioles), 19h15 (Foyer)

**Mardi, 12 mars**
Jonq. (Orioles) à Chicoutimi, 19h30 (CGV)

**Jeudi, 14 mars**
Chicoutimi à Jonq. (Orioles), 19h00 (Kéno.)

**Samedi, 16 mars**
Jonq.(Orioles) à Chicoutimi, 13h45 (CGV)

**Série "B"**
Alma vs Dolbeau

**Dimanche, 10 mars**
Alma 0 Dolbeau 4
(Dolbeau mène 1-0)

**Mardi, 12 mars**
Dolbeau à Alma, 19h30

**Vendredi, 15 mars**
Alma à Dolbeau, 21h

**Dimanche, 17 mars**
Dolbeau à Alma, 15h (St-Bruno)

## BANTAM DÉVELOPPEMENT

**SÉRIES ÉLIMINATOIRES**

**Demi-finales (3 de 5)**
**Série "A"**
Jonq.(Marquis) vs Mistassini

**Jeudi, 7 mars**
Mistassini 0 Jonquière 7

## TENNIS

**Ligue pyramidale du club Saguenay**

1. Guillaume Gauthier (88 points)
2. Jean-Sébastien Bergeron (82)
3. Simon Tremblay (76)
4. Paul Bergeron (75)
5. Jacques Pothier (74)
6. Gilles Bouchard (74)
7. Robin Tremblay (74)
8. Malcom Lapointe (73)
9. Sylvain Brochu (72)
10. Louis Ménard (72)
11. Luc Arseneault (72)
12. Michel Thiffault (72)
13. Pierre Pagé (71)
14. Pierre Marcil (70)
15. Collin Tremblay (69)
16. Patrick Ménard (68)
17. Eric Paquet (68)
18. Richard Simard (67)
19. Vincent Fillion (66)
20. Gilles Tremblay (65)
21. Hervé Bernier (62)
22. Michel Boudreault (62)
23. Michel Martin (61)
24. Yves Henrichon (61)
25. Yves Tremblay (56)
26. Yves Massé (54)
27. Jimmy Bouchard (53)
28. Michel Bouchard (53)
29. Carl Brubacher (53)
30. Robin Munger (53)
31. Pierre Lemieux (43)
32. Sylvain Dubé (39)
33. Normand Girard (36)
34. Georges Boivin (36)
35. Michel Gaudreault (36)
36. Rina Lapointe (34)
37. Benoit Brassard (34)
38. Dany Tremblay (33)
39. Sylvain Bouchard (33)
40. Eric Arseneault (30)
41. Sébastien Néron (28)
42. Christian Salvas (25)
43. Mario Lespérance (24)
44. Jean-Marc Fradette (24)
45. Gerry Bouchard (19)
46. Benoit Cimon (15)
47. Gilles Blackburn (14)
48. Pierre Gagné (3)

**Samedi, 9 mars**
Jonquière 3 Mistassini 6

**Dimanche, 10 mars**
Mistassini 3 Jonquière 4 (prol.)
(Jonquière gagne 3-1)

**Série "B"**

**Samedi, 9 mars**
Chicoutimi-Nord 3 Jonq.(Orioles) 4
(Jonquière mène 1-0)

**Lundi, 11 mars**
Jonq.(Orioles) à Chicoutimi-Nord, 19h30

**Mercredi, 13 mars**
Chicoutimi-Nord à Jonq.(Orioles), 19h20

**Jeudi, 14 mars**
Jonq.(Orioles) à Chicoutimi-Nord, 19h30

## PEE WEE DÉVELOPPEMENT

**SÉRIES ÉLIMINATOIRES**

**Demi-finales (3 de 5)**
**Série "A"**
La Baie vs Lac-Saint-Jean-Est

**Dimanche, 10 mars**
La Baie 0 Lac-Saint-Jean-Est 5
(Lac-Saint-Jean-Est mène 1-0)

**Mardi, 12 mars**
Lac-Saint-Jean-Est à La Baie, 19h30 (JCT)

**Série "B"**
Chicoutimi vs Jonq. (Orioles)

**Dimanche, 10 mars**
Chicoutimi 2 Jonq. (Orioles) 3 (prol.)
(Jonquière mène 1-0)

**Mardi, 12 mars**
Jonq. (Orioles) à Chicoutimi, 17h45 (CGV)

**Samedi, 16 mars**
Chicoutimi à Jonq. (Orioles), 14h (Palais)

## ATOME DÉVELOPPEMENT

**SÉRIES ÉLIMINATOIRES**
**Demi-finales (3 de 5)**
**Série "A"**
Jonq. (Marquis) vs Chicoutimi-Nord

**Lundi, 11 mars**
Jonq. (Marquis) à Chicoutimi-Nord, 17h45 (Plateau)

**Jeudi, 14 mars**
Chicoutimi-Nord à Jonq. (Marquis) 18h55 (Pavillon)

**Samedi, 16 mars**
Jonq. Jonq. (Marquis) à Chicoutimi-Nord, 15h15 (Plateau)

**Série "B"**
La Baie vs Jonq. Orioles)

**Dimanche, 10 mars**
La Baie 1 Jonq. (Orioles) 4
(Jonquière mène 1-0)

## NBA

**Conférence de l'Est**
**Section Atlantique**

| | G | P | Moy | Diff |
|---|---|---|---|---|
| Orlando | 47 | 15 | .758 | |
| New York | 35 | 26 | .574 | 11 1/2 |
| Miami | 30 | 32 | .484 | 17 |
| Washington | 28 | 34 | .452 | 19 |
| New Jersey | 25 | 35 | .417 | 21 |
| Boston | 23 | 39 | .371 | 24 |
| Philadelphie | 12 | 48 | .200 | 34 |
| **Section Centrale** | | | | |
| x-Chicago | 54 | 7 | .885 | |
| Indiana | 39 | 23 | .629 | 15 1/2 |
| Atlanta | 34 | 27 | .557 | 20 |
| Cleveland | 34 | 27 | .557 | 20 |
| Detroit | 33 | 27 | .550 | 20 1/2 |
| Charlotte | 29 | 31 | .483 | 24 1/2 |
| Milwaukee | 21 | 39 | .350 | 32 1/2 |
| Toronto | 16 | 44 | .267 | 37 1/2 |
| **Conférence de l'Ouest** | | | | |
| **Section Mid-Ouest** | | | | |
| Utah | 43 | 17 | .717 | |
| San Antonio | 42 | 18 | .700 | 1 |
| Houston | 41 | 22 | .651 | 3 1/2 |
| Denver | 26 | 35 | .426 | 17 1/2 |
| Dallas | 21 | 40 | .344 | 22 1/2 |
| Minnesota | 19 | 42 | .311 | 24 1/2 |
| Vancouver | 11 | 48 | .186 | 31 1/2 |
| **Section Pacifique** | | | | |
| Seattle | 47 | 14 | .770 | |
| L.A. Lakers | 38 | 21 | .644 | 8 |
| Phoenix | 30 | 31 | .492 | 17 |
| Golden State | 28 | 33 | .459 | 19 |
| Portland | 28 | 34 | .452 | 19 1/2 |
| Sacramento | 25 | 33 | .431 | 20 1/2 |
| L.A. Clippers | 22 | 39 | .361 | 25 |

x-assuré d'une place dans les séries.

**Samedi, 9 mars**
Detroit 92 Dallas 91
Denver 102 Golden State 88

**Dimanche, 10 mars**
Toronto 128 Dallas 112
Houston 95 Vancouver 89
Orlando 122 Phoenix 106
Miami 88 Cleveland 81
L.A. Clippers 104 Philadelphie 102
Boston 110 Milwaukee 103
Portland 113 Indiana 108 (2 P)
Washington 99 Atlanta 91
Utah 104 Minnesota 96
New York 104 Chicago 72
San Antonio 106 Seattle 105
New Jersey 99 Denver 88
Sacramento à Golden State S

**Lundi, 11 mars**
L.A. Clippers à Detroit, 19h30.
Vancouver à Sacramento, 22h30.

**Mardi, 12 mars**
Phoenix au New Jersey, 19h30.
Toronto à Philadelphie, 19h30.
Utah à Atlanta, 19h30.
Miami à Dallas, 20h30.
Orlando à Denver, 20h.
Portland à L.A. Lakers, 22h30.
San Antonio à Golden State, 22h30.

*Les Dodgers l'emportent après cinq manches*

# Cormier goûte à la médecine de Piazza

VERO BEACH (PC)-Pluie froide, vents parfois violents, Mike Piazza a réglé rapidement le cas de cette journée maussade en claquant un circuit de deux points en quatrième manche et quelques minutes plus tard, les arbitres mettaient fin au match qui s'est soldé, après cinq manches seulement, par une victoire de 3-1 des Dodgers de Los Angeles.

C'est le gaucher acadien Rhéal Cormier qui a été victime du circuit de receveur des Dodgers, mais c'est là la seule erreur qu'il a commise.

En quatre manches de travail, Cormier n'a permis que trois coups sûrs et a retiré trois frappeurs sur des prises, vraiment une autre bonne sortie pour l'ancien des Red Sox de Boston et des Cards de St. Louis.

Raul Mondesi venait tout juste d'obtenir un simple au champ intérieur quand Piazza a frappé son très long coup dans la gauche.

Au cours des trois premières manches, Cormier n'avait permis qu'un petit simple au champ opposé à Delino DeShields.

Il a tenté de défier Piazza avec un tir à l'intérieur.

«Quand la pluie s'est mise à tomber, le monticule est devenu boueux très rapidement, a dit Cormier. Je n'ai peut-être pas poussé avec autant de force et cette balle rapide l'était moins que d'habitude.

«Mais Piazza attendait un tir à l'intérieur. Je venais de lui servir une glissante à l'extérieur et il avait manqué la balle par un pied.»

Mais Cormier, tout comme Felipe Alou, était malgré tout satisfait de son travail.

«Piazza est un bon frappeur. Il s'élance avec force. Mais je dois dire que ça s'en vient, que je progresse, a dit Cormier. Je suis satisfait de la façon dont ça se passe. Je sens que je retrouve mon contrôle et ma précision de sortie en sortie. Les Dodgers ont un alignement redoutable. Ils ont une bonne équipe.»

«Il a très bien lancé,» s'est contenté de dire Alou.

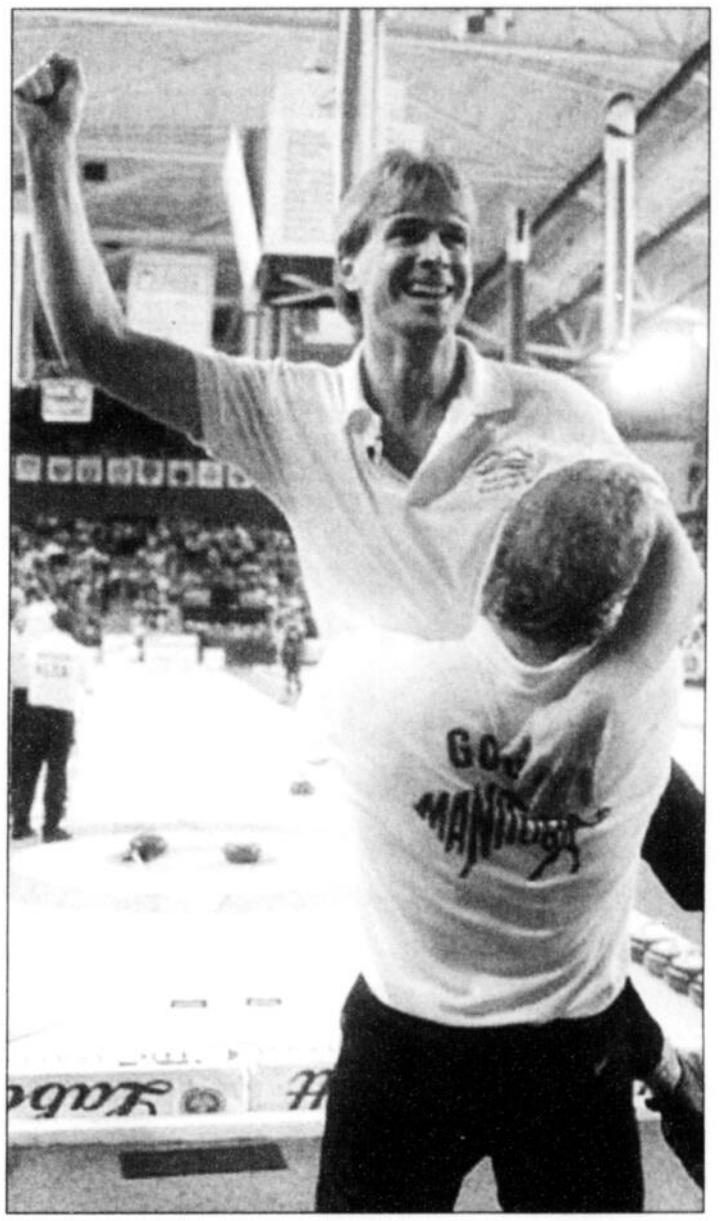
Tim Scott lui a succédé au monticule et, même après que les préposés au terrain eurent effectué quelques réparations, il a été incapable de trouver son rythme.

En une seule manche de travail, il a donné deux buts sur balles, un coup sûr et un point. Par ailleurs, les Expos se sont heurtés à Ismael Valdes, qui pourrait être, selon Alou, un des lanceurs dominants du baseball dès cette saison.

En quatre manches de travail, le droitier a espacé quatre coups sûrs et a retiré trois frappeurs sur des prises.

Le seul point des Expos a été marqué en cinquième contre le releveur Ramser Correa. Il a été produit par le frappeur suppléant Dion James.

«Valdes est vraiment un lanceur dominant, a dit Alou. Il me fait penser un peu à Orel Hershiser. Il a a le même physique et le même comportement sur le monticule. Je ne serais pas surpris de le voir remporter 20 victoires.»



**JEFF STOUGHTON...sourit alors que son premier, Steve Gould, le soulève de terre après cette victoire du Manitoba, hier à Kamloops.**

**(Photo AP)**

## HOCKEY

### Anderson à St.Louis?

EDMONTON (PC)-Glenn Anderson irait rejoindre son vieux compagnon d'armes Wayne Gretzky avec les Blues de Saint Louis dès qu'il sera libéré par les Oilers d'Edmonton a écrit dans son édition d'hier le quotidien Edmonton Sun.

Selon le journal, les Oilers obtiendraient en retour un choix au repêchage ou l'ailier gauche David Roberts.

Le directeur général des Oilers Glen Sather n'a pas voulu faire de commentaires.

En janvier dernier après avoir joué en Allemagne, Anderson avait signé un contrat avec les Canucks car il désirait terminer sa carrière à Vancouver devant les membres de sa famille. Il n'avait cependant pu se joindre à eux, car un règlement stipulait que son nom devait être soumis au ballottage. Les Oilers l'avaient alors réclamé malgré ses protestations.

## SOMMAIRES

### Detroit 5
### Winnipeg 2

**Première période**

1. Detroit, Yzerman 33 4:39
2. Detroit, Taylor 7 (Johnson, Grimson) 12:28
3. Winnipeg, Manson 5 (King, Turcotte) 14:04

**Pénalités** King Wpg 1:30, Primeau Det 6:21.

**Deuxième période**

4. Detroit, Coffey 9 (Fedorov, Ciccarelli) 2:32
5. Detroit, Yzerman 34 (Fedorov, Lindstrom) 17:07 (an)

**Pénalités** Grimson Det, McKenzie Wpg majeures 4:04, Kozlov Det, Quint Wpg 9:22, Finley Wpg 10:01, Ciccarelli Det 11:02, Kilger Wpg 16:05, Khabibulin Wpg (purgée par Tkachuk) 16:37.

**Troisième période**

6. Detroit, Primeau 21 (Yzerman, Lidstrom) 3:04 (dn)
7. Winnipeg, Turcotte 15 (King, Finley) 19:56

**Pénalités** Lidstrom Det 0:26, Errey Det 1:35, Turcotte Wpg 3:47, Manson Wpg 9:06, Eastwood Wpg 14:17.

**Tirs au but**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Detroit | 16 | 14 | 5 | 35 |
| Winnipeg | 7 | 5 | 10 | 21 |

**Gardiens** Detroit: Osgood (G,33-5-3); Winnipeg: Khabibulin (P,20-15-1).

**Avantages numériques** Detroit: 0-4; Winnipeg: 1-7.

**Arbitre** Dan Marouelli. **Juges de lignes** Stéphane Provost, Mark Pare.

**Assistance** 14,757.

### Bruins 4
### Panthers 1

**Première période**

1. Boston, Stumpel 14 (McEachern) 1:32
2. Floride, Niedermayer 24 (Barnes, Svehla) 3:07 (an)
3. Boston, Elik 11 (Oates, Tocchet) 6:46 (an)
4. Boston, Oates 20 (Sweeney) 13:52

**Pénalités** Potvin Bos, Jovanovski Flo 0:36, Rohloff Bos 2:19, Skrudland Flo 5:23, McEachern Bos 11:40, Reid Bos 16:32.

**Deuxième période**

5. Boston, Mullen 8 (Elik) 3:01 (an)

**Pénalités** Woolley Flo 1:15, Skrudland Flo 8:52, Chynoweth Bos 12:41, Sutter Bos 18:13.

**Troisième période**

Aucun but.

**Pénalités** Elik Bos 3:45, Laus Flo 6:37, Rohloff Bos 10:33, Laus Flo 17:20.

**Tirs au but**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Boston | 7 | 16 | 10 | 33 |
| Floride | 10 | 11 | 9 | 30 |

**Gardiens** Boston: Ranford (G,24-17-7); Floride: Vanbiesbrouck (P,20-14-6).

**Avantages numériques** Boston: 2-5; Floride: 1-7.

**Arbitre** Terry Gregson. **Juges de lignes** Scott Driscoll, Tim Nowak.

**Assistance** 14,703.

### Sabres 4
### Sharks 6

**Première période**

1. San Jose, Bodger 3 (Janney) 17:38

**Pénalités** May Buf, Boughner Buf, Odgers SJ majeure 0:26.

**Deuxième période**

2. Buffalo, Shannon 3 (Peca, Khmylev) 1:49
3. Buffalo, Dawe 15 (Galley, LaFontaine) 11:53 (an)

**Pénalités** Barnaby Buf, Odgers SJ 0:31, Racine SJ 3:41, Ray Buf, Kyte SJ majeures 6:39, Barnaby Buf, More SJ majeure, inconduite, inconduite de match 8:04, Khmylev Buf 8:45, May Buf, Barnaby Buf, Nolan SJ majeures 14:46.

**Troisième période**

4. Buffalo, LaFontaine 33 (Dawe, Galley) 0:56 (an)
5. San Jose, Nolan 27 (Janney) 4:37
6. San Jose, Friesen 11 (Kozlov, Donovan) 5:56
7. Buffalo, Barnaby 11 (Plante, May) 6:10
8. San Jose, Racine 1 (Sheppard, Peltonen) 8:15
9. San Jose, Sheppard 28 (Friesen, Janney) 11:05 (an)
10. San Jose, Baker 14 (Miller, Nolan) 19:45 (fd)

**Pénalités** Baker SJ 0:34, Barnaby Buf 9:16, Kyte SJ 11:55, Baker SJ 13:49.

**Tirs au but**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Buffalo | 5 | 14 | 14 | 33 |
| San Jose | 13 | 11 | 9 | 33 |

**Gardiens** Buffalo: Trefilov (P,4-5-1); San Jose: Terreri (G,13-28-1).

**Avantages numériques** Buffalo: 2-6; San Jose: 1-4.

**Arbitre** Richard Trottier. **Juges de lignes** Dan Schachte, Shane Heyer.

**Assistance** 17,190.

### Capitals 0
### Lightning 1

**Première période**

1. Tampa Bay, Cullen 15 (Ysebaert) 1:42

**Pénalités** Konowalchuk Wash 3:48, Johansson Wash 7:27.

**Deuxième période**

Aucun but.

**Pénalités** Ciccone TB 4:45, Selivanov TB 13:15, Hunter Wash 19:02.

**Troisième période**

Aucun but.

**Pénalité** Aucune.

**Tirs au but**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Washington | 7 | 10 | 11 | 28 |
| Tampa Bay | 7 | 6 | 5 | 18 |

**Gardiens** Washington: Carey (P,27-19-6; Tampa Bay: Puppa (G,23-11-6).

**Avantages numériques** Washington: 0-1; Tampa Bay: 0-3.

**Arbitre** Mark Faucette. **Juges de lignes** Pierre Champoux, Dan McCourt.

**Assistance** 21,323.

### Kings 2
### Mighty Ducks 3

**Première période**

1. Anaheim, J.Sacco 10 12:36 (dn)
2. Los Angeles, Kurri 16 (Boucher, Todd) 15:02 (an)

**Pénalités** Tardif LA 8:27, O'Donnell LA 10:28, York Ana 11:06, McSorley LA, Karpa Ana mineures, inconduites, Cowie LA, Jomphe Ana 11:47, Van Allen Ana 13:28, Dollas Ana 13:34, Cowie LA 17:16, Zmolek LA 19:27.

**Deuxième période**

3. Los Angeles, Tardif 4 (Boucher, Yachmenev) 3:00 (an)
4. Anaheim, Kariya 39 (Selanne, Olausson) 7:09 (an)

**Pénalités** Sillinger Ana 1:16, Churla LA 3:59, Finn LA 6:38, Ewen Ana 7:59, DaFoe LA (purgée par Johnson) 9:19.

**Troisième période**

5. Anaheim, Kariya 40 (Selanne, Jomphe) 15:35

**Pénalités** Potomski LA inconduite, Finn LA majeure, Valk Ana, Ewen Ana majeure, inconduite de match 1:40, Lacroix LA, Karpa Ana 3:46, Boucher LA, Hicks Ana majeures 8:47, Lacroix LA 10:57.

**Tirs au but**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Los Angeles | 13 | 6 | 14 | 33 |
| Anaheim | 12 | 9 | 12 | 33 |

**Gardiens** Los Angeles: Dafoe (P,13-20-6); Anaheim: Hébert (G,18-20-3).

**Avantages numériques** Los Angeles: 2-5; Anaheim: 1-8.

**Arbitre** Dave Jackson. **Juges de lignes** Mike Cvik, Mark Wheler.

**Assistance** 17,174.

### Devils 3
### Flyers 2 (P)

**Première période**

1. Philadelphie, Brind'Amour 18 (DiMaio, Semenov) 17:49

**Pénalités** Brind'Amour Phi 2:01, Brodeur NJ (purgée par McKay) 3:52, Quinn Phi 5:43, Simpson NJ, Antoski Phi majeure 8:55, Stevens NJ 11:04, Lindros Phi 11:04, McKay NJ, DiMaio Phi majeure 18:38.

**Deuxième période**

2. Philadelphie, Lindros 42 (LeClair, Samuelsson) 1:26
3. New Jersey, Thomas 23 (Guérin, Housley) 4:58 (an)
4. New Jersey, Sullivan 2 (Chambers, Housley) 8:13 (an)

**Pénalités** Simpson NJ, Antoski Phi majeure 4:14, Dykhuis Phi 4:35, Lindros Phi 7:53, Housley NJ 17:44.

**Troisième période**

Aucun but.

**Pénalités** Richer NJ 9:46; Sullivan NJ 16:24.

**Prolongation**

5. New Jersey, Guérin 20 (Housley, Niedermayer) 3:45 (an)

**Pénalité** Samuelsson Phi 2:33.

**Tirs au but**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| New Jersey | 9 | 6 | 2 | 3 | 20 |
| Philadelphie | 10 | 9 | 10 | 0 | 29 |

**Gardiens** New Jersey: Brodeur (G,28-22-10); Philadelphie: Snow (P,8-8-4).

**Avantages numériques** New Jersey: 3-5; Philadelphie: 0-4.

**Arbitre** Paul Devorski. **Juges de lignes** Randy Mitton, Jean Morin.

**Assistance** 17,380.

### SAMEDI
### Avalanche 7
### Canucks 5

**Première période**

1. Colorado, Yelle 6 (Rychel, Wolanin) 8:09
2. Colorado, Lemieux 32 (Forsberg, Sakic) 17:17 (an)

**Pénalités** Walker Van 8:45, Rychel Col 11:29, Malkoc Van 16:27, Keane Col 18:50.

**Deuxième période**

3. Colorado, Ozolinsh 11 (Forsberg, Deadmarsh) 1:57
4. Vancouver, Linden 27 (Tikkanen, Mogilny) 5:54 (an)
5. Vancouver, Linden 28 (Murzyn, Gélinas) 6:27
6. Vancouver, Linden 29 (Mogilny, Hedican) 10:48
7. Colorado, Wolanin 7 (Kamensky, Forbserg) 13:39

**Pénalités** Foote Col 5:33, Rychel Col, Malkoc Van 9:20, Hedican Van 17:00, Wolanin Col 19:27.

**Troisième période**

8. Colorado, Simon 11 (Ricci, Ozolinsh) 2:12
9. Vancouver, Gélinas 26 (Linden Lumme) 3:14 (dn)
10. Colorado, Kamensky 31 (Klemm) 4:17 (an)
11. Colorado, Lemieux 33 (Forsberg) 15:09 (an)
12. Vancouver, Ronning 19 16:40

**Pénalités** Aucoin Van 2:43, Keane Col 4:57, Deadmarsh Col 9:54, Courtnall Van 13:41.

**Tirs au but par**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Colorado | 12 | 11 | 9 | 32 |
| Vancouver | 9 | 19 | 11 | 39 |

**Avantages numériques** Colorado: 3-5; Vancouver: 1-6.

**Gardiens** Colorado: Fiset (G,20-5-7); Vancouver: McLean (P,13-15-9).

**Arbitre** Don Van Massenhoven. **Juges de lignes** Wayne Bonney, Baron Parker.

*Brier Labatt*

# Le Manitoba signe un premier titre

KAMLOOPS, C.-B. (PC)-Le Manitoba a remporté le championnat canadien de curling masculin, hier, en disposant de l'Alberta 8-7 au terme d'un match échevelé qui s'est terminé en prolongation.

Le quatuor du skip Jeff Stoughton a réussi à soutirer un point au 11e bout pour permettre au Manitoba de remporter le tout premier titre de son histoire.

Le skip albertain Kevin Martin avait pourtant le privilège de la dernière pierre, mais il aurait fallu qu'il dépose sa pierre en plein anneau central pour gagner.

Après un début chancelant, Martin a inscrit trois points au septième bout pour s'emparer d'une avance de 6-5.

Stoughton est revenu à la charge au huitième bout, mais avec un compte de 7-6 pour l'Alberta en 10e, Stoughton a raté un amorti qui aurait valu deux points à son équipe et le match était égal 7-7.

Martin, qui est âgé de 29 ans, est le champion de l'édition 1991 du Brier; Stoughton, 32 ans, en est à son premier succès.

*Deuxième à son premier Grand Prix*

# Villeneuve qualifie la course «d'amusante»

MELBOURNE, Australie (PC)-Néophyte en F1, Jacques Villeneuve a toutefois souvent répété que les 9 000 kilomètres abattus en essais privés depuis septembre 1995 lui avaient permis de tout connaître de sa Williams-Renault.

Jeudi, il signait le meilleur temps de la séance de familiarisation avant le Grand Prix d'Australie; vendredi, journée «libre», il laissait le meilleur temps à Damon Hill; samedi, il se rattrapait et confirmait ses stupéfiantes qualités en arrachant le meilleur temps lors de l'unique séance de qualifications.

En s'appropriant la «pole», Villeneuve entrait dans la légende. Il devenait le troisième pilote à l'avoir obtenue dès sa première tentative. Seuls Mario Andretti, à Watkins Glen en 1968, et Carlos Reutemann, à Buenos Aires en 1972, avaient déjà réussi l'exploit.

Hier, le pilote Québécois, en tête depuis le départ, semblait parti pour la gloire totale, mais à cinq tours de la fin, une bête fuite d'huile l'obligeait à lever le pied. Deuxième «seulement», il se disait déçu après la course, mais ça ne se lisait pas sur son visage.

*INTERVIEW*

**Q. L'obligation de ralentir à cinq tours de la fin constitue-t-elle une grosse déception pour vous ?**

R. Bien sûr que c'est décevant de mener la plupart d'un Grand Prix et de devoir brutalement lever le pied en fin de course à cause d'un problème technique. Globalement, pourtant, la course a été amusante. Du point de vue du pilotage, ce fut très plaisant. C'a été une grande bataille avec Damon, un joli spectacle et une belle démonstration d'ensemble de Williams-Renault.

**Q. La voiture était-elle parfaite jusqu'à ce que se produise cette fuite d'huile ?**

R. Jusqu'à cinq tours de la fin, oui, la voiture était parfaite. J'ai toutefois trouvé que le second train de pneus, monté lors de mon ravitaillement, était moins bon que celui avec lequel j'avais pris le départ. Il avait moins d'adhérence et je glissais plus. Sur la totalité de la distance, jusqu'à ce que je doive ralentir, Damon a été très menaçant. A chaque fois que je creusais un léger écart, je le voyais venir dans mes rétroviseurs. C'était excitant...

**Q. Avant que la directive soit donnée de ralentir, le moteur fonctionnait-il normalement ?**

R. Il avait un tout petit peu moins de «pêche» en ligne droite, mais j'ai simplement pensé que le vent avait dû se lever. Je ne savais pas que je crachais de l'huile.

**Q. Quelles directives ont été formulées par l'équipe ?**

R. Pendant deux tours, j'ai entendu des cris, mais je n'arrivais pas à comprendre. Tout à coup, dans un virage, la lampe de pression d'huile s'est allumée et j'ai réalisé ce qui se passait. Juste après, en passant devant mon stand, j'ai vu le panneau «slow». La victoire était à ma portée, elle était déjà presque là. Damon était derrière moi et nous nous serions battus jusqu'au bout, mais ce que j'avais déjà accompli depuis le départ me donnait l'assurance que je pourrais lui résister. Tout compte fait, terminer deuxième à son tout premier Grand Prix est un bon résultat et je peux m'estimer heureux. Quand on fait du sport automobile, il faut s'attendre à rencontrer des problèmes techniques. Ils font partie de la course.

**CHAMPAGNE.- Jacques Villeneuve (à gauche) s'est plié à la tradition de la Formule un en aspergeant de champagne Damon Hill (au centre) et Eddie Irvine.**

**(Photo AP)**

**Q. L'idée de ne pas obéir à la consigne et de jouer le tout pour le tout vous est-elle venue à l'esprit ?**

R. Pendant une demi-seconde, peut-être... Mais quand votre ingénieur-motoriste vous demande de ralentir, il y a forcément une bonne raison. Lui aussi veut vaincre, il a travaillé dur, donc sa demande était forcément justifiée. A partir de là, j'ai essayé d'aller le plus doucement possible, perdant environ huit secondes par tour. Le témoin de pression d'huile s'allumait de plus en plus longtemps dans les virages et j'espérais que le moteur irait jusqu'au bout sans serrer, sans exploser dans le dernier virage.

*Hockey junior régional*

# Les Marquis débutent encore en force

JONQUIERE (MT) - Les Marquis de Jonquière ont bien entrepris leur série demi-finale 4 de 7 dans la Ligue régionale de hockey junior en signant, hier soir, au Palais des Sports, une victoire de facile de 7-2 aux dépens du Royal de Métabetchouan. Pour les Marquis, deux joueurs se sont illustrés sur le plan offensif, à savoir Carl Verreault et Maxime Dupéré avec un doublé chacun. Les autres marqueurs des gagnants furent Frédéric Truchon, Jeannot Bouchard et François Cloutier. Pour le Royal, Carl Anctil et Dany Desbiens ont fait scintiller la lumière rouge.

A La Baie, le National a connu un bon départ et il a remporté une victoire de 7-3 sur les Aiglons d'Alma. Pour les Baieriverains, Marc-André Gobeil et Stéphane Lavoie ont été les meilleurs joueurs offensifs en réussissant chacun une paire de buts. Ils furent bien secondés par Steeve Thériault, Eric L'Heureux et Eric Gauthier avec un filet chacun. Pour les Aiglons, Luc Boily, Martin Tremblay et Eric Fortin ont donné la réplique. Le National prend donc les devants 1-0 dans cette série 4 de 7.

***Ligue midget***

Dans la Ligue midget, c'était le début des demi-finales. Dans la série "B", les Castors de Dolbeau ont blanchi les Aiglons d'Alma, 4-0, et cette victoire leur confère une avance de 1-0 dans cette série 4 de 7. Les pointeurs des Dolbiens furent Dave Murray (2), François Lemieux et Gino Gravel.

***Les Marquis en finale***

Les Marquis de Jonquière ont atteint la finale de la Ligue bantam, hier, en remportant une victoire de 4-3, en deuxième période de prolongation, aux dépens des Optimistes de Mistassini. Les Jonquiérois remportent la demi-finale 3-1. C'est Yvan Pageau qui a été la grande vedette de cette victoire des Marquis avec le filet de la victoire à 4 minutes de la deuxième période de prolongation. Les autres pointeurs des finalistes furent Vincent Harvey, Simon Tremblay et Eric Vigneault. Pour les Optimistes, la réplique est venue par le biais de David Lavoie, Mathieu Boulianne et Jimmy Gaudreault.

***Ligue pee-wee***

Dans la Ligue pee-wee, les séries de fin de saison se sont poursuivies. Dans la série "A", les Aiglons du Lac-Saint-Jean Est ont signé un gain de 5-0 aux dépens du National de La Baie et mènent donc cette série 1-0. Les marqueurs des Aiglons furent Pascal Vandal (2), Sébastien Larouche, Jean-François Labonté et Dave Simard. A retenir, aussi, les trois assistances d'Eric Dufour.

Dans la série "B", ce fut une victoire, en prolongation, de 3-2 des Orioles de Jonquière sur les Saguenéens de Chicoutimi. C'est Alex Pageau qui a marqué le but de la victoire à 1.22 de la période de surtemps. Eric Bouchard et Martin Tremblay avaient enregistré les deux premiers filets des Orioles. Pour les Chicoutimiens, Jonathan Mior et Maxime Simard se sont chargé de la réplique. Les Orioles mènent donc la série 1-0.

Dans la Ligue atome, les Orioles de Jonquière ont pris la commande 1-0 dans la série "B" qui les oppose au National de La Baie grâce à une victoire de 4-1 remportée hier. C'est Keven Tremblay qui a sonné la charge offensive pour les Orioles avec une récolte de trois buts. L'autre filet des gagnants appartient à Olivier Tremblay. Le seul filet du National fut l'affaire de Raphaël Lévesque.

***Collégial***

Les Couguars de Chicoutimi n'ont pas atteint leur objectif de terminer au troisième rang de la Ligue de hockey collégial AA en subissant un revers de 6-1, hier, lors du dernier match de la saison régulière.

La formation de l'entraîneur Luc Quenneville devra donc affronter les Faucons de Lévis-Lauzon lors de la première ronde des séries éliminatoires.

Jonathan Caron, Denis Vaillancourt (2), Steeve Moreau, Yohan Desrosiers et Alain Bellegarde ont signé les buts de Laflèche, alors que Pascal Noël a été le seul à donner la réplique.

De son côté, Laflèche affrontera les Gaillards de Jonquière dans l'autre demi-finale de la division Est.

*Finales régionales en ski alpin*

# Doublés d'or pour cinq skieurs

SAINT-FELICIEN (SB) - Cinq skieurs ont réussi des doublés d'or, hier, aux finales régionales des Jeux du Québec de ski alpin, dans les pentes du club Toboski de Saint-Félicien.

Plusieurs skieurs se sont réunis dans les pentes félicinoises pour ce rendez-vous hivernal. En juvénile garçon, Nicolas Brassard, du Mont-Edouard, a remporté l'or lors des deux descentes prévues dans la journée. Il a été suivi à chaque fois de Donovan Girard, du club Avalanche de Toboski. Chez les filles, Marie-Claude Gagnon, du club hôte, a aussi enlevé deux médailles d'or.

On note aussi les doublés de David Lemieux (or), du Mont-Edouard, André Belisle (argent), du club Parallèle du Mont-Fortin, et de Philippe Lajoie (bronze), du Mont-Edouard, en catégorie bantam. Du côté féminin, Marie-Michèle Drolet (Avalanche) et Joannie Girard (argent en matinée), aussi du club Avalanche, ont mis la main sur les deux descentes.

En catégorie pee-wee, Marianne Julien (Parallèle) a remporté la première descente, devançant Jessica Gosselin (Avalanche) et André-Anne Dufour (Mont-Bélu). Gosselin et Dufour ont terminé première et deuxième en après-midi. Guillaume Landry (Parallèle) et Simon Couture (Parallèle) ont dominé la catégorie pee-wee avec respectivement deux médailles d'or et deux d'argent.

Au midget, Vanessa Lebel (Parallèle) et Marie-Hélène Guay (Mont-Bélu) ont mis la main sur les médailles d'or. Celle-ci ajoute une médaille de bronze lors de sa course en avant-midi. Du côté masculin, Eric Laperrière (Avalanche) a amassé une fois l'or et le bronze, alors que Maxime Charland (Avalanche) a récolté l'argent et l'or.

Les autres victoires sont allées à France Paquin, du Mont-Bélu (moustique) à deux reprises, Alexandre Laprise, du club Avalanche (moustique), Jérôme Paquet, du club Avalanche (cadet) et Jean-Nicolas Lapointe, du club Parallèle (et une médaille d'argent), Julie Payer, du club Parallèle (cadet) et à Sébastien Méroz, du club Avalanche (adultes).

*Défi du Lac-Saint-Jean*

# Boudreault et Bonneau sortent du lot

***par Stéphane Bégin***

SAINT-HEDWIDGE (SB) - Dominique Boudreault et Régis Bonneau ont remporté, hier, la 12e édition de la course de chiens de traîneaux, le Défi du Lac-Saint-Jean.

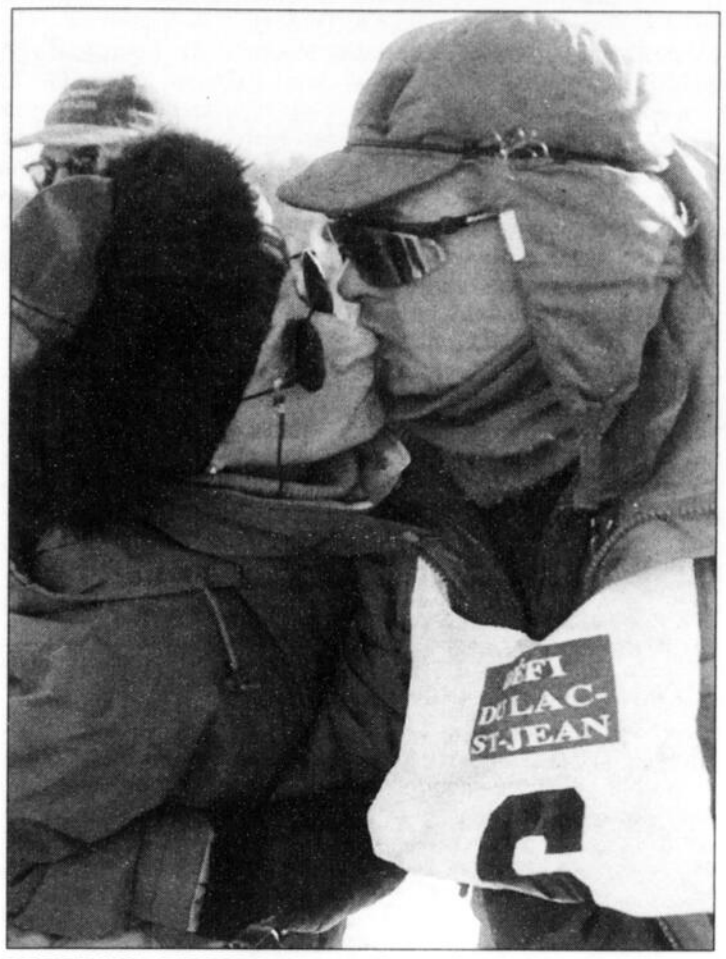
Boudreault, de Saint-Méthode, a signé la victoire en classe ouverte en surprenant Gaétan Toussaint et Bertrand Tremblay, des champions des dernières années. Bonneau, de Saint-Hedwidge, a devancé de seulement 41 secondes, Robert Toussaint dans la classe de huit chiens.

En classe ouverte ou illimitée, huit équipes ont pris le départ. Boudreault a dominé du début à la fin, mais la victoire n'a été acquise que lors de la quatrième et dernière étape de 75 kilomètres entre Péribonka et Saint-Hedwidge. Boudreault a donc négocié cette étape en 3h51.00 minutes et obtenant un temps cumulatif de 13h54.20 minutes, soit 1.20 minute d'avance sur Gaétan Toussaint, de Saint-Félicien. Jean Lafontaine, de Saint-Théophile, a pris le troisième rang avec environ 19 minutes de retard sur Boudreault. Bertrand Tremblay, de Roberval, a pris le quatrième rang.

«La compétition a été très relevée du début à la fin et ce autant dans la course des huit chiens qu'en classe ouverte. Après la première étape, il y avait seulement 15 minutes de différence entre la première et la septième position. Avant la quatrième étape, cette différence était de seulement dix minutes entre le premier et le quatrième. Tout s'est décidé à la fin et il a fallu attendre l'entrée de quelques attelages pour déterminer le vainqueur», a indiqué Serge Simard, président du Défi du Lac-Saint-Jean.

En classe de huit chiens, Régis Bonneau, quatrième l'an dernier, a dû se battre jusqu'à la fin pour l'emporter. Il triomphe par 41 secondes sur Robert Toussaint, de Saint-Félicien. Bonneau a négocié la deuxième et dernière étape en 1h37.37, alors que Toussaint a réalisé un chrono de 1h38.51 pour se contenter du deuxième rang.

Normand Samson, de Saint-Zénon, termine au troisième échelon en raison d'un excellent temps de 1h37.38, une seconde moins rapide que Bonneau, ce qui lui permet de terminer à 1.09 minute du vainqueur. Au total, 29 attelages de huit chiens ont pris le départ au cours de la fin de semaine.




**BERTRAND TREMBLAY...a néanmoins été accueilli avec tendresse malgré qu'il ait dû céder son titre de champion mérité l'an dernier.**

**(Photo Steeve Tremblay)**

## HOCKEY

### Tournoi de Saint-Ambroise

Au tournoi de hockey de Saint-Ambroise, les Dragons de La Baie, en midget B, ont eu raison des Draveurs de Chicoutimi, 3-2, alors que le Sonic de Saint-Ambroise a vaincu les Panthères de Delisle, 3-1, en bantam B.

Au pee-wee B, les Thunders du Lac-Bouchette ont signé une victoire de 3-1 sur le Rocket de Saint-Ambroise, alors que les Pingouins de Métabetchouan ont battu et blanchi les Voyageurs d'Alma, 1-0, en atome A. En atome B, classe A, les Grizzlies de Saint-Ambroise ont aussi blanchi les Mariniers de Chicoutimi, 3-0, alors que les Lynx d'Alma, ont eu raison des Cougars de Chicoutimi, 5-0, en classe B de l'atome B.

## Muster de retour au sommet?

MEXICO (Reuter)-L'Autrichien Thomas Muster a, semble-t-il, regagné son rang de numéro un mondial au classement ATP en s'imposant en finale du tournoi de tennis de Mexico, hier.

Les organisateurs mexicains ont confirmé que Muster avait repris sa place de numéro un mondial. Mais ces affirmations n'ont pas convaincu le joueur autrichien.

«Mes calculs sont différents», a-t-il dit.

L'Autrichien, devancé au classement mondial par l'Américain Pete Sampras au début de la semaine, s'est défait du Tchèque Jiri Novak en deux manches de 7-6 et 6-2.

Muster signe sa 28e victoire d'affilée sur le court du Club Aleman de Mexico dont il a emporté les quatre dernières éditions.

Sampras avait choisi de s'aligner à Rotterdam. Mais une blessure à la cheville l'a contraint à l'abandon vendredi.

Muster a annoncé qu'il cèderait ses 43 200 dollars de prime à une fondation mexicaine pour l'enfance.

sous la présidence d'honneur de M. Claude Gagnon, président et éditeur Progrès du Saguenay.

ADHIS

**BRUNCH-BÉNÉFICE**

dans le cadre de la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle au profit de l'Association pour le développement de la personne handicapée intellectuelle du Saguenay, le 17 mars 1996, Hôtel La Saguenéenne

**«Hier, l'exclusion aujourd'hui, l'intégration»**

Pour leur permettre de s'intégrer et de goûter les bons moments de la vie

**Pour réservation:** ADHIS **tél.: 543-0093**

313534



JOUEZ AU JEU DE PUISSANCE ÉNERGIE ÉCOUTEZ

cjab 94,5 énergie

gagnez une location de 2 ans

314950

*Tournoi de badminton à La Baie*

# Journée parfaite pour Daniel Boivin

***par Stéphane Bégin***

LA BAIE (SB) - Le Baieriverain Daniel Boivin a volé la vedette, en fin de semaine, lors du septième et dernier tournoi de badminton régional, en remportant la triple couronne de la classe C.

Plusieurs raquettes de la région, dans les classes A, B et C, se sont donné rendez-vous à la polyvalente de La Baie pour y disputer ce dernier tournoi saisonnier.

Boivin a donc gagné le simple féminin de la classe C en deux jeux de 15-7 et 15-1 face à Jérôme Tremblay, de Chicoutimi. Boivin et Guillaume Bouchard ont poursuivi en double masculin en signant une victoire de 15-7, 8-15 et 15-6 aux dépens de Jérôme Tremblay et Maxime Gilbert, de Chicoutimi. Boivin a complété sa triple couronne en compagnie de Julie Bilodeau, en double mixte, à la suite d'une victoire facile de 15-8 et 15-0 devant Guillaume Bouchard et Julie Savard, aussi de La Baie.

**VICTOIRE - Eric Fortin et Marie-Hélène Gilbert, de La Baie, ont gagné le double mixte régional classe B, à La Baie. Fortin a aussi remporté le double masculin en compagnie de Bruno Belley.**

**(Photo Sylvain Dufour)**

Sophie Lachapelle, de Saint-Félicien, a récolté la victoire en simple féminin (15-13, 15-10) face à Chantal Gauthier, de Jonquière, et elle a repris de plus belle en double féminin avec Julie Lavertue en l'emportant 17-15 et 15-7 devant les Baieriveraines Julie Bilodeau et Julie Savard.

En classe B, Eric Fortin et Karine Desaulniers ont réussi des doublés. Fortin et Bruno Belley, tous deux de La Baie, ont mis la main sur le double masculin contre Mario Aylwin et Eric Boulianne, de Roberval, en trois sets de 4-15, 15-8 et 15-1. Fortin et Marie-Hélène Gilbert, en double mixte, ont remporté la victoire devant Bruno Belley et Marie-Christine Belley en deux jeux de 15-8 et 15-10.

Karine Desaulniers, de Jonquière, a mis la main sur le simple féminin devant Audrey Desmeules, de Chicoutimi (15-5 et 15-5), et les deux filles ont uni leurs efforts pour gagner le double féminin (15-3, 15-0) pour venir à bout de Marie-Christine Belley et Marie-Hélène Gilbert. La victoire en simple masculin est allée à Mario Aylwin contre Alexandre Martel (15-8 et 15-11).

En classe A, Jean-Marc Girard, de Jonquière, a gagné la grande finale devant Martin Gauthier, de Jonquière, en deux jeux de 17-16 et 15-4. Les deux joueurs ont par contre perdu le double masculin, 15-13, 3-15 et 14-17, devant Martin et André Boudreault, de La Baie. Le double mixte est allé à Chantal Bergeron et Martin Gauthier, de Jonquière, ont eu raison de Nancy Demers, de Jonquière et Jean Gagnon, de La Baie, en trois sets de 10-15, 15-8 et 15-11.

### *L'équipe juvénile perd en finale*

A Victoriaville, l'équipe juvénile du Saguenay-Lac-Saint-Jean s'est inclinée en finale lors de la présentation de la Coupe Fédération Junior provinciale, compétition sanctionnée par Badminton Québec.

Formée de Fanny Bard, de Saint-Félicien, Stéphanie Tremblay, d'Alma, Martine Gagné, de La Baie, Maurice Parent, de Roberval, Jean-François Paul, de Saint-Félicien, et Eric Simard, de La Baie, l'équipe régionale a fort bien tiré son épingle du jeu, mais elle a baissé pavillon devant l'équipe de la Mauricie qui comprenait quelques-unes des meilleures raquettes de la province, le tout au pointage de 4-3. C'est le dernier match qui a fait la différence dans cette finale.

Avant de perdre en finale, les régionaux avaient signé une brillante victoire de 6-1 en demi-finale.

Lors de cette compétition, l'équipe juvénile a remporté 37 victoires sur une possibilité de 42 parties.

# De l'action à Normandin

NORMANDIN (SB) - Les finales de la Ronde novice de ringuette (et hockey) de Normandin ont donné lieu à des matches serrés du début à la fin, hier au centre sportif de Normandin.

En classe novice A, les Loups de Mistassini ont donc vaincu de justesse les Optimistes de Dolbeau, 2-1, grâce au doublé de Samuel Dufour. Simon Laprise a donné la réplique pour Dolbeau.

Les Lynx de Saint-Félicien, pour leur part, ont mis la main sur la finale de la classe A du novice B, 3-1, face au Lazer de Mistassini. John-Ross Weizineau a touché le fond du filet à deux reprises et Guillaume Asselin a complété la marque, alors que Billy Fortin a évité le jeu blanc au Lazer. La finale de la classe B du novice B est allée aux Rapides de Mistassini, qui se sont payé le luxe d'un jeu blanc de 3-0, grâce au tour du chapeau de Pierre-Luc Ménard, devant les Tigres de Normandin.

En pré novice, les Mickey Mouse de Normandin ont facilement battu les Harfangs des Neiges de Chapais, 10-5. Jean-Daniel Saint-Hilaire a été la vedette offensive du match avec six buts, alors que Francis Fortin (3), et Jimmy Roy ont aussi fait scintiller la lumière rouge. Les cinq buts de Joey Lacroix n'ont pas été suffisants pour Chapais.

Du côté de la ringuette junior, les Black Cats de Roberval ont signé une victoire de 5-2 sur les Rapides de Mistassini. Audrey Bergeron (2), Julie Lavoie, Geneviève Couture et Marie-Claude Bussières ont obtenu les filets dans la victoire, alors que Geneviève Bolduc et Marie-Eve Fortin ont donné la réplique.

En catégorie benjamin, les Tornades de Roberval ont amené les Zélées de Mistassini dans leur sillon en récoltant une victoire de 5-2. Marie-Eve Lebel (2), Cathy Fortin, Marie-Eve Boivin et Myriam Lavoie ont été les artisanes de la victoire, pendant que Mélanie Voyer et Caroline Doucet se sont chargées de donner la réplique.

*Tournoi novice de Métabetchouan*

# Les Pingouins restent maîtres chez-eux

***par Stéphane Bégin***

METABETCHOUAN (SB) - Les Pingouins de Métabetchouan ont fait plaisir à leurs partisans en gagnant la principale finale du Tournoi novice Desjardins de Métabetchouan.

La formation locale a enregistré un gain de 7-4 sur les Voyageurs d'Alma, en novice A, grâce aux performances intéressantes de Michaël Fortin (2-4), Keven Gagnon (2-2) et Simon Couture (2 buts), alors qu'Alexandre Gagnon a complété le pointage.

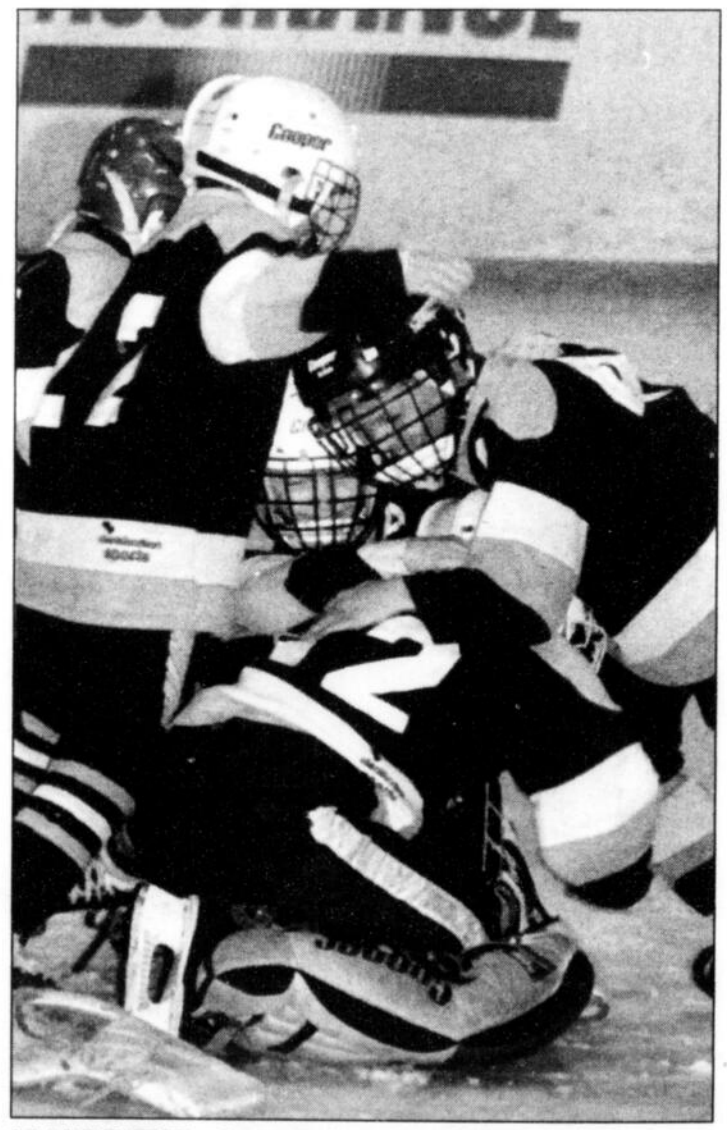
La finale du novice B a été gagnée par blanchissage au profit des Panthères Roses du Lac Bouchette, 1-0, sur les Panthères Noires de Jonquière. Jean-Michel Fortin a été le seul hockeyeur à s'inscrire au pointage dans cette finale.

Le match de la finale consolation en classe novice B a permis aux Dragons de La Baie de l'emporter 4-0 sur les Cougars de Métabetchouan. Kevin Marceau, Patrice Claveau, deux, et Yvon Bertrand ont noirci la feuille de pointage dans la victoire.

En catégorie pré novice, les Eclairs d'Alma ont eu raison des Mini-Pingouins de Métabetchouan, 2-1, sur les filets de Dany Touzin et Yvon Harvey. Jonathan Harvey a préparé ses deux filets.

L'autre finale, en classe de débutants, a permis aux hockeyeurs d'Alma d'enregistrer un gain de 7-3 sur leurs opposants de Métabetchouan. Samuel Arsenault a dirigé l'attaque almatoise avec un tour du chapeau, les autres allant à Jimmy Tremblay, deux, Pierre-Alexandre Leblanc et Maxime Carrière. Alexandre Desmeules, Jean-Philippe Potvin et Marie-Joëlle Mior ont mis la rondelle dans le filet pour Métabetchouan.

Au total, environ 5000 personnes ont franchi les tourniquets d'entrée de la 11e édition du tournoi novice de Métabetchouan et qui est donc qualifiée d'un franc succès.



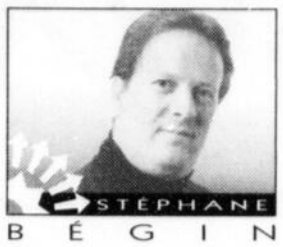
**GRANDE JOIE - Les membres des Pingouins de Métabetchouan n'ont pas caché leur joie après leur victoire en finale du novice A du Tournoi novice de Métabetchouan. Un gain de 7-4 sur les Voyageurs d'Alma.**

**(Photo Sylvain Dufour)**

*Finale de division du midget AAA*

# Les Élites échappent la première

JONQUIERE (SB) - Les Elites de Jonquière devront revenir rapidement les deux pieds sur la glace s'ils veulent venir à bout des Gouverneurs de Sainte-Foy.


STÉPHANE BÉGIN

Devant une foule de 1167 amateurs réunis au Palais des sports de Jonquière, les hommes de Martin Daoust ont perdu leur premier duel contre Sainte-Foy, en finale de la division Tacks midget AAA, par la marque de 5-4.

Les Jonquiérois ont disputé un match très ordinaire aux dires même de l'entraîneur de la formation. S'ils veulent passer au travers des Fidéens, ils devront se réveiller rapidement, surtout qu'ils viennent de perdre l'avantage de la glace.

«Nos gars, sans exception, ont pensé qu'il s'agirait d'une série facile. Cette série va être encore plus difficile que celle contre le Cap-de-la-Madeleine.

Il faut se réveiller et très rapidement», indique Martin Daoust. Pourtant, les locaux ont été les premiers à s'inscrire à la marque. Dès la 43e seconde, Guillaume Tremblay (6) a permis aux Elites de prendre l'avance. Mais en l'espace d'une minute et cinq secondes, les visiteurs ont pris une priorité d'un filet sur les buts d'Alexandre Tremblay (2) et Mario Laflamme (6).

Au deuxième tiers, Marc Fortin (1) a inscrit un but en désavantage numérique. Lui et Yannick Bouchard ont effectué un bon échec avant pour y parvenir, mais la réplique fidéenne est venue quelques minutes plus tard par l'entremise d'Eric Chouinard (2). Yannick Bouchard est parvenu à créer l'égalité, à nouveau en désavantage numérique, avant la fin de la période.

En troisième période, Simon Gagné, à cinq contre quatre, et Philippe Lord ont eu raison de Rémi Bergeron en l'espace de 20 secondes pour sortir les locaux. Benoit Roux a redonné espoir aux Elites, mais ce fut trop peu et trop tard.

«Nous venons de jouer un match vraiment pourri. Il s'agit de notre pire rencontre des séries et c'est dommage pour nos partisans. Bouchard (Yannick) et Fortin (Marc) demeurent les deux seuls points positifs du match. Je n'ai aucune fleur à donner à qui que ce soit. Nos défenseurs ont été horribles dans ce match.

«Oui nous avons marqué deux buts en infériorité numérique, mais ça prouve que nous n'étions pas là à cinq contre cinq. Nous n'avons qu'un seul vrai but à égalité», de dire Martin Daoust. Les Elites ont gaspillé plusieurs occasions, mais Jean-François Damphousse a été solide à quelques reprises. Même une solide mise en échec de Steeve Vandal à son endroit ne l'a pas empêché de revenir au jeu.

Rémi Bergeron ne peut être blâmé plus que ses coéquipiers. Lui non plus n'a pas connu son meilleur match.

Et plusieurs commencent à avoir hâte que le trio numéro un de l'équipe, Mathieu Pineault, Yannick Landry et David Dupéré, parvienne à mettre la rondelle régulièrement dans le filet.

«Je n'ai pas l'intention de mettre plus de pression qu'il ne le faut sur ces joueurs.

Mathieu n'a pas encore marqué, mais les occasions sont là. Je sais que ça va venir à débloquer et je ne suis même pas inquiet», explique Martin Daoust.

Yannick Bouchard a été le meilleur des Elites avec un but et trois passes, alors que Guillaume Tremblay a récolté un filet et une aide.

**GROS BUT - L'attaquant Eric Chouinard est parvenu à déjouer le gardien Rémi Bergeron sur cette séquence. A Sainte-Foy, on se réjouit du fait que Chouinard puisse débloquer dans la série contre Jonquière.**

**(Photo Sylvain Dufour)**

**FINALE REGIONALE- Seulement sept fondeurs ont participé, hier, au club Le Norvégien, à la finale régionale des Jeux du Québec. Raphaël Corneau, Ariane Gagnon et Mireille Bergeron ont néanmoins bien performé.**

**(Photo Sylvain Dufour)**

# Peu de fondeurs

JONQUIERE (MT) - Seulement sept athlètes se sont présentés, hier, au club de ski de fond Le Norvégien de Jonquière, pour la présentation de la finale régionale de cette discipline.

Trois catégories avaient été inscrites à l'agenda, soit les catégories junior, juvénile et midget. Pour des raisons que les dirigeants ont affirmé ne pas connaître, aucun skieur ne s'est inscrit dans la catégorie junior.

Dans la catégorie juvénile, chez les garçons, un seul fondeur a pris le départ, en l'occurrence François Thériault de Jonquière. Ce dernier a mis 27m.28s. pour franchir la distance de 8.6 kilomètres.

Chez les filles de la même catégorie, distance de 4.3 kilomètres, Catherine Fortin de Jonquière a pris le premier rang avec un chrono de 15m.12s. La deuxième position fut l'affaire d'une autre Jonquiéroise, Ann-Marie Langevin, avec un temps de 19m.12s.

Dans la catégorie midget, chez les garçons, Yves Simard, de La Baie, est venu briser le monopole jonquiérois en terminant au premier sur la distance de 3.5 kilomètres en un temps de 13m.34s. C'est Raphaël Corneau de Jonquière qui a pris le deuxième rang en un temps de 17m.43s.

Chez les filles, 3.5 kilomètres, Ariane Gagnon (18m.34s.) et Mireille Bergeron (19m.39s.), toutes deux de Jonquière, ont terminé dans l'ordre.

Cette finale régionale servira de tremplin pour la sélection de l'équipe régionale qui participera aux finales provinciales, en 1997 à Sherbrooke.

# Gilbert refuse de trop pavoiser

JONQUIERE (SB) - Jeannot Gilbert refuse de se montrer trop optimiste à la suite de la victoire de ses Gouverneurs sur les Elites. Il sait trop bien que les Jonquiérois vont revenir en force à la prochaine rencontre.

«Comme tu peux voir, nous sommes contents de la victoire, mais nous ne sommes pas sur les nuages (high). On savait bien que les Elites ne pourraient sortir en grande force, car ils n'avaient pas la même émotivité pour ce match que vendredi soir (fin de la série contre le Cap-de-la-Madeleine)», indique Jeannot Gilbert.

Sans nécessairement faire jouer ses airs de violon, le pilote des Gouverneurs dit ne pas vouloir endormir la meilleure formation de la Ligue midget AAA.

«Nous avons atteint notre objectif en signant cette victoire. Nous voulions montrer que nous sommes en mesure d'offrir une bonne opposition aux Elites et une série intéressante.

«Non je ne veux pas lancer de fleurs aux Elites ou endormir l'adversaire. Je ne connais pas d'édition, en 20 ans d'histoire, qui compte un pointeur de 100 points (Landry), le meilleur franc tireur de la ligue (Pineault) et le troisième meilleur pointeur de la ligue (Dupéré), en plus du meilleur gardien (Bergeron). Je n'ai jamais vu ça en 20 ans. Ce n'est pas pour endormir, mais c'est un fait», de dire l'entraîneur des Gouverneurs.

Ce dernier est bien heureux d'ailleurs d'avoir pu neutraliser le principal trio des Elites, mais il avoue qu'il n'a pas utilisé de stratégie spéciale pour arrêter ces trois hockeyeurs.

«Dans ce match, tout le monde a contribué aux succès de l'équipe. Je n'ai laissé personne sur le banc, car je crois que ça peut donner de meilleures performances à l'équipe.

«Notre offensive a débloqué contre Richelieu et il faut que ça continue. Contre Jonquière, il ne faut pas penser au blanchissage, car cette équipe peut marquer cinq ou six buts en moyenne par match. Il faut donc limiter les dégâts», analyse Jeannot Gilbert.

### *Décevant*

Le numéro 66 des Elites, Yannick Bouchard, a connu un bon match, mais il est tout de même déçu de la défaite des siens. «Ca fait du bien, car j'ai enfin réussi à débloquer. Ca va me redonner confiance.

«Mais nous n'avons pas connu un gros match. Nous avons manqué d'intensité et pris les Gouverneurs à la légère. Il va falloir revenir en force», a conclu Yannick Bouchard.

En bref... Vincent Dionne, un joueur qui a été au centre d'un litige avec les Elites, ne joue pas. Il s'est fracturé un poignet et ne devrait pas jouer de la série. Eric Bélanger, des Elites est aussi blessé.

# LA PLUS GRANDE DES PETITES VOITURES

neon Ex

## SEULEMENT 204$ PAR MOIS*

**TRANSPORT INCLUS**

**LOCATION, TERME DE 30 MOIS - COMPTANT INITIAL DE 1950$**

*Voiture de l'année 1995.*
AJAC

*Meilleure nouvelle voiture économique.*
AJAC

*« La Neon est l'une des sous-compactes les plus douées de sa catégorie. »*
Denis Duquet - *La Presse*

*« Un éclair de génie de Chrysler, un véritable casse-tête pour les Japonais. »*
Doug Sweet - *The Gazette*

*« Une petite voiture avec un gros moteur et un gros sourire. »*
Patrick Bédard - *Car and Driver*

*« Avec ce beau design, Chrysler a découvert le marché des jeunes de cœur en leur offrant une voiture qui est à la fois amusante et pratique. »*
*Le guide de l'auto 1995*

**Neon Ex 1996**
L'ensemble 21N comprend :

- Moteur 2 litres, 16 soupapes, 132 chevaux
- Boîte manuelle à cinq rapports
- Habitacle avancé
- Deux coussins de sécurité
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette et six haut-parleurs
- Aileron arrière
- Roues de 14 po et enjoliveurs de luxe
- Rétroviseurs extérieurs à commande intérieure manuelle

**750 $ AUX DIPLÔMÉ(E)S****
Remise en argent additionnelle de 750 $ à l'achat du véhicule Chrysler 1996 de votre choix **en plus** de tout autre rabais offert. Cette offre se termine le 31 décembre 1996.

Programme d'aide pour handicapés physiques

Tous les détails chez le concessionnaire.

CHRYSLER CANADA
Commanditaire officiel de l'équipe olympique canadienne

Ⓜ A.O.C.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

**VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER QUELQU'UN DE FIABLE.**

* Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois. Comptant initial ou échange équivalent. Transport inclus. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 9 ¢ le km. Offre d'une durée limitée, chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre et avoir à commander. ** L'offre aux diplômé(e)s s'adresse aux personnes qui ont obtenu ou qui obtiendront un diplôme collégial ou universitaire d'une institution canadienne attitrée entre le 1er janvier 1995 et le 31 décembre 1996 et qui prendront livraison du véhicule avant le 31 décembre 1996.